

THE HALABJA GENOCIDE

TABLE OF CONTENTS

SECTION 1: Pre-Attack

Prologue Section Summary

- Item 1 Memo: Authorization to Stockpile and Utilize Chemical Weapons
- Item 2 Memo: Instructions to Avoid Using Chemical Weapons
- Item 3 Memo: Circulation of Rumors About a Halabja Chemical Attack

SECTION 2: The Attack

Prologue Section Summary

- Item 4 Memo: Instructions on How to Attack Halabja
- Item 5 Memo: Results of the Halabja Battle
- Item 6 Memo: Instructions for the 1st Corps
- Item 7 Memo: Instructions for the 1st Corps (Complete)
- Item 8 Memo: Instructions to Use "Special Ammunition"
- Item 9 Telegram: Informant Intelligence on Enemy Intentions and Casualties
- Item 10 Memo: Troop Morale and Halabja Battle Successes and Failures
- Item 11 Memo: Approval Received to Use "Special Ammunition"
- Item 12 Memo: Approval Received to Use "Special Ammunition"
- Item 13 Memo: Approval Received to Use "Special Ammunition"
- Item 14 Memo: Suggested Targets for "Special Ammunition"
- Item 15 Memo: Suggested Targets for Conventional Ammunition
- Item 16 Memo: Informant Intelligence on Enemy Positions

THE HALABJA GENOCIDE

TABLE OF CONTENTS

SECTION 3: Post- Attack

Prologue Section Summary

Item 17	Memo: Informant Intelligence on Enemy Acquired
Item 18	Memo: Intelligence on Enemy Intentions Acquired
Item 19	Memo: Monthly Report About Kurdish Saboteurs
Item 20	Memo: Hostile Work Courses and Next Steps of Action
Item 21	Memo: Request for Tapes of the Iraqi Chemical Attacks on Halabja
Item 22	Memo: Instructions to Cease Receiving Returnees
Item 23	Memo: Request for Information on Deported Halabja Residents
Item 24	Article: "The Kurds Describe the Massacre of Iraq's Gas Attack"
Item 25	Memo: List of Families to be Transferred From Halabja to Erbil Province
Item 26	Memo: Laissez-Passer for Families Transferred to Barhoshter Complex
Item 27	Memo: Reinstating a Number of Employees from Halabja Families
Item 28	Memo: Orders for the Return of Halabja Inhabitants to Their Employment
Item 29	Memo: Review Decision to Reinstate the Unemployed
Item 30	Memo: Regarding Three Articles from the German Magazine <i>Stern</i>
Item 31	Memo: Summary of the Three Articles
Item 32	Article: "Nuclear Weapons of the Young Man"
Item 33	Memo: Attachment of German Magazine Article
Item 34	Memo: Attachment of German Magazine Article
Item 35	Memo: Interview with Brig. Gen. Pilot al-Naqib Broadcast from London
Item 36	Memo: First Request for Information About Brig. Gen. Pilot al-Naqib

THE HALABJA GENOCIDE

TABLE OF CONTENTS

Item 37	Memo: Information About Brig. Gen. Pilot al-Naqib
Item 38	Memo: Second Request for More Information About Brig. Gen. Pilot al-Naqib
Item 39	Memo: Third Request for More Information About Brig. Gen. Pilot al-Naqib
Item 40	Memo: Response That There is No More Information on Brig. Gen. Pilot al-Naqib
Item 41	Memo: Interview with Brig. Gen. Pilot al-Naqib Broadcast from Prague
Item 42	Memo: Request for a Secret Investigation of Yaqthan Munshid Nayef al-Jaryan
Item 43	Memo: The Reasons Why the Secret Investigation Could Not Be Carried Out
Item 44	Memo: No Information on the Two Collaborators
Item 45	Memo: Request to Contact Belgian Scientist
Item 46	Court Document: Halabja Case Cover Page
Item 47	Court Document: List of Trial Evidence
Item 48	Court Document: Judge’s Evidence Summary

GENOCIDE

The United Nation's General Assembly Resolution 260A (III) Article 2:

In the present Convention, genocide means any of the following acts committed with intent to destroy, in whole or in part, a national, ethnical, racial or religious group, as such:

- (a) Killing members of the group;
- (b) Causing serious bodily or mental harm to members of the group;
- (c) Deliberately inflicting on the group conditions of life calculated to bring about its physical destruction in whole or in part;
- (d) Imposing measures intended to prevent births within the group;
- (e) Forcibly transferring children of the group to another group

"Generally speaking, genocide does not necessarily mean the immediate destruction of a nation, except when accomplished by mass killings of all members of a nation. It is intended rather to signify a coordinated plan of different actions aiming at the destruction of essential foundations of the life of national groups, with the aim of annihilating the groups themselves. The objectives of such a plan would be the disintegration of the political and social institutions, of culture, language, national feelings, religion, and the economic existence of national groups, and the destruction of the personal security, liberty, health, dignity, and even the lives of the individuals belonging to such groups."

– Raphael Lemkin, *Axis Rule in Occupied Europe* (1944)

SECTION I: Pre-Attack

“These chemical weapons attacks were not random, irrational atrocities mindlessly inflicted during the al-Anfal campaign, the desperate tactic of an army gone crazy. Nor were they conceived by the Saddam regime as a strategy in and of itself. Rather, chemical weapons were a part of an integrated, strategically well-planned, carefully-executed counterinsurgency campaign.”

– Kenneth Anderson, “Book Review: *A Poisonous Affair: America, Iraq, and the Gassing of Halabja* by Joost R. Hiltermann” (September 2013)

The attack on Halabja has been well documented as being the single most brutal attack of the Saddam Hussein regime during the closing of the Iran-Iraq War in the 1980s, as well as the deadliest chemical weapons attack against a civilian population in the history of the world.

The documents within this section include secret and top secret memos and telegraphs from the interior of the Hussein regime, most of which have been previously untranslated and unavailable to the West until now. These documents prove that not only was the use of chemical weapons not a spontaneous event, but a deliberate and strategized action discussed by the highest levels of the Iraqi government in the years prior to the Halabja attack on March 16, 1988. These documents also prove that the Halabja attack was not an after-thought in the mind of the regime during the Iran-Iraq War, but an action of finality designed to annihilate an enemy that would not give up, even when that enemy included fellow countrymen.

In particular, this section includes instructive documents from the Revolution Command Council and the office of the president (literally translated as the “Presidency of the Republic”) declaring that Ali Hassan al-Majid, otherwise known as “Chemical Ali,” was in charge of the military grid that included Halabja. Ali Hassan al-Majid was infamously caught on tape talking about the Kurds to his colleagues in the Arab Socialist Ba’ath Party, saying, “I will kill them all with chemical weapons! Who is going to say anything? The international community? Fuck them!”¹ Ali Hassan al-Majid was primarily responsible for the oversight and implementation of the plans to persecute the Kurds in and around the Halabja region, including the suppression of protestors, mass executions of Kurdish civilians, mass deportations, and the destruction of entire Kurdish villages.

¹ Kenneth Anderson, “Book Review: *A Poisonous Affair: America, Iraq, and the Gassing of Halabja* by Joost R. Hiltermann,” (September 2013) <http://www.lawfareblog.com>

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

TOP SECRET AND PERSONAL



General Command of the Armed Forces

(The Secretariat)

No.: 3/ D/ 2/ 2704

Date: November 1, 1983

73 $\frac{42337}{11/2}$

Class. 1 $\frac{1115}{11/2}$

To/ The Directorate of the Chemical Branch

Subject/ The Use of Chemical Substances

Mr. President, the Supreme Commander of the Armed Forces, has ordered the following:

- 1- The utilization and stockpiling of the current production of chemical substances in order to prepare a wide-range strike when necessary.
- 2- [That we] exert all possible efforts to reach toxin production in large quantities as quickly as possible, in order to use them as a deterring surprise element against the amassing enemy and its main civil groupings, provided that [the toxins are] highly destructive.

Kindly review and take the necessary action.

Staff Brigadier General
Tale'e Khalil Erhayem

General Secretary of the General Command of the Armed Forces

Saleh Nov. 4

A copy to:

Presidency of the Republic (The Secretary)

Ministry of Defense Office

Kindly review ... with respect.

General Directorate of Military Intelligence / Your highly confidential, personal, and urgent memo M1/S13/ Class. 1 / 14173 on November 27, 1983.

(1-1)

TOP SECRET AND PERSONAL



سري للغاية وشخصي

٢٧/٢٢٧

١١/٢

القيادة العامة للقوات المسلحة
(امانة السر)



الرقم ٢/د/٤/٢٧-٤٧
التاريخ ١٩٨٢

١١١٥
١١/٢

إلى / مديرية الصنف الكيماوي
الموضوع / استخدام العوامل الكيماوية

أمر السيد الرئيس القائد العام للقوات المسلحة بما يلي :-
١. الاستفادة من الانتاج الحالى للعوامل الكيماوية وتدريبه للحصول على قوة ضربة واسعة عند الحاجة الضرورية
٢. بذل كافة الجهود الممكنة للتوصل الى توضيح العوامل السامة كميات كبيرة وبارعة ما يمكنه لاستخدامها كعنصر ربح مبالغت باتجاه تحشدات العدو وتجمعاته كمدنية الرئيسية على ارضه ذات قدرة تدميرية عالمية
نرجو الاطلاع واتخاذ مايلتزم

الحبيب
العميد الركن

طاهر خبيل ابراهيم

بين السرايا للقيادة العامة للقوات المسلحة

نسخة الى

رئاسة الجمهورية (الاستخبارات)
ديوان وزارة الدفاع
مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

مع التقدير
للتنفيذ

كاتب السري للغاية والشخصي

مستعمل م/ ١٢/١٧٢ في ١٢/٢٧/٨٢

سري للغاية وشخصي

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

TOP SECRET AND PERSONAL

73 42336
2/11

Class. 1 1114
2/11



General Command of the Armed Forces

(The Secretariat)

No.: 3/ D/ 2/ 2703

Date: November 1, 1983

To/ 1st Corps Command
2nd Corps Command
3rd Corps Command
4th Corps Command

Subject/ The Use of Chemical Substances

Mr. President, the Supreme Commander of the Armed Forces, has ordered [that we] avoid the use of chemical substances at the moment. His Excellency has also ordered that it is preferable not to [communicate through the] mail, and if necessary, to handwrite [messages] and distribute [them] to those whom they concern.

Kindly review and take the necessary action.

Staff Brigadier General
Tale'e Khalil Erhayem

General Secretary of General Command of the Armed Forces

A copy to: Saleh Nov. 4
Presidency of the Republic (The Secretary)
Ministry of Defense Office

Kindly review ... with respect.

General Directorate of Military Intelligence / Your highly confidential, personal, and urgent memo
M1/S13/ Class. 1 / 14173 on November 27, 1983

(1-1)

TOP SECRET AND PERSONAL



سري للغاية وبخصوص

٤٤٢٢٦

١١/٢

١١١٩
١١/٢

القيادة العامة للقوات المسلحة
(امانة السر)



الرقم ٣١١٣ / ٢٧٠٧
التاريخ ١٩٨٢

الى / قيادة الفيلق الأول
قيادة الفيلق الثاني
قيادة الفيلق الثالث
قيادة الفيلق الرابع

الموضوع / استخدام العوامل الكيميائية

أمر السيد الرئيس القائد العام للقوات المسلحة بحسب استخدام
العوامل الكيميائية حالياً وأمر بإدته عدم التطرق إليها
ويفضل عدم التوجس في مثل هذه الحالات إلا في الحالات
وإذا ما دعت الحاجة فيكتب بخط اليد ويوزع مباشرة
الى المحضين واتخاذ مايلزم
نرجوا الاطلاع

العبد الرقيق

إلى مع طيب ارحيم

منقولة الى

رئاسة الجمهورية (السليبي)

ديوان وزارة الدفاع

للتفضل بالاطلاع مع التقدير

مديرية الاستخبارات العامة / كتابكم السري بمائة والتفويص

وتسجل في ١٣ / ٢٧٠٧ / ١٩٨٢ في ٧ / ٨٢

سري للغاية وبخصوص



SECRET AND URGENT

Time of Issuance

Date

2150

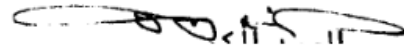
9/27

From/ The Directorate of Intelligence for the Eastern Region
To/ Intelligence (Section 3)
And/ Intelligence (Section 14)

Issuance number/ Section 3/ Class. 1/ 17366. People in the Halabja region are circulating a rumor about the following:

The government will strike the Kurdish villages with chemical weapons after the amnesty period, which will conclude on the date of 10/17/87. [Please] kindly review.

(Kareem, September 27)



Staff Brigadier General
Director of Military Intelligence, Eastern Region Office
(9/27)

SECRET AND URGENT



2516

١٦٢٢١
٩١٢٨

سريه وفوريه
وقت الانشاء
ويوم

١/٢

٢١٥١

من / م ا س م الشرقيه

الى / الاستخبارات (٣. ش.)

و/ الاستخبارات (١٤. ش.)

رقم المنشئ / ٣. ش. / ١ / ١٧٢٦٦ / (٠) يتداول الاهالي في قاطع حلبه اشاعه مفادها مايلي (٠)

ستقوم الدوله بضرب القرى الكرديه بالاسلحه الكيماويه بعد فترة العفو

التي من المقرر ان تنتهي بتاريخ ١٧/١٠/٨٧ (٠) يرجى الاطلاع

م. ا. س. م.

العميد الركن

مد ير منظومه استخبارات المنطقه الشرقيه

١٧/١٠/٨٧

سريه وفوريه



IST.A0929.010.002

SECTION II: The Attack

“What is required now is true leaders, not just kindhearted people. This is true of the army, in the party, in the union, and in the governmental administration. The role of the leader is to enlighten the shaky with (deterrence and guidance) and bring them back to their senses, and encourage the brave when they show the proper values in their actions, within the framework that should be practiced by everyone.”

– Excerpted from a General Command of the Armed Forces memo on March 19, 1988²

Many of the currently available documents concerning the Halabja attack are from the victims’ point of view. Although this eyewitness testimony is extremely important in classifying the attack as a genocide, as well as for the purposes of general historical documentation, the intention of this section is to reveal the tactics and communications that the Iraqi military had interiorly regarding the attack.

The documents included in this section are from within a fourteen day window preceding, during, and after the March 16th attack, which include instructions for the use of “special ammunition,” approval for the use of that ammunition, suggested targets, information from sources, and general commentary on the successes and failures of the wider attack strategy. The regime felt that the attack on the Halabja district on the 16th had been an overall success, and did not want to cease the attacks in the following days, in order to refrain from giving their perceived enemy any “chance to stabilize and catch their breath.”³

² Section 2, Item 3

³ Section 2, Item 5



TOP SECRET AND PERSONAL

A/I/13 395
3/18/88

Chairmanship of the Chief of Staff of the Army

Army Chief of Staff Office

No. / 153

Date/ March 16, 1988

To/ 1st Corps Command

Subject/ Directions

In light of the current situation in [the] Halabja-Khormal area of operation, and to avoid the possibility of isolating [our] troops, we recommend the following:

- 1- [The] units of the 43rd Force's Command that are deployed in the areas of Enab and Zamqi [should] advance from their current locations toward Darbandikhan Lake into the area of Toqot.
- 2- The force [should] begin to advance immediately in a formation of legions of brigades and portions (i.e. front, rear, wings, and the major portion).
- 3- The Zamqi Force (1st Commando Brigade/ the 4th Corps, plus the National Defense Legion/ 8th) [should] remain in the rear of the troops with tanks.
- 4- The force [should] spread out in all directions as soon as it reaches the new location.
- 5- The edges of the town of Halabja [are] to be bombed, as well as the areas of Kani Kroshan, Wadi Thulum, and Khormal during the advancing operation of the force.
- 6- Guarantee ammunition and sufficient rations for the units in the Ahmed Branda area.
- 7- Open a headquarters to control the passers-by and crossing operation; and [to] start [the operation] immediately.
- 8- Crossing operations to the far (eastern) bank, continued by the units of the 28th Division according to our previous directions to the Corps Commander, in order to connect with the above-mentioned force in (item no. 1) for which a bridge head is to be established.

Keeping
3/19

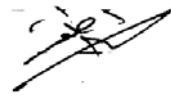
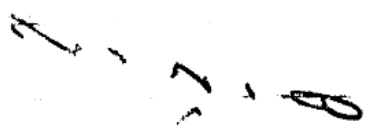
Kindly take the necessary action.

Mr. Secretary General

To kindly be reviewed

A copy to

Subject considered completed

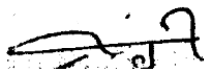

Reviewed
3/18


Secretariat of the General Command of the Armed Forces / To kindly be reviewed with respect.

Staff Lieutenant General
Nizar Abdul-Karim Faysal
Army Chief of Staff

Mr. Senior Secretary

To be kindly reviewed



3/18
3/17

(1-2)

TOP SECRET AND PERSONAL



سرية للغاية ونحيف

٢٩٥
٨٨/٢/١٨ ١٣/١/٤

رئاسة أركان الجيش

مكتب رئيس أركان الجيش

المسء / ١٥٢

التاريخ / ٢٢ آذار ١٩٨٨

القيادة العامة للاول
الفرع / توبيخات

بفرد الموقف الحالي في تمام عمله - فورمال ولتجنب احتمالات غزل
القطاعات بسببها

١- تتقدم قطاعات ومعه ٤٤ المتواجده في منطقة دنت ورمقي
من أماكنها الحالية بأقاصه عبره دريندخان في منطقة توتوت
تسرع القوه بالمتقدم فوراً وتنظم نشاطها بجانب الويه وبقوات
(تسببه ومؤخره ونجيات والقمم الاكبر)

٢- تنقله رفق (المنع انقل نشاطه في رومانيا) في منطقة القامات
مع الدبابات

٣- تنفع القوه للسلح اي جميع الكرات على وصولها الموضع الجديد
٤- تم رصد مخابرات تصبة عليه ونشطة كاني كروشان وراوي
ظلم وفورمال فلال عليه بالمتقدم للقوه

٥- تؤمنه الاقصد والارزانه بما كمنه القطاعات في منطقة احمد عوند
٦- نفع مقر لبطره من ال بله وتعملية العبور وبياتر عملت
فوراً

٧- تتم عملية العبور الى الضفة البعيدة (الترقيع) بسبب قطاعات
٨- تم رصد توجيهاً تنال اليقه في قائد الضله لا اتوال مع
القوه الحار الهادي (١) الملاه وتؤسس رأسه في ال
نجد انما ما يلزم

معا

معا

(Handwritten signature)

كبرائه (البا)

منحه الى

المزيد البران
نزار عبد الكريم فهد
رئيس أركان الجيش

السيدية الارلان
ربف التنض الاضداد
١١/١٨
سرية للغاية ونحيف

TOP SECRET AND PERSONAL



Chairmanship of the Chief of Staff of the Army

Army Chief of Staff Office

[The] Ministry of Defense Office/ To be kindly reviewed.

Operations Office.

(2-2)

TOP SECRET AND PERSONAL



2486



سري للغاية ركن

رئاسة أركان الجيش

مكتب رئيس أركان الجيش

ديوان وزارة الدفاع / برجه المتقارب لطلوع
دائرة العمليات

(٤-٤)
سري للغاية ركن

TOP SECRET AND PERSONAL

927
3/19/88

8
Political
Office 4

- In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful -

Presidency of the Republic

The Secretary

General Directorate of Military Intelligence

Eastern Region Military Intelligence Office

No./ Section 1/ Class 1/ 424

Date/ 3 / 18 / 1988

To/ The General Directorate of Military Intelligence (Headquarters)

Subject/ Battles of Halabja

Below are our observations about the reasons that led to what happened in [the] Halabja area of operation:

- 1- The full loss of command and control.
- 2- The weakness of the units assigned for seizing the defensive position, which was limited to force protection and guarding battalions (born in 1945), in addition to [the] 443rd Infantry Regiment, which is known for its previous standing.
- 3- An order for withdrawal was issued to the troops at a time when a very large number of forces were centralized in [the] Halabja area of operation, and can secure repelling lines around the town of Halabja until those [existing] units are freed from the cordon by the formations that arrived immediately to the Sayed Sadeq area of operation.
- 4- The required boats were not provided to transport the withdrawing troops across Darbandikhan Lake, which led to catastrophic losses incurred, as the withdrawing force was notified that the boats were ready to carry them to the western bank of the lake.
- 5- Lack of communications and knowledge of the status of our troops which was completely unknown, especially given that the 1st Corps had cut all telecommunications with the district of Halabja.

(1-3)

TOP SECRET AND PERSONAL



رئاسة الجمهورية

- سري للغاية وشخصي -

السكرتير

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

منظمة استخبارات المنطقة الشرقية

العدد / تل / ف / ٤٤٤

التاريخ / ١٨ / ٣ / ١٩٨٨

الى / مديرية الاستخبارات العسكرية العامة (مقر المديرية)

الموضوع / معارك حلبجة

- ادناه ملاحظاتنا عن الأدبيات التي ادت الى حدوث ما حصل في قاطع حلبجة :
- ١ . فقدان القيادة والسيطرة بشكل كامل .
 - ٢ . ضعف القطعات المخصصة لسلك الموضع الدفاعي واقتصار ذلك على افواج الحماية والحراسة (مواليد ١٩٤٥) بالإضافة الى لثن ٤٤٣ المعروف بمواقف السابقة .
 - ٣ . اصدار امر الانسحاب الى القطعات في الوقت الذي تواجدت قوات كبيرة جدا في قاطع حلبجة وبأماكنها تأمين خطوط صد حول قصبه حلبجة حين ذل الطور عن تلك القطعات من خلال التشكيلات التي وصلت فوراً الى قاطع سيد صادق .
 - ٤ . عدم تأمين الزوارق الطلوبة لنقل القوات المنسحبة عبر بحيرة دربندجان حيث ادى ذلك الى تكبيرنا فسادا فادحة حيث تم اعمار القوة المنسحبة بأن الزوارق مرسية بديرها لهم الى الضفة الغربية للبحيرة .
 - ٥ . ضعف المواصلات وعدم معرفة موقف قطعائنا حيث كان يكتنفه الغموض بشكل كامل خاصة وان مقر الفيالق قطع كافة المواصلات السلبيه مع قضاة حلبجة .

(٢ -)

سري للغاية وشخصي

March 20, 1988



General Command of the Armed Forces

Sequence	Orders and Instructions	Number and Date	Execution Follow-up Authority
1.	<p>[The] required arrangements in (the Anfal area of operation) for summer must be thought of starting now, in order to not see the saboteurs' existence in the area again. We may need additional or alternative troops.</p> <p style="text-align: center;">G.C.A.F. directions on Saturday, March 19, 1988 Item (1)</p> <p style="text-align: center;"><u>The Procedures</u></p> <p>The highly confidential and personal memo from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army 188 on 3/20/1988, addressed to the Operations Office <u>Staff Major General Sultan Hashem Ahmed, and Commander of Operation Anfal 1, and Staff Major General Kamel Sajit, Commander of the 1st Corps,</u> which includes information about the aforementioned directions.</p> <p style="text-align: center;"><u>Done</u> 3/25</p>	<p style="text-align: center;">177</p> <hr style="width: 50%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;"><u>March 20, 1988</u></p>	<p>The Secretariat of G.C.A.F.</p> <p style="text-align: right;">Staff Col. Abed Khalaf</p> <p>Muhammad</p>



IST.A5053.007.100



توجيهات إقباره العامة للقوات المسلحة

القيادة العامة للقوات المسلحة
(أمانة السر)

١٩ آذار ١٩٨٨
الجلسة الثانية عشر
١٧٧
١٩ آذار ١٩٨٨

ن	الأوامر والتوجيهات	الرقم والتاريخ	الجهة	متابعة التنفيذ
	بجاء التقرير منذ البدء بالزيارات الميدانية في قطاع (عملية الدفاع) عند حلول الصيف لكي لا يتكرر تواجد المخرابين فيها، وقد فتاح المه قطاعات إضافية أو يوسعها.	١٧٧ ١٩ آذار ١٩٨٨	مجلس أمنهم	المقيد الكرن عبدلطف محمد
	توجيه أمنهم يوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨			
	المادة (١١)			
	الامارات			
	كتبه ابو حسان سنة ١٩٨٨ في ١٤/٣/٨٨ صون الدوائر والاصحاحات			
	الاصحاحات التي تم اصدارها في ١٤/٣/٨٨ على يد ابو حسان			
	بموجبها تم اصدار توجيهات			
	الموجهة الى جميع الوحدات			
	استعمل الطومر			

2555



General Command of the Armed Forces

(The Secretariat)

Sequence	Orders and Instructions	Number and Date	Execution Follow-up Authority
2.	<p>In the eastern Darbandikhan area and Operation al-Anfal area ... We ought to continue to hit the enemy and the saboteurs with fire, artillery and Air Force [operations], and giving them no chance to stabilize and catch their breath. <u>It is preferable to use the special ammunition by artillery at night</u>, either by surprise or by including <u>special ammunition</u> strikes <u>within</u> the regular artillery strikes.</p> <p>G.C.A.F. directions issued on Saturday <u>March 19, 1988</u>:</p> <p>Item (2)</p> <p><u>The procedures</u></p> <p>[The] highly confidential and personal memo from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army <u>188</u>, addressed to the Operations Office on March 20th to:</p> <p>Staff Major General Sultan Hashem Ahmed, Commander of Operation Anfal 1st, and Staff Major General Kamel Sajit Aziz, Commander of 1st Corps, which includes taking the aforementioned direction into action.</p> <p><u>Done</u> 7/31</p>	<p>177</p> <hr/> <p>March 19, 1988</p>	<p>The Secretariat of G.C.A.F.</p> <p>Staff Col. Abed Khalaf Muhammad</p>





القيادة العامة للقوات المسلحة
(أمانة السر)

IST.A5053.007.101

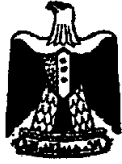
رقم	الأوامر والتوجيهات	الرقم والتاريخ	الجهة	مناجاة التنفيذ
١٧٧	في قاطع شرقه وبنظامه وفي قاطع عملية الانتفاضة بحسب الدستور بضرب العدو والمخيم بالنار / مفعية بقوة جوية ، وعدم إظهارهم فرصة للاستفلاء أو التقاتل الانتفاضة فقط ضرب العتاد الخاص المرفوعة ليدت ، بعد كل مجاعة ، أو تطعيم منظمات بلقضية الاعتبارية بمنزلة عناو خاصه	١٧٧ ١٩ آذار - ١٩٨٨	المنشور معهم	المقبول ليدت عبدلقد
	توجيهات معهم يوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨			
	المادة (٤)			
	الاجراءات			
١٨٨	تأجيل باج معهم ١٨٨ ١٩ آذار - اللاء الركنه طلاءه معهم فانه عملية الانتقال اللاء الركنه كامل سيقع عنز فانه قلا المنظمة العمل بالنوصيه المذكور			
	استهان بالمصروف			
	٧/٢١			

2556



General Command of the Armed Forces
(The Secretariat)

Sequence	Orders and Instructions	Number and Date	Execution Follow-up Authority
3.	<p>Effective beginning tomorrow, everything will be approved after the members of the General Command's visit to the 1st Corps Command, and after checking the required plans.</p> <p>G.C.A.F. directions on Saturday March 19, 1988</p> <p>Item (3)</p> <p><u>The procedures</u> Considered complete; proceed with the directions [given] by the <u>Command members</u>.</p> <p>7/31</p>	<p>177</p> <hr/> <p>March 19, 1988</p>	<p>The Secretariat of G.C.A.F.</p> <p>Staff Col. Abed Khalaf Muhammad</p>



القيادة العامة للقوات المسلحة
(أمانة السر)

IST.A5053.007.102

رقم	الأوامر والتوجيهات	الرقم والتاريخ	الجهة	متابعة التنفيذ
٣	اعتباراً من يوم غد يقر كل من بعد انه ينهت أعضاء القيادة العامة في قيادة القبلة الدعاء وبعد توقيع الحفظ المطلوب	١٧٧ ١٩ آذار - ١٩٨٨	امانة سر معهم	العقيد عبدلقد
	توجيهات معهم يوم السبت ١٩ آذار - ١٩٨٨			
	الادب (٣)			
	الاجراءات			
	بشراً رطل باليوميات من قبل أعضاء القيادة			
	٧/٢١			

2557



General Command of the Armed Forces
(The Secretariat)

Sequence	Orders and Instructions	Number and Date	Execution Follow-up Authority
4.	<p><u>[The most important [instruction] was to draw lessons from this battle in order to not fall into the same mistakes again.]</u></p> <p>G.C.A.F. directions on Saturday, March 19, 1988</p> <p>Item (4) <u>The procedures</u></p> <p>The highly confidential and personal memo from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army <u>188</u>, addressed to the Operations Office on March 20th. Staff Major General Sultan Hashem Ahmed, Commander of Operation Anfal 1 and Staff Major General Kamel Sajit, Commander of the 1st Corps, which includes the information about the execution of the aforementioned directions.</p> <p>General directions will be reported to the Commanders of the 1st and 5th Corps. The highly confidential and personal memo from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army 188 on 3/20/1988.</p> <p>3/25</p>	<p>177</p> <hr/> <p><u>March 19, 1988</u></p>	<p>The Secretariat of G.C.A.F.</p> <p>Staff Col. Abed Khalaf Muhammad</p>



القيادة العامة للقوات المسلحة
(أمانة السر)

IST.A5053.007.103

رقم	الأوامر والتوجيهات	الرقم والتاريخ	الجهة	متابعة التنفيذ
٤	المهم تقديم العبر والدروس من هذه المعركة لكي نمنهج قوتنا الذي نطأ صرنا عليه	١٧٧ ١٩ آذار ١٩٨٨	القيادة العامة للقوات المسلحة	العقيد الركن عبد خليفه محمد
	توجيهات في يوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨			
	المادة (٢)			
	الخطوات			
١	كتاب تاريخ صنع في ١٨٨ المعنوية الى دائرة العمليات ١٥٦٠ - اللواء الركنه سلطانة هاشم الركنه فأيد عملية الانقاذ واللواء الركنه كامل اجبت فأيدوا المقصد بيليه تنفيذ التوجيه			
	توجيهات عامه في يوم الاحد ١٨ آذار ١٩٨٨ ١٨٨٨ / ٢ / ١٥			
	٢ / ١٥			

2558



General Command of the Armed Forces
(The Secretariat)

Sequence	Orders and Instructions	Number and Date	Execution Follow-up Authority
5.	<p>What is required now is true leaders, not just kindhearted people. This is true of the army, in the party, in the union, and in the governmental administration. The role of the leader is to enlighten the shaky with (deterrence and guidance) and bring them back to their senses, and encourage the brave when they show the proper values in their acts, within the framework that should be practiced by everyone.</p> <p>G.C.A.F. directions on Saturday March 19, 1988</p> <p>Item (5) <u>The procedures</u></p> <p>Highly confidential and personal memo of the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army <u>188</u> addressed to the Operations Office on 20th of March to: Staff MG Sultan Hashem Ahmed, Commander of Operation al- Anfal, and Staff MG Kamel Sajit, Commander of the 1st Corps, which includes the informing and the execution of the aforementioned direction.</p> <p>General direction 3/27</p>	<p>177</p> <hr/> <p><u>March 19, 1988</u></p>	<p>The Secretariat of G.C.A.F.</p> <p>Staff Col. Abed Khalaf Muhammad</p>

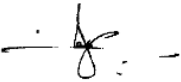



القيادة العامة للقوات المسلحة
(أمانة السر)

IST.A5053.007.104

رقم	الأوامر والتوجيهات	الرقم والتاريخ	الجهة	متابعة التنفيذ
٥	المطعم الذي تداره جمعيات الكهنة والقساوسة في فلسطين. هذا المطعم في الخبز وفي الخبز وفي النقابة، وفي الدولة الحكومية، التي دعا إليها هو في تبنيها المهن فزيم (بالرشد والبر) واعادتهم الخ رشدهم، وفي تنجيم الشؤانه، عندما يعيدونه تصرفا عنه لقم يسوءه فيصعب، وفي الدطار النقيب، انه يمارسه الجميع.	١٧٧ ١٩ آذار ٨٨	المنظمة سرهم	العقيد الركنه عبدظفر محمد
	توصيات سرهم يوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨			
	المادة (٥)			
	الخدمات			
	تأنيط طاج حوزة ١٨٨ ١٩٨٥			
	المؤسسة، دائرة العمليات ل، طلاء القاسم، اهم ماتة عملية الرفال ل، كامل راحة فاندول المؤسسة بليغ التوجيه وتنفيذه			
	توصيه عام ٢/٥٧			



2559

Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
1.	<p>The required arrangements in (the Anfal area of operation) for the summer must be thought of beginning now, in order to avoid seeing the saboteurs' existence in the area again. We may need additional or alternative troops.</p> <p>G.C.A.F. directions for March 19, 1988</p> <p style="text-align: center;">Item (1)</p>	March 20, 1988	177	The Secretariat of G.C.A.F.	<p style="text-align: right;">188 March 20</p> <p>1- The highly confidential and personal memo from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army addressed to/ the Operations Office Staff Major General Sultan Hashem Ahmed - Commander of Operation Anfal 1, and Staff Major General Kamel Sajit - Commander of the 1st Corps, which includes information about the aforementioned directions.</p>	<p>Staff Colonel Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p>Subject considered completed by execution of the directions and reporting to the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army memo <u>188</u> March 20th</p>  <p>March 25th</p>



ت	الموضوع	التاريخ	الرقم	الجهة	الاجراءات	الضابط المبلغ
٠١	<p>في التفكير منذ الآن بالترسيات المطلوبة في تأميم عملية الانتاج عن طريق السيف لكي لا يتكرر تواجد الخرب فيرا وقد تحتاج الى مقلدات امامية أو بديله .</p> <p>توجيه (دعوى م) لنوم ١٩ آذار ١٩٨٨</p> <p>المادة (١)</p>	٢٠ آذار ١٩٨٨	١٧٧	امانة سر ٤٥٣ م	<p>١- كتاب - راج سري للقايه وسفني المعنوي الى اذنه العمليات اللواء الركن سلطان حاشم أحمد - تانده عليه الانتقال الاولي . اللواء الركن كامل حاجت - قائد الصلوة الاول المقصر تبليغ التوجيه المذكور</p>	<p>المعتادون عبد مقلد حيدر</p> <p>١٩٨٨ آذار</p> <p>بمقتضى المرسوم الرقم ١٩٨٨ تاريخ ١٩ آذار ١٩٨٨</p>

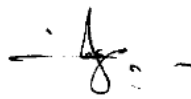

2560

Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
2.	<p>In the eastern Darbandikhan area and the Operation al-Anfal area ... We ought to continue to hit the enemy and the saboteurs with fire, artillery, and Air Force attacks, giving them no chance to stabilize and catch their breath. <u>It is preferable to use the special ammunition by artillery at night, either by surprise or by including special ammunition strikes within the regular artillery strikes with special ammunition.</u></p> <p>G.C.A.F. directions for March 19, 1988.</p> <p>Item (2)</p>	<u>March 20, 1988</u>	177	The Secretariat of G.C.A.F.	<p>1- The highly confidential and personal memo <u>188</u> ^{March 20} from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army, addressed to/ the Operations Office Staff Major General Sultan Hashem Ahmed - Commander of Operation Anfal 1, and Staff Major General Kamel Sajit - Commander of the 1st Corps, which includes putting the aforementioned directions into action.</p>	<p>Staff Colonel Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p>Subject considered completed by retaking the land and destroying the enemy in the Halabja area of operation.</p>  <p>7/31</p>



ت	الموضوع	التاريخ	الرقم	الجهة	الاجراءات	الضابط المبلغ
٤٠	في تالغ شرقي در بندخان وفي تالغ عليّة الانقلا... يجب الاستمرار بترب العدو والمخربين بالنار، مع نعمة وقوة جوية، وعدم اعطائهم فرصة للاستقرار أو التقاط الانفاس - <u>يفضل ضرب</u> <u>العتاد الخاص بالدمية</u> <u>لنار</u> ، اما بـ كل مباحثه أو قطع ضربات الدمية الاعتيادية بـ ضربات عتاد <u>خاص</u> توجيهات ٥٤٥ م ليوم ١٩ آذار ١٩٨٨ المادة ٢٥	٢٠ آذار ١٩٨٨	١٧٧	امانة السرفه ٢٥٤ م	١- كتاب راجح سريا للقائمه وشخصي المتون الى / د. العمليات اللواء الركني سلمان هاشم أحمد - ثانه عليه الانتقال اللواء الركني كامل حاجت - ثانه السلول الاول القضيه العمل بالتوصيه المذكور	العميد الركني عبدحلف عجم ١٩٨٨ - ١٣٦٧ ١٩٨٨

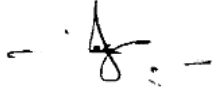

لعمركم الموقر
الرجاء لاني
بعودتي
في قاعة
العمل
١٩٨٨

Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
3.	<p><u>Effective tomorrow, everything will be approved after the members of the General Command's visit to the 1st Corps Command, and after checking the required plans.</u></p> <p>G.C.A.F. directions on the 19th of March 1988. Item (3)</p>	March 20, 1988	177	The Secretariat of G.C.A.F.		<p>Staff Colonel Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p><u>Considered completed and proceeded with at the direction of the Command members.</u></p>  <p>7/31</p>



الضابط المبلغ	الاجراءات	الجهة	الرقم	التاريخ	الموضوع	ت
<p>العقيدان</p> <p>عبدلحميد</p> <p>١٩٨٨ آذار</p> <p>١٩٨٨</p> <p>١٩٨٨</p>		امانة السرد ٤٥٤٢	١٧٧	٢٠ آذار ١٩٨٨	<p>إراءه يوم غد بقر</p> <p>عمل شئ بعد أن يذهب</p> <p>اعطى التياجه الملائمة</p> <p>الى قيادة النلق الاول</p> <p>وبعد تدقيق القبط المطلوبة</p> <p>توجيلات ٥٤٤٢ م</p> <p>ليوم ١٩ آذار ١٩٨٨</p> <p>المادة (٣)</p>	

2562



Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
4.	<p><u>To draw lessons from this battle in order to avoid falling into the same mistakes again.</u></p> <p>G.C.A.F. directions on March 19, 1988.</p> <p>Item (4)</p>	March 20, 1988	177	The Secretariat of G.C.A.F.	<p>1- The highly confidential and personal memo <u>188</u> issued on the <u>20th</u> of March from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army addressed to/ the Operations Office, Staff Major General Sultan Hashem Ahmed, Commander of Operation Anfal 1, and Staff Major General Kamel Sajit, Commander of the 1st Corps, which includes information about executing the directions.</p>	<p>Staff Colonel Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p>General direction to be reported to the Commanders of the 1st and 5th Corps memo of the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army <u>188</u> March 20th</p>  <p>March 25th</p>



الضابط المبلغ	الاجراءات	الجهة	الرقم	التاريخ	الموضوع
<p>العميد الركن</p> <p>عبدلطف محمد</p> <p>١٩٨٨ ذار</p> <p>١٩٨٨ ذار</p>	<p>١- كتاب رقم ٢٠١٨٨ سري للقايه وشؤون المعتون الى د. العليات</p> <p>اللواء الركن سلطان عاشق احمد تأريخ عملية الانتقال اللواء الركن كامل ساجدة - تاسلا الضابط تبليغ وتعميد التوجيه .</p>	امانة الرد عدم	١٧٧	١٩٨٨ ذار	<p>١- تقاضي العمر والدراسة من هذه المراتب لكي تمنح رتوب الاضطرار سرقه اضرار .</p> <p>توجيهات عدم ليوم السبت ١٩ ذار ١٩٨٨ اللادة (٤)</p>



توصية عام
بالتوجه الى ادارة تاسلا
بالتوجه الى ادارة تاسلا
١٩٨٨ ذار

2563

Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
5.	<p>What is required now is to be true leaders, not just kindhearted people. This is true of the army, the party, in the union, and in the governmental administration. The role of the leader is to enlighten the shaky with (deterrence and guidance) and bring them back to their senses, and encourage the brave when they show the proper values in their acts, within the framework that should be practiced by everyone.</p> <p>G.C.A.F. directions on Saturday, the 19th of March 1988. Item (5)</p>	March 20, 1988	177	The Secretariat of G.C.A.F.	<p>1- The highly confidential and personal memo <u>188</u> issued on the 20th of March by the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army addressed to/ the Operations Office <u>Staff Maj. Gen. Sultan Hashem Ahmed - Commander of Operation Anfal 1st</u> <u>Staff Maj. Gen. Kamel Sajit - Commander of 1st Corps.</u> Which includes informing the notice.</p>	<p>Staff Col. Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p>General direction</p>  <p>March 27th</p>

الاضابط المبلغ	الاجراءات	الجهة	الرقم	التاريخ	الموضوع	ت
<p>المستدرك</p> <p>عبدلطف محمد</p> <p>١٩٨٨ آذار</p> <p>١٩٨٨ آذار</p> <p>١٩٨٨ آذار</p>	<p>١- كتاب راجح سري للعباية رشدي ١٨٨ المعنون (د. د. والعليات اللواء الركن سلطان عاشر أحمد تأليفه <u>عبدالله</u> مقال اللواء <u>عبدالله</u> كفاية مادة مثل المصنفه تبليغ التوجيه وتنفيذه.</p>	امانة الردهم	١٧٧	٢٠ آذار ١٩٨٨	<p>١- لوبي الآت - قيادة بعثي الكلمة، وليس تاس لمبين محب - هذا يصدق في الجيش وفي الحزب، وفي النقابة وفي الإدارة الكوسية. إن دور القائد هو في تصير المهزومين (بالتواضع والرغبة) ولعاداتهم الى رشدهم، وفي تجميع الشموع، عند ما يعبرون تصرفاً عن اليم بصورة صححة، وفي الاطار الذي يجب أن يارسه الجميع. توجيهاً من ١٩٨٨ م ليوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨ المادة (٥)</p>	٥

2564

Sequence	Subject	Date	Number	Authority	Procedures	Notified Officer
6.	<p>When the weather turns bad, artillery, with its various ranges, is to be used even on the areas that were earmarked for the Air Force, in order to not give the enemy a chance to catch its breath.</p> <p>G.C.A.F. directions issued on the 19th of March 1988.</p>	March 20, 1988	177	The Secretariat of G.C.A.F.	<p>1- The highly confidential and personal memo <u>188</u> issued on the <u>20th of March</u> from the Chairmanship of the Chief of Staff of the Army addressed to/ the Operations Office, <u>Staff Major General Sultan Hashem Ahmed, Commander of Operation Anfal 1, Staff Major General Kamel Sajit, Commander of the 1st Corps,</u> which includes information about the directions and executing them.</p>	<p>Staff Colonel Abed Khalaf Muhammad</p>  <p>March 26, 1988</p> <p>Subject considered completed by reporting the direction.</p>  <p>March 27th</p>



الضابط المبلغ	الاجراءات	الجهة	الرقم	التاريخ	الموضوع
<p>السعيد الموكشي عبد هادي محمد</p> <p>١٩١٨ آذار</p> <p>بصيرة الموكشي تبليغ التوجيه ١٩١٨ آذار</p>	<p>١- كتاب راجح سري للنائب وشخصي ١٨٨ ١٩١٨ آذار</p> <p>المعونة للورد العلي الورد المكي سلطان عاظم قائد عملية الانتقال الورد المكي كامل اجت قائد قلا المعتمد تبليغ التوجيه وتنفيذ معتمونه</p>	<p>امانة السرد ١٩١٨ م</p>	<p>١٧٧</p>	<p>٢٠ آذار ١٩١٨</p>	<p>ما يصعب الجورد بناء سواء المدفوعة في مختلف مدياته وعلى الأما التي كانت مخصصة كعمته للقوة الجوية، على لا تغطي المدفوعة لالتقاط الانفا. توجيهات ١٩١٨ م لنوم السبت ١٩ آذار ١٩١٨</p>

2565

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Republic of Iraq
Presidency of the Republic
Secretariat of General Command of the
Armed Forces

TOP SECRET AND PERSONAL

No.: / A /13/ 177

Date: March 20, 1988

To/ The Honorable Mr. Deputy Supreme Commander of the Armed Forces, Minister of Defense

Mr. Honorable Army Chief of Staff

Subject/ Directions

Mr. President, the Supreme Commander of the Armed Forces, may God protect him, has ordered during the General Command of the Armed Forces meeting on Saturday, March 19, 1988, the following:

- 1 - [The] required arrangements in ([the] Anfal area of operation) for the summer must be thought of starting now, in order to not see the saboteurs' existence in the area again. We may need additional or alternative troops.
- 2 - In [the] eastern Darbandikhan area and Operation al-Anfal area, we ought to continue to hit the enemy and the saboteurs with fire, artillery, and Air Force [operations], giving them no chance to stabilize and catch their breath. It is preferable to use the special ammunition by artillery at night, either by surprise, or by including special ammunition strikes within the regular artillery strikes.
- 3 - Effective tomorrow, everything will be approved after the General Command members' visit to the 1st Corps Command, and after checking the required plans.
- 4 - Most importantly was to draw lessons from this battle in order to not fall into the same mistakes again.

(1-2)

TOP SECRET AND PERSONAL



الجمهورية العربية السورية
رئاسة الجمهورية
مكتب مادة البر للقيادة العامة للقوات المسلحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



سري للغاية وشخصي
الرقم ١٧٧ / ١٣ / آ

التاريخ ٢٠ آذار ١٩٨٨

الحق السيد نائب القائد العام للقوات المسلحة وزير الدفاع المستدم
السيد رئيس اركان الجيش المستدم

الموضوع / توصيات

امر السيد الرئيس القائد العام للقوات المسلحة حفظه الله
باجتماع القيادة العامة للقوات المسلحة يوم السبت ١٩ آذار ١٩٨٨
بما يلي:

١. يجب التفكير منذ البدء بالترتيبات المطلوبة في قاطع (عملية الانفال)
عند حلول الصيف، لكي لا يتكرر تواجد المذبذبين في قاطع، وقد تحتاج
الحل قطعات إضافية او بدلية.

٢. في قاطع شرقي در بند خان، وفي قاطع عملية الانفال... يجب
الاستمرار بفرض العدو والمذبذبين بالنار، مدفعية قوية
جوية، وعدم اعطاء لهم فرصة للاستقرار أو التقاط الانفاس.
يفضل ضرب العنابر الخاصة بالمذبذبين فقط، مع عدم كل مباحث،
او تفعيم ضربات المدفعية الاعتيادية بضربات عنابر
خاصة.

٣. اعتباراً من يوم غد يقر كل شيء بعد أن يذهب اعضاء
القيادة العامة الى قيادة الفيلق الدول وبعد تدقيق
الخطط المطلوبة.

٤. المهم استخراجه العبر والدروس من هذه المعركة... لكي
تتمنع وقوع الأخطاء منه اخرى.

(١-٢)

سري للغاية وشخصي

TOP SECRET AND PERSONAL

5- What is required now is true leaders, not just kindhearted people. This is true in the army, in the party, in the union, and in the governmental administration. The role of the leader is to enlighten the shaky with (deterrence and guidance,) and to bring them back to their senses, and encourage the brave when they demonstrate the proper values in their acts, [all] within the framework that should be practiced by everyone.


6- When the weather turns bad, various ranges of artillery should be used, even on the areas that were earmarked for the Air Force, in order to not give the enemy a chance to catch its breath.

To be kindly reviewed with the required [individuals], and [to] be returned to us when finishing it ... with respect.



Staff Lieutenant General

Ala'uddin Kadhem Hammad

 Secretary of the General Command of the Armed Forces

3/20

A copy to/

Presidency of the Republic (The Secretary)/ Kindly review ... with respect.



سري للقائيه والسخفي

٥. المطلوب الدن -- قاده بمعنى القايه ، وليس ناس طيبين فحب .
 هذا يصدق في الجيش ، وفي الحزب ، وفي النقابيه ، وفي لدارة
 الحكوميه . انه دور القائد هو في تبهير المهزوزين (بالرشد
 والروح) واعادتهم الى رشدهم ، وفي تشجيع الشجعان ،
 عند ما يعبرون تصرفاً عن القيم بصوره صحيحه ، وفي الدمار الذي
 يجب أن يمارسه الجميع .
 ٦. ~~عندما يصم الحور دنياً ، تتشبه المدفعية في قتلها مرابطاً وعلى
 الدوائر التي كانت مخصصه لخصه للقوه الجويه ، لكه لـ
 نظير العود فخصه بالتقاليد المناسبه .~~
 رجب التفضل بما يقتضيه واعادتها اليها بعد الفراغ منها --- مع التقدير



الفرقة الرلنت
 علماء الدين كالمهم حمار
 ابي في السرايا للقياده لعامة للقوات الخاصة

نسخه ١/٥

رئاسة الجمهوريه (الكريه) / يرجمه التفضل بالدمج --- مع التقدير

SECRET AND URGENT 3/20/

From/ [The] Eastern Region Military Intelligence Office

To/ [The] General Directorate of Military Intelligence / Section 20

(Khidhir Rasheed Bahri)

Number/ Section 1/ Class 1/ 5449/ Penjwin/ Halabja/ Khormal/1/100000/ We learned from a source of a good reliability score /./1./ Enemy units are distributed in [the] Halabja and Khormal areas of operation as follows /./A/ A headquarters in the village of Eneb /9296/ Inside the school building and nearby that area is an unidentified armored regiment /./B./ [There is] a subordinate headquarters in the Village of Hassan Aweh /8892/ and near it there is a number of tanks. /./C./ An armored regiment in [the] Bamok area /9191/ near Nour /./D./ An armored regiment in [the] Khormal area /./E./ [There is] an armored regiment near Thulum Bridge, which is close to the village of Kardi Ko. /8807./ 2./ The enemy suffered the following losses as a result of the chemical attack /./A/ 500 killed and a large number of wounded in Dezle /./0414/ B./ 500 - 600 [people were] killed, and a number of wounded in [the] Tarkhan Abad area /Unknown/ near Marewan /./C./ 2500 [were] killed, and a large number [were] wounded in Halabja, [including] from [the] Khomeini Guards, saboteurs, and from the [local] residents /./3./ The enemy intends to conduct an offensive in [the] Darbandikhan/ Penjwin area of operation in the coming days and head into the following axes /./A/ [The] axis of Shamiran and Barda Dokan toward Darbandikhan /./B./ [The] axis of Bani Banok /8920/ Siyaoma / Unknown/ and Kani Sef /8728/ Faya /8334/ in [the] Penjwin area of operation /./4./ The task of the Khomeini Guards and the saboteurs in the Qara Dagh area of operation will be to support the enemy attack on Darbandikhan, and they have in Qara Dagh a large force consisting of /A/ 600 armed [personnel] from the Khomeini Guards /B/ 600-650 [personnel] from the al-Barzani faction /C/ 800-1000 [personnel] from the saboteurs of Iran's collaborators faction of the following sequences /57/ 55, 15, 51, and 59 /./D./ 300 [personnel] from the saboteurs of the Islamic Movement /./E./ 150 [personnel] from the Hasask faction [also known as the Kurdish Socialist Movement] /./F./ 50-60 saboteurs from the Communist faction /./5./ The saboteurs of Iran's collaborators faction facilitated the crossing of Iranian Kurdistan Democratic Party fighters who withdrew from the Byara area to Sayed Sadeq during the recent operation/ Kindly to be reviewed

.....

which is from the
withdrawn group
3/20

Mr. Deputy

Kindly review, as the Staff Colonel Thyab was notified

at 2215 hours; your recommendation of notifying Section 3 and Section 13

Handwritten signature

Section 3 + Section 13

To be marked and followed-up by whom it concerns. Advisement [will be] in the evening through God's will.

Handwritten signature

Handwritten signature

3/22/88



3/20 Maher/ Usama

Lt. Col.
3/22/88

Under advisement
3/22





Mr. Director General

Subject/ Halabja Battles

[The] Eastern Region Military Intelligence Office's highly confidential and personal memo no. 424 on March 18, 1988 (attached).

1 - The aforementioned memo included the negative aspects of our troops' procedures in [the] Halabja area, which have enabled the Iranian enemy and the saboteurs to achieve successes and control [the] Khormal-Halabja area.

2 - We suggest notifying the 5th Adjutancy to forward a summary of what has been reported in the aforementioned memo to the secretary for the presidency of the republic, and a proposal to form a fact-finding committee regarding the subject.

Kindly review ... with your recommendation ... with respect.

Mr. Director General has agreed to dismiss the proposal for forming a fact-finding committee. 3/27/88

Staff Brigadier General

Senior Secretary

Jamal
March 20th

52
Media
March 23,
1988

To/ Mr. 5th Adjutant
Kindly review and act according to
Mr. Director General's comments.

Reviewed by Staff BG
Wafeeq
3/22

Staff Brigadier General
Senior Secretary

Jamal
March 20th





السيد المدير العام

الموضوع / معارك حلبجه

كتاب م آ س م الشرقيه السرى للغاية والشخصي ٤٢٤ في ١٨ آذار ٨٨
(المرفق)

٠١ تضمن كتاب المنظومه اعلاه الحوايب السلبيه في اجراءات قطعاتنا

في منطقة حلبجه والتي مكنت العدو الاميراني والمخربين من

تحقيق نجاحات والسيطره على منطقة خورمال - حلبجه

٠٢ نقترح أشعار المعاونه الخامسه لرفع موجز ماورد بكتاب المنظومه

اعلاه الى رئاسة الجمهوريه - السكرتير ومقترح بتشكيل لجنه لتقصي

الحقائق حول الموضوع

يرجى التفضل بالاطلاع والتسيب مع التقدير

واقعه حلبجه
المدير العام
على حروف انجليزية
عن لجنه تقصي
٨٨ / ٢١ / ٢٥

العبيد الركن

أمين السر الاقدم
جوان
٢٤ آذار

رأى ان تم وحيق

١٤٤

العبيد الركن

أمين السر الاقدم
جوان
٢٤ آذار

٥٢
اعلا

١٤٢٢ ٢ آذار ٨٨

السيد العامه الخامس... الختم

نرجو التفضل بالاطلاع وانجاز

ما يقضى لصدور تعليقه السيد

المدير العام

TOP SECRET AND PERSONAL

6 - Orders [have been] issued to burn all of the weapons and ammunition, gear, equipment, etc. that led to [the] morale breakdown of the soldiers that began to think about how to save themselves by any means [necessary]. Whereas, if we wanted to count the size of [our] force on the ground, it was very large, including the 43rd Force Command – the 67th Special Forces Brigade - the Commando Brigade of the 4th Corps – the Fifth Legion Command – the Halabja Operation Command – (4) the Commando Battalions – (4) the Force Protection and Guarding Battalions – the 443rd Brigade - special detachments associated with the Security and Halabja Military Intelligence Center – a number of National Defense Battalions – the Eighth Legion Command – Four Artillery Regiments – two light missile batteries... etc.

7 - [The] failure to take quick action by the commanders, especially since most of the sources who have returned to the rear lines confirm that at the beginning the attack, [it] was no more than a number of saboteurs' patrols, and a limited number of Khomeini Guards that do not commensurate with the size of our troops in the region. The proof of this is that the Iranian opposition guerillas are still fighting in [the] Hawar area, in addition to a number of Iraqi soldiers [that] are fighting to the west of the subdistrict of Sirwan; and it is certain that the enemy existence became wider in the area to consolidate the success made there, which was not even in its dreams, the proof of which is when the enemy named the operation “Thafar Seven” (Victory) at the beginning of the attack, and quickly changed the name to “Fajr Ten” (Dawn), and [then] terminated the fourth stage of the operation.

8- The prominent weakness in the Corps Operations Staff Committee, with [its] lack of keeping pace with the situation continuously.

9- Weakness in the 43rd Force's command, especially [that of] Staff Major General Ali Hussein Owaied, about whom a lot of talk is circulating, [even implying his weakness] to [be to] the extent of collusion. When a large number of Halabja residents referred to the Sulaymaniyah Military Intelligence Center, where they expressed their complaints, [and] requested solely ammunition in order to deal with the saboteurs' patrols, he refused, saying literally that, (“The army is responsible [...]

(2-3)

TOP SECRET AND PERSONAL



TOP SECRET AND PERSONAL

[...] for handling the situation and you have nothing to do with that”), and the Security Committee members in the district of Halabja tried to meet with him to handle the dangerous situation prior to the attack, but he refused, which led Mr. Governor of Sulaymaniyah to contact the corps chief of staff and Mr. Army Chief of Staff by phone to get this embarrassing situation resolved.

10- It can be said that what happened in Halabja is no different from the disaster that happened in al-Muhammara, where chaos and confusion was all over the place, and complete paralysis prevailed [over] the situation.

11- Saboteurs had a prominent role in the operation because of their knowledge of the area’s geography; most of them are local residents and know where the weaknesses exist, as well as the transportation nodes, which if held, make [for] complete control of the withdrawal lines and the secure delivery of supplies and reinforcements.

12- [A] lack of steadfastness of the fighters in their trenches, and there are many factors related to this matter; [there is] no need to narrate [them] here.

13- Despite the availability of adequate information about the axes of the attack and its trends and timings, it did not attract the attention of the Corps Command, and instead was dealt with superficially.

Kindly review ... with respect.



Staff Colonel

Eastern Region Military Intelligence Director

A copy to:

The General Directorate of Military Intelligence (Section 3)/ To be kindly reviewed.

(3-3)

TOP SECRET AND PERSONAL



عن معالجة الموقف وبعملقة لكم بذلك) وما ورك الحضاء اللعنة الأمنية
 في قضاء ملبية مقابله لمعالجة الموقف الخطر قبل بدء التعرض اذ انه
 كان يرفض ذلك مما حدا بالسيد محافظ السليمانية الأدهم لهاتفياً مع
 رئيس اركان الفيلق والسيد رئيس اركان الجيش لمعالجة لهذا الموقف الحرج
 يمكن القول بأن ما حصل في ملبية لا يختلف كثيراً عما حصل في مأساة
المجرة حيث تمت الفوضى والدرتبال كافة المفاصل وخيم الشلل التام
على الموقف .

11 . كان لآخرين دور بارز في العملية بحكم معرفتهم بجغرافية المنطقة كون
 معظمهم من ساكنيها ويعرفون نقاط الضعف فيها وكذلك عقد الوصلات
 التي في حالة مسكها تتم السيطرة القامة على خطوط الانسحاب ووصول
 الإمدادات والتعزيزات .

12 . عدم صدور المقاتل في موضعه وهناك عوامل كثيرة تتعلق بهذا الجانب
 لا داعي لسردها في هذا المجال .

13 . على الرغم من توفر المعلومات الكافية عن محاور الهجوم واتجاهاته
 وتوقيتاته اذ انه لم يتم ادتهام بذلك من قبل قيادة الفيلق بل تم
 التعامل مع ذلك بشكل سطحي .

محمد

العقيد الركن

مدير منظومة استخبارات المنطقة الشرقية

نسخة الى

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة (ش) / يرحب القفصل بالذطلاع .

(٣ - ٣)

سري للغاية وشخصي

514 4790
3/22

Time of issuance Date
1245 3/22

SECRET AND URGENT

From/ The Ministry of Defense Office

To/ The Chairmanship of the Army Chief of Staff, Air Force Air Defense Command, and Army Aviation

And/ The Presidency of the Republic- the Secretary, the Secretariat of the General Command of the
Armed Forces

Special Security Service

Issuance number (.) 1790 (.) QS (.) Approval was received to strike the enemy with Special Ammunition
by using [the] Air Force, Army Aviation, and artillery along the battlefield (.) With [the] 1st Corps front
being the priority (.) Secretariat of GCAF - Your confidential and urgent message on 4/5/28 QS (.)

Reviewed
3/22



Naval Staff Major General
Abed Muhammad Abdullah

Acting\ Secretary General of the Ministry of Defense

Mr. Secretary General
Kindly to be reviewed



3/22



2490

٢١٥٥

سرية وفورية

دقة إنشاء ١٤٤٥
يوم ٢١٥٥

صه ادبوانه وزارة الدفاع

١٢١ - ١ - ٢ - ق. ق. ٢. د. ج. - ط. ج.

دار رئاسة الجمهورية بكريتير - امانة سرقه قام
دايرة جهاز الأمن الخاص.

رقم لبتن ١٧٩٠ ق ٥٥ حصلت لوانقت على
ضرب العدو بالعتاد الخاص بالقوه الجوية وطيران
الهند والمدمقة على طول الجبهة مع اعطاء
استيقه جبهة الفيلد الاول امانة سرقه قام
سالتن سرية وفورية ٨١٥١٤ ق ٥٥

الطوف
٢١٥٥



المواء البري كرين

عبد محمد عبد الله

٤١١٥١٤ لعمام لوزارة الدفاع

السيد ابيو السرالعمام

يرجى التفضل بالاطلاع

٢١٥٥

Copy of the Office

SECRET AND URGENT

Issuance Date

Date
3/22/1988

From/ [The] Presidency of the Republic (The Secretariat of the General Command of the Armed Forces)
To/ [The] Ministry of Defense Office
And the Presidency of the Republic (The Secretary) - Special Security Service

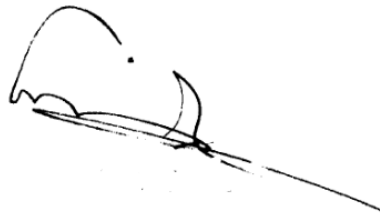
Issuance no. /4/5/28/QS .)

Approval was received to strike the enemy with Special Ammunition
using the Air Force, Army Aviation, and artillery along the battlefield (.)

With [the] 1st Corps front as priority.



3/22



Staff Lieutenant General
Secretary General of the General Command of the Armed Forces
3/22



2491

ويومه

وقت الانشاء

سرية وفورية

نسخة الدائرة

١٩٨١ / ٢١

من / رئاسة الجمهورية (مكتب امانة سر ق ع ق م)

الى / ديوان وزارة الدفاع

و. رئاسة الجمهورية (السكرتير) - دائرة جهاز اذاعة الخاص

رقم المنشور: ٤١٥١ / ٤٨١ / ق ص ٢٠

مهلت الموافقة على نشر اصدو العتاد الخاص
بالقوة الجوية وطيران الجيش والذخيرة وذلك
طول الجهد (١) مع اعطاء استجابة لجهة اذاعة

الدول
٤١/٢١



الفريق لوليت

باسم اسر اعزام للقيادة العامة للقوات المسلحة
٤١/٢١



IST.A3002.001.357

SECRET AND URGENT

SECRET AND URGENT

To/ The Ministry of Defense Office

And – The Secretary of the Service

Approval was received to strike the enemy with Special Ammunition through Artillery, Army Aviation, and Air Force [attacks] along the battlefield (.) with the 1st Corps front as the priority.

(.) Over.



ذکر شد کہ

الکریونیا و الیاف

و سکرین / راج / فاس / دہلی /
دہلی / الیاف

صحت کے لئے جو کچھ ہو سکتا ہے اسے استعمال کیا جائے۔
الکریونیا و الیاف

المیٹریٹ و الیاف

① مع اعطاء اسے طبیہ - الیاف
② انہی



TOP SECRET AND URGENT

Issuance time

2300 3/22

From / Naseh

To / 5th Adjutancy

Issuance no. / QS/ / (.) 1 (.) The planned strike was not executed by helicopters on the night of 3/22-23 in the area of Peak 618 - Rasheen, because of the bad weather and the pilots were not able to find the target acquisition (.) 2 (.) During the hour of 1830, a strike by tube launchers/special ammunition was implemented on the village of Siostan (4697) to support Operation Anfal number/ 2 (.) 3 (.) The proposed targets to be treated with the Special Ammunition by the Air Force for 3/23 are (.) A (.) Dezla (0414) (0515) (0214) Khormal 1/100000 (.) B (.) Wadi Thulum (0012) (9908) Khormal - Halabja 1/100000 (.) C (.) Kani Kroshkan (8288) Halabja 1/100000 (.) D (.) (.....) (4783) (4683) Penjwin 1/100000 (.) To be kindly reviewed.



Staff Colonel

Reviewed



3/ 23

TOP SECRET AND URGENT



وقت الانشاء

سريه فوريه

٣/٤٤ ٤٢ --

من / صاحب

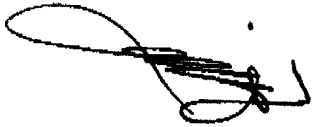
الى / م .

رقم الملف / ١٥٥٥ / ١

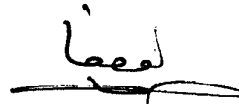
١٠١) لم تنفذ لغيره المقتره لسيات ليله

٣/٤٧/٤٤ عملة منطقة الرسام ٦١٨ - رسامين لسود الاصل
 الجويه وعدم تمكن الطيارين من استمات الهدى ٢٠ ٢٠
 بالساعة ١٨٢٠ تم تنفيذ ضربه بالقاذفات الانجوية/خاص
 عملة فريه سيوسان ٢ (٤٦٩٧) لاستناد عملية الانزال
 رتم/٤ ٢٠ ٢٠ الاهدان المقتره مع المحتيا بالعداد الخاص
 بالطائرات ليوم ٣/٤٣ هـ ٢٠ ٢٠ ديزله (٠٤١٤)
 (٠٥١٥) (٠٠١٤) فورمال / ١٠٠٠٠ / ١ وادي ظلم
 (٠٠١٤) (٩٩.٨) فورمال - ملبحه / ١٠٠٠٠ / ١
 كاني كروم كان (٨٤٨٨) ملبحه / ١٠٠٠٠ / ١
 (٤٧٨٣) (٤٦٨٣) بنجوين / ١٠٠٠٠ / ١ سيب استن

بلا ملاح



العصدي



٣/٤٤

سريه فوريه

Mr. / The Deputy

Subject / Air strikes for March 23, 1988

1 - The following are the proposed air strikes to be executed with conventional ammunition on March 23, 1988:

A - [The] 34th and 36th Divisions' area of operation with top priority.

Wadi Thulum (9609) (9709), Dezele (0314), Mulla Khord (0012), Dera Mer (0006), from Byara - Taweela (0198), Derora (8879).

B - [The] 27th Division's area of operation with second priority.

Snao (9823), Askol (9625), Kani Kyod (9427), Sardosh (9730), Dera Tefi (9932).

C - [The] 44th Division's area of operation with second priority.

(3673), (3772) Mawt area.

2 - There are other air strikes in [the] Halabja area which will be ordered through immediate requests.

To be kindly reviewed.

Reviewed



3/ 22



Staff Colonel Pilot
Ghazi Ahmed Khalil
March 22, 1988



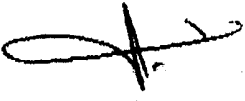
السيد / السيد -

الموضوع / لقرارات الجوية ليوم ٢ آذار ٨٨

١. ما يلي، لقرارات الجوية، المقترح تنفيذها بالعتاد التقليدي ليوم ٢ آذار ٨٨
 - أ. قاطع فوه ٢٦١٢٤ أسبقيه اولي .
وادي ظلم (٩٦.٩) (٩٧.٩) ، ديزلي (١.٣١٤) ، بلاضورد (١.١١٢)
 - دره مر (١.٠٠٦) ، من بياره - طويله (١.١٩٨) ، دروره (١.٨٧٩) .
 - ب. قاطع فوه ٢٧ أسبقيه ثانيه
سناو (٩٨.٣) ، اسكول (٩٦.٥) ، كاني كيود (٩٤.٧) ،
سردوش (٩٧.٣٠) ، دره تفي (٩٩.٣٠) .
 - ج. قاطع فوه ٤٤ اسبقيه ثانيه
(٣٦٧٣) ، (٣٧٧٤) منطقة ماوت .
٢. هناك قرارات جوية اخرى في منطقة حاجية تنتقد لقرارات

جوية -

يرجى التنقل بالاطلاع


 السيد / السيد
 غازي احمد خال
 ٢٢ آذار ٨٨

السيد / السيد
 ٢١/٢٢

TOP SECRET

Class. 1

1176
3/22

Class 1

239
3/22

Section 4090
3/22

Eastern Region Military Intelligence Office

No./ 1st Political/ Class 1/ 3405

Date/ March 22, 1988

To/ The General Directorate of Military Intelligence (5th Adjutancy)

Subject/ Information

Maps: Mishaf 1/100000

We learned from one of the cooperator (Uthman Abdullah's) sources, whose reliability level is good, the following:

1 - The Persian regime is currently evacuating Halabja residents from the city with their belongings, from furniture to vehicles, toward the inside [of the] Iranian border, and a part of [the] Halabja residents [are] headed to the neighboring villages. The enemy has also opened a special compound for the people of Halabja inside Iran.

2 - The Persian enemy is currently digging bunkers in front of the city of Halabja, and digging trenches and putting barbed wire around the bunkers and trenches. The enemy has also dug several bunkers on the main roads leading to Halabja, Khormal, Byara, and Taweela, and brought a large force of guards and Basij from the aforementioned areas, and installed a large number of anti-aircraft weapons on the outskirts of Halabj, Byara, and Taweela.

3 - All enemy reinforcements arrive at night, and pursue the following routes:

A - Ahmed Awa Route toward Khormal.

B - Dezle Nawsod Route.

Section 13

Information
is identical
to the
content of
the Office's
memo 448
on 3/22 -
Follow up

3/22/ 88

(1-3)

TOP SECRET



١٤٧ / ١ / ٢٢٦
٢ / ٢٢

١١٧٦
٢٢٢

سرعي للغاية

١٣٠٠
٢ / ٢٢

منظومة استخبارات المنطقة النيرقية
العدد / مدارق / ٢٤٠٥
التاريخ / ٢٤ آذار ١٩٨٨

الى / مديرية استخبارات العسكرية العامة (م ٥)
الموضوع / معلومات

الخراطيم : ميشاف ١ / ١٠٠٠٠

١. علمنا من احد مصادر المقاتل (عثمان عبدالله) درجة الثقة به جيدة ما يلي:
يقوم النظام الفارسي حالياً بأخذ مدينة هلبية من المواطنين كما قام
بنقل جميع المواد من اثاث واليات الى داخل ايران واجه قسم من اهالي
المنطقة الى القرى المجاورة لمدينة هلبية كما قام العدو بنقل جميع خامات
ذخاير مدينة هلبية داخل ايران .

٢. يقوم العدو الفارسي حالياً بحفر مواضع امام مدينة هلبية ومفرغين
ورضع اسلاك متانكة حول المواضع والتنادق كما قام بحفر عدة
مواضع على الطرق الرئيسية باتجاه هلبية وفورمال وبيارة وطويلة
كما قام بحلب قوات كبيرة من المدرس والبيسيج من المناطق المذكورة
وقد قام بفتح عدد كبير من اسلحة مقاومة الطائرات على اطراف
مدينة هلبية وفي منطقة بيارة وطويلة .

٣. جميع تعزيزات العدو التي نقل الى المنطقة نقل لبيروان تعزيزات
العدو تسلك الطرق التالية :

- ٢. طريق احمدآوة باتجاه فورمال
 - ب. طريق دزله نوسود
- (١ - ٢)
سرعي للغاية

١٤٧
العدد = ميشاف
١٣٠٠
٢ / ٢٢
١٣٠٠
٢ / ٢٢

TOP SECRET

C - Taweela route.

D - Sazan and Chinara, after the enemy installed four steel bridges on Sirwan River.

4 - The enemy has brought in most of their forces using helicopters.

5 - The enemy's death toll increased greatly after our aircraft and artillery bombings on the city of Halabja, and reached up to (3,000) [Khomeini] Guards and Basij killed. Their corpses have been evacuated to the city of Bawa, in addition to large numbers of the wounded, and [the death toll] from the civilian [population] reached (4,000) killed, all of them Halabja residents and from the neighboring residential complexes and villages; most of the losses were the result of the chemical attack.

6 - The forces that participated in the campaign on the city of Halabja are:

A - [Khomeini] Guards and Basij forces.

B - A large force from the al-Barazani faction.

C - A large force of the Islamic Movement's saboteurs.

D - A force of Iran's collaborators.

E - A force of Kurdistan Socialist Party saboteurs.

7 - The enemy will conduct an attack on the Shamiran area, rush into Darbandikhan Dam, and destroy it. The guards and the saboteurs who are stationed in Qara Dagh were informed to be prepared to rush toward Darbandikhan when the attack begins, and their task is to cut off the road that connects (Darbandikhan to Aarbet) and cut off the road [from] (Darbandikhan to Kalar). The enemy has also prepared and deployed large numbers of Guards, Basij, and saboteurs to the Penjwin area, and it will attack the Qaya and Hadeed area, and rush into Sayed Sadeq and Shandry. There is also a large enemy force in the Sheikh Almareen area, and [...]

(2-3)

TOP SECRET



TOP SECRET

All enemy forces are now prepared and waiting for the order; the enemy has also deployed a number of saboteurs to the Guards battalions that exist in the area to be assigned for the task of guidance.

8- The enemy has established a guard headquarters in the Ahmed Awa area, which was visited by the criminal Muhsen Ridha'ee. There is a large force of guards in the area prepared to conduct the attack, estimated to be around 7,000 individuals.

9- There is an artillery regiment in the Ahmed Awa area, and another artillery regiment in the rear of the city of Halabja in the direction of Hawar, there is also a number of tanks and armored personnel carriers in the Ahmed Awa and Khormal areas.

10- Saboteur losses totaled (80) killed as a result of our aircrafts bombing the city of Halabja, among the dead were (11) of the prominent elements of the saboteurs, including the saboteur Shawkat Haj Musheer, who is [from] one of the Iranian collaborator factions. Many others were wounded.

11- There is currently an enemy force of about 1,500 fighters in Dereh Tofi (9933); all of them belong to the Guards.

12- There is still a number of military personnel that have not been captured by the Persian enemy; [they] are existing among the people of the villages of Halabja and they are dressed in Kurdish attire.

To be kindly reviewed.



Staff Colonel

Eastern Region Military Intelligence Director

A copy to/

The General Directorate of Military Intelligence (Section 3)/ To be kindly reviewed.

(3-3)

TOP SECRET



سري للغاية

- جميع قوات الـ هبة حالياً وهي تنتظر صدور الأمر إليها كما قام العدو بتوزيع عدد من الخزيين على افواج الحرس المتواجدة في المنطقة للاستفادة منهم بواجب الردة .
- 8 . قام العدو بفتح مقر يئسي للحرس في منطقة احمد وه وقد زارها الجرح حسن رضائي وتتواجد في منطقة احمد وه قوة كبيرة من الحرس تقدر بحدود (٧٠٠٠) شخص وهم مقربين للقيام بالهجوم .
- 9 . يوجد فوج مدفعية في منطقة احمد وه كما يوجد فوج مدفعية آخر خلف مدينة هاج باتجاه كوار كما توجد عدد من الدبابات وناقلات الأشخاص المدعمة في منطقة احمد آوه وضومال .
- 10 . كانت خسائر الخزيين بحدود (٨٠) قتيل نتيجة قصف طائر اساعلا مدينة هاج ومن ضمن القتلى (١١) عنصر بارز من الخزيين وجرح اعداد اخرى عقيد الخزيين شوكف هاج مشيرين زمره عمالايان .
- 11 . تتواجد قوة للعدو حالياً قرب قرية دره نوفي (٩٩٢٢) وتقدر بحدود (١٥٠٠) مسلح جميعهم من الحرس .
- 12 . مازال هناك عدد من العسكريين لم يتم اسرهم من قبل العدو العاسي ويتواجدون مع اهالي قرية هاج مرتين الزبي الكري .

يرجى التفضل بالاطلاع .

عبد

العقيد الركن

مديرة منطقة الشريعة

نسخة الى /

مديرية الدفاعات العسكرية العامة (ش) / يرجى التفضل بالاطلاع .

(٣ - ٣)

سري للغاية

SECTION III: Post-Attack

This section includes documents concerning the years after the 1988 attack, separated into three subsections: military documents, media articles, and court documents. Some of the media articles are referenced in the military documents, with senior officials being particularly interested in 1) how the international community perceived the attacks, and 2) the whereabouts of certain “criminals” involved in the attack that fled the country in its wake. This section includes interviews with said former Iraqi military officials discussing the attack with international media outlets.

Another particular to note is the few documents concerning “amnesty” for Halabja residents. In the wake of the attack, Halabja residents were offered amnesty or a reprieve from retaliation, if they agreed to be moved away from their homes. This mass deportation was a tactic common to the Hussein regime in order to further persecute Kurdish civilians.

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

Al-Barazani faction
Class 1/ 193
3/26

TOP SECRET

Eastern Region Military Intelligence Office

No/ Section 3/ Class 1/ 3552

Date/ March/27/1988

- 219-

To/ The General Directorate of Military Intelligence (Section 3)

Subject/ Information

Maps: Halabja . Khormal . Penjwin . Mishaf 1/ 100000

On the date of March 24, 1988 we met with our source (Kaweh) and obtained the following information from our meeting with him:

1- The aforementioned source was in Halabja.

2- As a result of the chemical strike on Halabja and its outskirts, about (1,200) fighters from the [Kohmeini] Guards and the Basij were killed and wounded, and nearly (1,500) Halabja residents were killed and wounded.

3- A large force of the Persian enemy exists in the Iranian Dezle (0414); elements of those forces are being sent inside Iraqi borders through Mullah Khord (0012), toward Ashkinao (9810), and Ahmed Awa (9606).

4- Below are the numbers of enemy elements that currently exist in the areas marked next to each:

A- (2,500 – 3,000) fighters of the [Kohmeini] Guards and the Basij in the Ahmed Awa area, and some of them are scattered in the Ahmed Awa woods.

B- (50) tanks in the Ahmed Awa area.

C- (500) fighters from the Khomeini Guards in Khormal (9506).

E- (1,500 – 2,000) fighters in Halabja.

F- (1,500) fighters in Sirwan (8601).

G- (200 - 250) fighters in Balambo (9286).

H- (130 - 150) in Bafri Meri (0188).

(1-5)

TOP SECRET



بسم الله الرحمن الرحيم
سرى للعلماء

وزارة الأوقاف
١٩٢٠ / ٣ / ٥

منظمة استخبارات المنطقة العربية
العدد / ٢٤ / ١٣ / ١٩٥٤
التاريخ / ٥٧ / آذار / ١٩٨٨

- ٢١٩ -

الى / مديرية الاستخبارات العسكرية العامة (فرقة)

الموضوع / معلومات

2099

#1

P (3 pages)

الخراطة • حليجة • غورفال • بنجون • مهايا / ١٠٠٠٠٠٠

بتاريخ ١٢٤ آذار ٨٨ تم اللقاء بمدرنا (كاه) فيها يلي المعلومات التي
استخلصناها منه خلال اللقاء به :-

- ١ • المصدر المذكور كان يتواجد في حليجة
- ٢ • نتيجة الضربة الكيميائية على حليجة ولزائها فقد قتل واصيب حوالي (١٢٠٠)
مسلح من الحرس والمسلح وكذلك قتل واصيب ما يقارب من (٢٥٠٠) مسلح
اهالي منطقة حليجة
- ٣ • تتواجد قوة كبيرة من المدد الفارسي في دولي الايرانية (٥٤١٤) وتتم
ارسال عناصر من تلك القوات وادخالهم الى الاراضي العراقية عن طريق
ملا غورد (١٠ - -) ومنها الى امكناو (٩٨ ١٠) واحد آوه
(٩٦ ٦)
- ٤ • ادناه اعداد عناصر المدد والتي تتواجد حاليا في المناطق المذكورة اولها :-
أ • (٢٥٠٠ - ٣٠٠٠) مسلح من الحرس والمسلح في منطقة احمد
آوه وينتشر بعضهم في فوهات احمد آوه
ب • (٥٠) دبابه في منطقة احمد آوه
ج • (٥٠٠) مسلح من حرس خشي في غورفال (٩٥ ٠٦)
د • (١٥٠٠ - ٢٠٠٠) مسلح في حليجة
ه • (١٥٠٠) مسلح في سريان (٨٦ ٠١)
و • (٢٠٠ - ٢٥٠) مسلح في بالميسو (٩٠ ٨٦)
ز • (١٣٠ - ١٥٠) في بركي موري (١٨٨ - ١)

(٥ - ١)

سرى للعلماء

TOP SECRET

H - The enemy has established lookouts in Kani Tou, (8193) which is located behind Sirwan, and each lookout contains nearly (20) fighters.

I - A small force near Imam Zamel (7997).

J - (600) fighters in Nour (8718).

K - A large enemy force behind Mount Nour (8718), and the aforementioned force in (J) is considered to be a front for this force.

L - (100) fighters on the hill located by the bridge in Khormal junction (9505).

M - (150) fighters to protect the route that connects Khormal junction with the town of Khormal.

5 - Rear lines of the enemy units and the backup units exist in Taweela (0895) - Byara (0198) – [and] Naw Sour (0992). Enemy units are being reinforced in the Halabja area of operation and the rest of the areas of this region, knowing that reinforcements continue [to arrive] on a daily basis through the road from Taweela to Khormal.

6 - The Khomeini Guard battalion headquarters located near Sherser (9308) in the area located between the hill and Sherser Village.

7 - The enemy has opened a route from Sherser to Meri Sour (9114).

8 - The enemy managed to connect Chara Sos () with Chinara (9217), and currently stopped working on this route; as the route mentioned above in (item no. 7) made it unnecessary, and alternatively it is more accessible.

9 - Most of the enemy forces in the area consist of:

- A. Muhammad Rasoulullah.
- B. Amir al-Mu'mineen.
- C. Hussein ... (He did not recall the rest of the names.)

10 - The forces mentioned above in (item no. 9) are overseen by (Khatem al-Anbiya) Headquarters, as well as Ramadhan Operations Headquarters.

11 - In the areas of Bani Shar (9312), Harpila (9515), Dara Tfeh (9415), and the highlands located behind Resheen (8813). There is a force [...]

(2-2)

TOP SECRET



سرى اللغاية

- ج • انشاء المدور وبابا في منطقة كافي نو (٨١٩٢) الكائن خلف
سوربان ويتواجد في كل ريفه حوالي (٢٠) مطبخ •
- ط • فهو صغيره بالقرب من امام واسيل (٧٩٩٧) •
- ي • (٦٠٠) مطبخ في نهر (٨٧١٨) •
- ك • فهو كبيره للمدور خلف جبل نهر (٨٧١٨) وهو المسمى
المذكوره في (ي) اعلاه مقدمه لهذه القوه •
- ل • (١٠٠) مطبخ في القله الكائنه على الجسر في طريق خويال (٩٥٠٥)
م • (١٥٠) مطبخ حياية الطريق من طريق خويال الى خويال •
- ٥٥ • تتواجد خلفها وحدات المدور ووحدات احتياطيه في طوله (١٨٩٥)
بماره (١٩٨) - نو سو (٠٩٩٠) وهو المسمى
المدور في قاطع حاجه وثيقه المناطق من هذه المنطقه طبا أن السموات
مستوره يصبها عن طريق طوله - خويال •
- ٥٦ • يتواجد مرفوع حرس خميني بالقرب من سور (٩٢١٨) في المنطقه
الكائنه بين القله وثيقه سور •
- ٥٧ • فتح المدور الفارسي طريق من سور الى سور (٩١١٤) •
- ٥٨ • سكن المدور الفارسي من اجمال الطريق من جارة صوي ()
الى جنازه (٩٠١٧) واقف حاليا العمل في هذا الطريق حيث أن
الطريق المذكور في (٧) اعلاه يفتيه من ذلك وتسهلته •
- ٥٩ • أن الكرقعات المدور في المنطقه هي من قطعاء :-
أ • محمد رسوا الله •
ب • أمير المومنين •
ج • حسين ٠٠٠ (لم تذكر اسمها في حينه) •
- ٥١٠ • يخرب على القطاع المذكوره في (٩) اعلاه مرفوع (خايفان) وذلك
مرفوعا رضوان •
- ٥١١ • يتواجد في مناطق باني مار (٩٢١٤) وهو (٩٥١٥) •
كرف (٩٤١٥) والمرفوع الكائنه خلف ريفين (٨٨١٢) •

(٢ - ٢)

سرى اللغاية

TOP SECRET

[...] of Khomeini Guards along with (100) saboteurs from the Kurdistan Socialist Party faction, and (90) saboteurs from the al-Barazani faction.

12- The Islamic Movement of Kurdistan has established a rear headquarters in the Shekhan area () where (200) saboteurs exist under the command of the criminal Mullah Abdul-Rahman Sayed Faraj, knowing that Mullah Ibrahim, who is one of the movement's leaders, is currently existing in the Qara Dagh area of operation.

13- [On] the next day of our troops' chemical strike on Halabja, [the] Persian regime's prime minister, [the] so-called Mir Hossein Mousavi, arrived in the city along with Mullah Ali, who is the military leader of the Islamic Movement in Kurdistan, accompanied by Iranian journalists, as well as journalists from France and Italy. They all then returned to the Iranian city of Bawa () after visiting the area.

14- The enemy has opened a road from Shekhan () to Dereh Tfeh () and to Hawar Kon () then to Hawar ().

15- The following are the sabotage movements that participated with the Persian enemy in the attack on the Halabja area of operation:

- A. The Kurdistan Socialist Party under the command of the criminal Muhammad Haj Mahmoud Kalkhana, in addition to the party saboteurs who have the duty of guiding the enemy units, as (60) saboteurs have actually participated in the attack on Halabja.
- B. The Islamic Movement of Kurdistan, under the supervision of the criminals Mullah Uthman and Mullah Ali, in addition to the saboteurs of the aforementioned movement, have the duty of guiding the enemy units, as (200) saboteurs have actually participated in the attack on Halabja under the command of Mullah Muhammad and Mullah Abdul-Rahman, who are the leaders of the [...]

(3-3)

TOP SECRET



سرى للفايسه

- من حرس خميني معهم (١٠٠) مغرب من زيرة الحزب الاشتراكي الكردستاني
- الكردستاني و (١٠) مغرب من زيرة البارزاني
- ١٢ • انشاء زيرة الحركة الاسلاميه في كردستان مقرها في منطقة الشهبان () وتتواجد فيه (٢٠٠) مغرب منهم بأسمرة الجور ملا عبدالرحمن سيد فرج علما أن الجور ملا ابراهيم احد مسؤولي الحركة يتواجد حاليا في قاطع قره داغ
- ١٣ • في اليم التالي لقيام قطعاتنا بخرب حلجه بالطراد الكهنه وصل اليها المدد ومير حسين موسى رئيس وزراء النظام الفارسي وصديق الجور ملا علي المسؤول العسكري للحركة الاسلاميه في كردستان وهم مسؤولين ايرانيين وكذلك مسؤولين من فرنسا واطاليا واد الجميع بعد نسيارة المنطقه الى باه الايرانيه ()
- ١٤ • فتح المدد والفارسي طريق من الشهبان () الى دره شي () ثم الى هاتاركن () والى هسار ()
- ١٥ • فيها يلي الحركات التخريبية التي اشركت مع المدد والفارسي بالعرض على قاطع حلجه :-
- أ • الحزب الاشتراكي الكردستاني بأمر الجور محمد حاج محمد كاخانه والانشاء له الى قيام مغربي الحزب المذكور بواجب اللاسه لوحدات المدد وفقد شارك (٦٠) مغرب منهم فعليا بالعرض في قاطع حلجه
- ب • الحركة الاسلاميه في كردستان وأشرف الجورين ملا عثمان وسلا علي واخافه الى قيام مغربيين من الحركة المذكور بواجب اللاسه لوحدات المدد وفقد شارك (٢٠٠) مغرب منهم فعليا بالعرض في حلجه بأمر الجورين ملا محمد وملا عبدالرحمن

(٣ - ٢)

سرى للفايسه

2099

1

P (3 pages)

TOP SECRET

C - In addition to some of their saboteurs [within the] al-Barazani faction who have the duty of guiding the Persian enemy units, (200) of them have actually participated in the attack on Halabja.

D - (150) saboteurs from Iran's collaborators who were in the Hawar area, () and among them are their leaders: Shawkat Haj Musheer, Muhammad Moryasi, and Qader Kokawi. The aforementioned force has actually participated in the attack on Halabja.

16 - The Persian enemy's current intentions:

A. Occupying Darbandikhan by sending units forward from the Nour area () and from Kani Jana () (located next to Parada Doken - -) and cutting off the road to Darbandikhan from the Mu'askar Chinara area ().

B. The Persian enemy is conducting operations in the Penjwin area of operation, aiming to reach the Kora Kojaw area, () and then isolate Sayed Sadeq, and reach the Qara Dagh area of operation, knowing that there is an important enemy concentration in Jambaro ().

Comment: We have previously received information about the enemy's intentions in the aforementioned areas in order to reach Haji Mamend, () which is located near Kara Kojaw.

17 - The Persian enemy brought more than (200) boats in the area located in front of Lawran () and Sirwan River () toward Shamiran ().

18 - Persian enemy individuals are continuously scouting the area of Darbandikhan, and among those who scout are (Sadiqi and Hamza), who are leaders of the enemy forces.

(4-4)

TOP SECRET



TOP SECRET

[...] the Persian enemy in Mount Nour ().

19 - Even now, the date of the potential attack on Darbandikhan is not clear, as the enemy does not want to precipitate the [attack], aiming to make sure of the following:

- A. Detailed reconnaissance.
- B. Exploring our troops in the area.
- C. Attempting to coordinate with insiders.
- D. Good planning.
- E. Certainty of operational success.
- F. Incurring the lowest possible [number of] losses.

20 - It has been decided that the saboteurs in Qara Daggh, Halabja, and Penjwin will join the Persian enemy in the indicated and intended attack.

21 - The saboteurs' losses in Halabja totaled (15) killed and (20) wounded.

22 - The criminal Shawkat Haj Musheer's injury was not confirmed.

23 - Individuals from the Khomeini Guards in Halabja have killed a woman who (cursed) them, and as a result, saboteurs from Iran's collaborators opened fire on the Khomeini Guards and killed two [individuals], which led to tension in the relationship between the two sides in Halabja. Iran's collaborators then left from Halabja for Hawar.

To be kindly reviewed.



Staff Colonel

Eastern Region Military Intelligence Director

A copy to/

The General Directorate of Military Intelligence (Fifth Adjutancy/ Headquarters)/ To be Kindly reviewed.

The General Directorate of Military Intelligence (Section 13)/ To be Kindly reviewed.

The General Directorate of Military Intelligence (Section 20)/ To be Kindly reviewed.

(5-5)

TOP SECRET



سرى للغاية

الفارسي في جبل نهر ()

١٩. لحد الآن لم يتضح التأريخ لتمرير المد والمخمل في دونه بشأن حبهاني

لا يتمرجل ذلك ويهي التأكد من مايلي :-

أ. الاستطلاع المتواصل .

ب. معرفة قطعاتنا الموجودة في المنطقة .

ج. محاولة التنسيق مع عناصر في الداخل .

د. التخطيط الجيد .

هـ. التأكد من نجاح العملية .

و. اعطاء اقل ما يمكن من الضمائر .

2099

#1

P (3 pages)

٢٠. من المقرر أن يترك المخربون المتواجدين في قرية داغ وطبقة وموسين

مع المد والفارسي في التمريض المشار اليه والتمريض الثاني به .

٢١. ضمائر المخربون في حلبجة (١٥) قليل و (٢٠) جريح .

٢٢. لم يزد اصابة المجرم شوكت حاج مكي .

٢٣. قام عناصر حرس خميني في حلبجة بقتل امرأة قامت (بقتلهم) وهي امر

ذلك فتح مخربون من صلا ايران النار على عناصر حرس خميني وقتل اثنان

منهم وتطرت العلاقة بين الجانبين في حلبجة وذ صلا ايران مسين

حلبجة الى هاتار .

يرجى التفضل بالاطلاع .

(Signature)

المفتي الركن

مد بر منظومة استخبارات المنطقة العراقية

نسخه الى /

مد بيرة الاستخبارات العسكرية العامة (المعاطبة الخامسة / طر) / يرجى التفضل

بالاطلاع .

مد بيرة الاستخبارات العسكرية العامة (ع ١٣) / يرجى التفضل بالاطلاع .

مد بيرة الاستخبارات العسكرية العامة (ع ٢٠) / يرجى التفضل بالاطلاع .

(. .)

سرى للغاية



Al-Barazani faction
100

((Dhya'a))
- 226-

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

(3)

TOP SECRET

Eastern Region Military Intelligence Office

-: 200
3/28/88

No/ 3rd DPT/ Class 2/ 3709

Date/ March / 27/ 1988

To/ The General Directorate of Military Intelligence (Section 3)

Subject/ Information

Maps: Halabja - Khormal 1/ 100000

We learned from our source (Dhya'a) the following:

1- After the Persian enemy occupied the town of Halabja, it intended to conduct the following again:

- A. Occupy Sayed Sadeq.
- B. Capture Penjwin Road.
- C. Conduct an attack targeting Darbandikhan by pushing from Shameran Mountain (7585), Alan, and Hassel (6905), and through to Sirwan River. The Persian enemy has mobilized a large number of small and fast-moving boats to take advantage of them during the attack on the mentioned axis. The enemy has also brought a large number of naval forces to the area.

2- The sabotage movements are supposedly joining the Persian enemy in the operations mentioned above in (item no. 1), and the source has suggested transporting the residents from [...]

(1-3)

TOP SECRET



(أهـ ١٠١)

2507

تحت المراقبة
بسم الله الرحمن الرحيم

- ٢٤٦ -

مرفوعة للغاية

(١٣)

منظومة استخبارات المنطقة الشرقية

العدد / ٣ / ٢ / ٢٧٠٩

التاريخ / ٢٧ آذا - ١٩٨٨

٨٨/٢/٢٨

الى / مديرية استخبارات العسكرية العامة (ش ٢)

الموضوع / معلومات

٢٥٩٩

١٤

الخراطة . جليبة - فورمال (١) / ١٠٠٠٠٠ (3 pages)

عالمنا من مصدرنا (ضاد) ما يلي :

١ . بعد احتلال العدو للباريس فصبه جليبة فان نواياها
تأني للقيام بجلب :

٢ . احتلال سيد صناد

٣ . السيطرة على طريق بيجون

٤ . القيام بتعرض يستهدف دريند فان بالعرض من جبل شعيران

(٧٥٨٥) وآلان وهاصل (٦٩٠٥) وعن طريق نهر سيروان

وقد قام العدو البارسي بجمع زوارف صغيرة وسريعيات

الحركة وباعداد كبيرة للاستفادة منها في العرض في المحور

المذكور كما جلب العدو اعداد كبيرة من القوات الجوية للمنطقة

٢ . من المقرر ان تشترك الحركات التخريبية مع العدو البارسي بعملية

المذكورة في (١) اعده واقترح المصدر بنقل اذها له من

(٣ - ١)

مرفوعة للغاية



IST.A0929.061.035

TOP SECRET

[...] the areas of (Sayed Sadeq, Zarayeen, and Darbandikhan) to other areas, because in the case of the Persian enemy controlling the population, it will utilize them as follows:

- A. Transfer the local residents to Iran so that the subversive movements are subject to the desires of the Persian enemy, [and] to execute its orders and the duties they were assigned to.
 - B. Normalize the people after a period of time and distribute weapons to them, especially the young people, and entice them with money, and involve them in the fight against Iraq, and enlist them into what is called [the] "Kurdish Islamic Movement."
1. It is very important to take precautions in the area of Qal'at Dizah under the current circumstances, and the source pointed out that he will provide us with information on the aforementioned area when [it is] obtained.
 2. [The] Persian enemy's decision, after being able to control other areas in the northern region, is to mobilize all Kurdish movements, [and] to solicit locals in the northern region to carry out wide-range demonstrations as part of what is called [the] "National Uprising" against the leadership of the party and the revolution, by exploiting the use of chemical substances [aiming] to hit the Kurdish areas and [allegedly] kill thousands of people, especially in the area of Halabja and the residential complexes belonging to it.

The issue has been discussed between the Persian enemy and the subversive movements. Also, Halabja and other areas that were occupied have been filmed in order to distribute [those] films with leaflets to the people in the northern region.

TOP SECRET



مناطق (سيد صفاق - زرايين - در بند خان) الى مناطق اخرى لانه في حالة سيطرة العدو الفارسي على السكان فسيستفاد منهم كإيالي :-

٢. نقل الدهاقي الى ايران وذلك لكي تخضع الحركات التخريبية لرجبات العدو الفارسي بتنفيذ اوامره وما يكفلون به من واجبات .

ب. تطبيع الدهاقي بعد فترة من الزمن وتوزيع الأسلحة عليهم وقامعة السجائب منهم وانعراهم بالمادة واشراكهم في القتال ضد المرات بظهورهم الى ما يسمى (بالحركات الإسلامية الكردية) .

٣. من الضروري جداً أخذ العيطة والحذري في منطقة قلعة دزه في الطرف الحالي واسار الصدر الى انه سيوردنا بالمعلومات عن المنطقة المذكورة عند حصوله عليها .

٤. ان قرار العدو الفارسي بعد تمكنه من السيطرة على مناطق اخرى في المنطقة الشمالية هو تحريك الحركات الكردية كافة للقيام بجث الدهاقي في المنطقة الشمالية للقيام بتظاهرات واسعة وما يسمى (بإد تقامنة السميعة) ضد قيادات الزب والقورة بأستغلال استخدام (الوارد لكمبيوتر) ضرب المناطق الكردية وادعائهم تقبل (الدلوف) من الدهاقي وقامصة في منطقة حلبجة والجمعات السكنية التابعة لها... وقد تم مناقشة هذا الموضوع بين العدو الفارسي والحركات التخريبية كما تم لظهور منطقة حلبجة والمناطق الأخرى التي احتلت وذلك لتوزيعها مع المنشورات على الدهاقي في المنطقة الشمالية .

2099

#1

N (2 pages)

TOP SECRET

5. After the arrival of our units to the areas of Sargalo, Bargalo, and Kany Tou, while Halabja was occupied by the Persian enemy, there were significant disputes at the leading level among Iran's collaborators. (The source pointed out that he will provide us with details as soon as the facts become clearer [regarding the dispute]. [He will also provide more] of the important details and information about the areas of Sargalo, Bargalo, and Kany Tou.)
6. A large number of Halabja and Sulaymaniyah residents are currently going to Iran through Qal'at Dizeh to inquire about the fates of their relatives, and the Persian enemy is conducting investigations with the aforementioned [individuals] and allowing some of them to cross into Iranian territory.
7. Work is under way to open a temporary site at a leading level for Iran's collaborators and all other subversive Kurdish movements in the areas of Halabja and Ahmed Awa (9806), in order to oversee their saboteurs' participation in the current operations.
8. The Persian enemy units are going through a state of panic in the area of Halabja, fearing that our troops may conduct an operation to recapture Halabja. One of their options is to conduct an airborne operation in order to recapture [the region]. The source said that it would be a great victory if our troops carried out the operation as soon as possible to retake Halabja and its overlooking highlands before the Persian enemy mobilizes its troops.
9. The source said that he is heading now to the area of Halabja and will try to contact us upon [his] arrival there.

To be kindly reviewed.



Staff Colonel
Director of the Eastern Region Intelligence Directorate

A copy to/

The General Directorate of Military Intelligence (Fifth Adjutancy/Headquarters) - To be kindly reviewed.

(3-3)

TOP SECRET



- ٥ . بعد وصول قطعاً إلى مناطق سركلو وبركلو وكافي توو امتداد العدو الفارسي لمنطقة حلبجة فقد حدثت خلافات كبيرة على مستوى قيادي بين عملاء ايران (واستار المصدر الى انك سيزودنا بالتفاصيل عند ارتفاع الحقائق مع التقاضي المهمة والمعلومات حول منطقة سركلو وبركلو وكافي توو .
- ٦ . يقوم حالياً عدد كبير من الهادي منطقة حلبجة والسليمانية بالذهاب الى ايران عن طريق قلعة دزة للأستفسار عن مصير زوجهيم ويقوم العدو الفارسي بالتحقيق مع المذكورين اعلاه ويسمع لغتهم منهم بالدخول الى الأراضي الإيرانية .
- ٧ . يجري العمل على فتح مقر مؤقت على مستوى قيادي لعملاء ايران ولقائد الوحدات التخريبية الكردية الأخرى في منطقة حلبجة واحداً وه (٩٨٠٦) وذلك للأستشراق على اشتراك مخربيهيم في العمليات الحالية في المنطقة .
- ٨ . تم قطعات العدو الفارسي بجالة رعب في منطقة حلبجة ضحية من قيام قطعاً بعملية تدسعادة حلبجة واحد حسا باقتهم للموالفيا م بانزال جويي تدسعادتها وذكر المصدر بأنك سيكون نصراً عظيماً اذا قامت قطعاً وبأسرع ما يمكن بعملية تدسعادة حلبجة والرتفعات المشرفة عليها قبل تحشد قطعاً العدو الفارسي .
- ٩ . ذكر المصدر بأنك يتوجه حالياً إلى منطقة حلبجة وسوارك
الأدغال بناعند وصوله الىها .

محمد

يرجى التفضل بالاطلاع

العقيد الركن
مدير منظومة استخبارات المنطقة الشرقية

نسخة الى /

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة (العاونبة الخامسة / مقر) يرجى التفضل بالاطلاع

٣٣
سري للغاية

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Please refer to the full number

(Our martyrs will remain the noblest ones.)

Presidency of the Republic

The Secretary
General Directorate of Military Intelligence

Eastern Region Intelligence Office

/Section 3/ Class 1 Qadissiyat Saddam

Date/ April/ 2/ 1988

510

141/ 4/3/1988

SECRET AND PERSONAL

To/ The General Directorate of Military Intelligence (Branch 3)

Subject / Monthly Report of Kurdish Saboteurs

Attached is the monthly report about the Kurdish saboteurs within our office's area of operation in the northern region for the month of March 1988.

Kindly review with respect.

(Kareem, March 30)

Attachments

(1) Report

Staff Colonel
Director of the Eastern Region Intelligence Agency

(1-1)

SECRET AND PERSONAL



الجمهورية العربية السورية
القيادة العامة للقوات المسلحة



يرجى الإشارة إلى الرقم كاملاً

(تسجيل الإشارة الإلكترونية)

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة
منظمة استخبارات المنطقة الشرقية

سري وشخصي الرقم / ٢٠١١ / ١١ / قاسية ص ١ /
التاريخ / ٢٠ / نيسان / ١٩٨٨ / ٥٠

1988/4/20

إلى / مديرية الاستخبارات العسكرية العامة (شرق)
الموضوع / التقرير الشهري عن المخربين الاكراد

طياً * التقرير الشهري عن المخربين الاكراد في المنطقة الشمالية
لشهر آذار ١٩٨٨ ضمن قاطع منظومة
يرجى التفضل بالاطلاع

المرفقات

(١) تقرير

العقيد الركن

مدير منظمة استخبارات المنطقة الشرقية

(١ - ١)

سري وشخصي

TOP SECRET AND PERSONAL

1. The attack on [the] Penjwin District [will be conducted by] pushing a force toward Totman (8932), and a force of guards and saboteurs from Chara Sos and Jomersy (8923) toward Goloss (7725), [in order] to block the road and isolate our troops in Totman, as well as push a force of saboteurs toward the border of Haji Mamand (6631) in order to control it. Also, a force of saboteurs accompanied by individuals from [the] Khomeini Guards heading to Qawilah (7124) [were all done] in an attempt to influence the public roads coming from the area of Kani Panka (6415).**

2. A combined force of Khomeini Guards and saboteurs stationed in the Qara Dagh section has controlled the girder of Gulan (5883), and [has] blocked the road from the boundaries of [the] Bani Khellan Mineral Waters Plant. At the same time, the Persian enemy units are carrying out an attack on our troops (Shameran-7585-Barda Dogan-7281-Zamnago opening-9878-) in order to control Darbandikhan.**

6. A faction of the Islamic Movement in Kurdistan established a rear headquarters in [the] Sheikhan area (0987) occupied by 200 saboteurs. Some of them [are] under the command of Mullah Abdul-Rahman Sayed Faraj. Note that the criminal Mullah Ibrahim, who is one of the leaders of the movement, is currently in Qara Dagh.

7. On the next day of our troops striking Halabja with special ammunition, [the] so-called Mir-Hossein Mousavi (the Persian enemy's prime minister), [was] accompanied by the criminal Mullah Ali, the military leader of the Islamic Movement of Kurdistan, along with Iranian journalists, as well as journalists from France and Italy. Then, after visiting the area [of Halabja, they] all returned to Bawa in Iran (2479).

8. The Islamic Movement of Kurdistan was involved in attacking Halabja under the supervision of the criminals Mullah Othman and Mullah Ali. In addition to that, the saboteurs of the aforementioned movement have been working as guides for the enemy units. Two hundred of the saboteurs actually participated in the attack on Halabja, under the command of the criminals, Mullah Muhammad and Mullah Abdul-Rahman.

(23-13)

TOP SECRET AND PERSONAL

** Items no. 1 and 2 are part of a separate list not included in this binder.



2123-5

H

سرى وشخصى

(١) التحرس على قاطع بنجويين بدفع قوه بأشجاه توتمان (٨٩٢٢) ودفع قوه من الحرس والمخبرين من جاره صومر وديورسي (٨٩٢٢) بأشجاه كوليسوس (٧٧٢٥) لقطع الطريق وهزل قطعائنا في توتمان وكذلك دفع قوه مسيح المخبرين بأشجاه عارضة حاجي ماشد (٦٦٢٦) للسيطرة عليها وتقيم قوه من المخبرين معهم عناصر من حرس خميني بالتوجيه الى قوه (٧١٢٤) في محاربه للتأثير على الطريق العام من متدقة كاني بنكه (٦٤١٥) .

(٢) قيام قوه حرس خميني والمخبرين الذين يتواجدون في قاطع قوه داغ بالسيطرة على عارضة كولان (٥٨٨٣) وقطع الطريق من حدود معمل بائي خيسالكن للمياه المعدنيه بنفس الوقت تقوم قطعات من العدد والفارس بالتعرض على قطعائنا (شميران - ٢٥٨٥ - برده دوكن - ٢٢٨١ - تحفة زهانكسو - ٦٨٢٨) بهدف السيطرة على دربندخان .

ماد ما . انشأت زمره الحركه الاسلاميه في كردستان بقر خلفي لها في منطقه الشهبستان (١٩٨٢) ويتواجد فيه (٢٠٠) مخرب منهم بأمره المجرم ملا عبد الرحمن سيد فرج علما * ان المجرم ملا ابراهيم احد مسؤولي الحركه يتواجد حالها * قسي قوه داغ .

سابعاً * في اليوم التالي لقيام قطعائنا بضرب خليجه بالعتاده الحاس وصل اليها الدعم من حسين برسي (رئيس وزراء النظام الفارسي) ووضيحه المجرم ملا علي العمسول العسكري للحركه الاسلاميه في كردستان وبعده صحفيين او اثنين وكذلك صحفيين من

فرنسا واطالها وناد الجميع بعد زيارة المتعلقه الى باوه الايرانيه (٢٤٧٦) .
ثانياً * اشتركت الحركه الاسلاميه في كردستان بالتعرض على قاطع خليجه وباشراف المجرمين ملا عثمان وملا علي وادافه الى قيام مخربين من الحركه المذكوره بواجب اندالاسه لوجعات العدد و فقد شاركه (٢٠٠) مخرب منهم فعليا * في التعرض على خليجه

بأمره المجرمين ملا محمد وملا عبد الرحمن .
(١٢ - ٢٣)
سرى وشخصى

٥٩٣٥٥٢

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

M5/27574/4/28

TOP SECRET AND PERSONAL

Chairmanship of the Chief of Staff of the Army

No.: ACS/ 349

Date: 4/27/1988

1700/4/30 C 1

151/5/1

To/ Staff MG Sultan Hashem, Commander of the 1st Corps
Staff MG Ayad Khalil, Commander of the 5th Corps

Subject/ Instructions

The conference held in Kirkuk on April 27, 1988

1 - Hostile work courses

After a review of the enemy's intentions toward the areas of both your corps and its work courses, and with its quest to occupy targets of civilian or besieging troops , that have a media focus, in order to compensate for [the loss of the] operation to liberate Fao, we find that its future work courses might be as follows:

A - Occupying Darbandikhan: In spite of the difficult circumstances surrounding [us] and our strong defenses, the enemy might attack directly or indirectly in the 2nd Corps's area of operation, and may reach important girders (obstacles) to help them achieve the main objective.

B - Occupying Sayed Sadeg: This is the second important objective in the 1st Corps's area of operation. Also, precautions should be taken toward Bani Banok.

C - Occupying Dukan: Despite the difficulty of occupying [Dukan], [especially after] capturing Zalwan, Sheikh Muhammad, and Kani Tou, [these towns] formed a defensive line in front of [the Persian enemy], and these obstacles may form objectives that could be targeted by the enemy in the next phase.

D - Occupying Qal'at Dizeh: This is the most likely option, and the same plan of occupying Halabja from the wings down to Singar Strait could be applied as well.

E - Occupying important obstacles in the 33rd Division's area of operation (Sarokah, Kashwan, and the group of mountain peaks to the west.)

2 - The next course of action:

In light of what has been mentioned above, the required course of action should be completed as follows:



Marked for follow-up
4/30

(1-2)

TOP SECRET AND PERSONAL



١٤٨٦
١٤٨
١٤٨٧
١٤٨٨
١٤٨٩
١٤٩٠

بسم الله الرحمن الرحيم
سنة الف الف الف



١٧٥٧٤
٤٧٢٨

2512

الحمد لله
فائد التعليم الاول (لـ)
فائد التعليم الثاني (لـ)

الموضوع / التوجيهات

المؤثر المقدم في كركوك يوم ٢٧ شباط ٨٨

١. انجازات العمل المعاديه

من خلال استعراض توالي العدو في مناطقنا
عمله وصعبه لاقتل الأهداف ذات برقع اعراق (حديثة أو
مما حرة قطعاً) ليعرف في عملته تحرير المقاد مجداته قد
تكون انجازات عمله المعمله طابره

٢. احتلال ودراسة : رغم الظروف الصعبة المبطنة لا ودناقاتنا
القوية وقد لا يتم بصورة مباشرة او غير مباشرة (من فاعل)
وقد يبدوا في تكتلات (مخريف) بوجه توجيهه الى الهدف (شبه)

٣. احتلال سدي صادم : وهو الهدف الثاني بالاهمية في فاعل
في نية التوجه اليه بايدي بنوك

٤. احتلال دمانه : رغم صعوبة ذلك لعدده زلوانه و

شجونه وطائفي تو والتف كلاً فطراً فاعلاً امانه والتي
(هذه المواضع) قد تشكل الأهداف بحدوث العدو في المرحلة المقبلة
احتلال قلعه دره : وهو الهدف الثالث الاهم لا وقد يصعب

٥. فسه خطة احتلال حلبجه من اربعة وصولاً الى فوه سنكر
٦. احتلال عواقر فاهة في فاعل قوم ٢٢ (سردك والثوابه ومجموعه ارام غزالي)

٧. نهج العمل المتصل
تغير فاعل ذكره اعلاه فانه نهج العمل المطلوب كما يلي :
(١ - ٢)

بسم الله الرحمن الرحيم

سنة الف الف الف

TOP SECRET AND PERSONAL

A - During the period ending in July, we have to prudently defend the northern region and continue the limited attacks (prod attacks) toward objectives of tactical value, utilizing our available troops.

B - Preparing in earnest to defend Qal'at Dizeh by putting the potential enemy framework ahead, the 5th Corps must consider defending the strait of Singar and Haybat Sultan, and from the wings (Nouriddine, Bashtashan, and Tirnavo) from Cham Rezan and Baliyan.

C - The 5th Corps must operate toward the saboteurs in [the] Qal'at Dizeh area of operation, and verify the identity of the National Defense Regiments and keep them away from the essential objectives by alerting the units. There must be a command center in Haybat Sultan with an organized battalion at least.

D - Reconsidering the freed units, and reorganizing, replenishing, and giving them proper training.

E - Executing Operation Anfal 4 in the Shwan and Cham Rezan basin according to the proposed plan, which was discussed in the Directorate of Planning with the amendments made by the 1st Corps, highlighting the necessity of sending out bumpers by the 5th Corps in coordination with the 1st Corps, and then launching the Anfal operations [in the 5th Corps area of operation] according to the adopted priorities in order to eliminate all of the sites [belonging to] the saboteurs in the northern region.

F - Using the special ammunition in [areas of] enemy concentration whenever possible, whether by the Air Force or artillery, launchers, [or] helicopters, before they undertake their operations against our troops (pre-emptive strikes). Attacks with special ammunition can also be launched against the sites of the saboteurs.

Kindly take the necessary action.

Mr. Director General



To be kindly reviewed
4/29

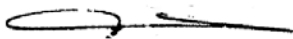
A copy to:

The Secretariat of the General Command of the Armed Forces
The Ministry of Defense Office
The Operations Department
The General Directorate of Military Intelligence



Staff Lt. Gen.

Reviewed



4/30

Nizar Abdul-Kareem Faysal

Chief of Staff of the Army

TOP SECRET AND PERSONAL



Eastern Region Security Office
3rd Section/ 1st Command
No./ May 7, 1988

To/ Mr. Director of the 3rd Section
Subject/ Perusal

1 - We received information from [the] Sulaymaniyah Military Intelligence Center based on their urgent and confidential letter 1103 on 4/11/1988 paper snippet no. (1); which included the following:

A - An estimated force of 2,000 saboteurs of betraying guides, [belonging to the first branch mentioned above], has arrived under the command of the criminal Masoud al-Barzani. Those who were returning to the 1st Branch from the aforementioned faction have been provided with rocket-propelled grenade launchers (RPG-7) carrying poisonous rockets (chemicals) in order to be used when attacking [the] Qara Dagh area.

B - Video tapes containing records of the Iraqi chemical attacks on the town of Halabja were spread out in the Governorate of Sulaymaniyah, and the video stores are selling these video tapes to the locals.

2 - We have requested through our confidential and urgent letter 6797 on 4/12/1988, from the aforementioned office the possibility of obtaining the tapes referred [to] in paragraph B mentioned above, paper clipping 2.

3 - We have received a response from the office according to their confidential and urgent letter 1291 on 5/6/1988, that [stated that] they were not able to obtain the video tape, paper clipping 3.

4 - I suggest approaching [the] Sulaymaniyah Military Intelligence Center. It was proposed by you to double-check the incoming information and its accuracy before forwarding it to us; especially the information provided in your aforementioned letter about the existence of a video tape inside the Governorate of Sulaymaniyah [and the] video recording stores. The Governorate of Sulaymaniyah lies in your area of operation.

To be kindly reviewed.

To be reviewed by Mr. Director when he returns.

Note that we did not report what has been received by the Directorate, and we recommend that [the] Sulaymaniyah Center keep track of the issue.

Lt. Col.
May 7, 1988

CPT
Abdul-Kareem Hassan Taher
Officer 1st Command/ 3rd Section
May 7, 1988





IST.A0929.076.004

منظومة استخبارات المنطقة الشرقية
الشعبة الثالثة / ق ١
العدد / ٧ مايس ١٩٨٨



2107 - 2

-A 2 pages

2514

الى / السيد مدير الشعبة الثالثة
الموضوع / مطالعة

١. وردتنا معلومات عن قيام بعض السليانيين بوجوب رعايتهم بسجون لتفويض
١١٠٤ في ١١/١١/١٩٨٨ قدامكم (١) تفتت طليبي.
٢. وصلتني نسخة من (ب) مخبر عن ادوية الحياض بأمر من المرحم مسعود البلادي
وهم علي بن عبد العزيز الفرح الذي كان للزيرة عليه وقد تم تزويدهم ب(ب)
تأريخه اذ في ٧/١١/٨٨ من صوابه (ك) لا يتخذ من قبله ولا يعرفهم
على قاطع قومه داغ.
٣. انتشرت في محافظة السليانية اشربة قسرية من على القصف للمساكين
العراقية على مدينة حلب وقد تم حملات اشربة القسرية ببعثها
على الماطن.
٤. طلبنا جرحه سابقا السيد الوكيل في ٦٧٩٧ في ١٤/١١/١٩٨٨ من مركز
اعلام محاولة الحصول على اشربة المشار اليه بالمادة (ب) ١٤١٨
وهي ما تم (٢).
٥. تم اجابتنا من قبل المركز بوجوب رعايتهم السيد الوكيل في ١٤/١١/٨٨
بأنهم يمكنون من الحصول على اشربة مقامهم رقم (٣)
٦. أقترح
الكتابة اذا مركز استخبارات السليانية كان المفروض بكم تدقيق العلومات والتأكد
من قبل رفقنا السيد الوكيل مثل العلومات المذكورة في رقم اعلام حول
وهو اشربة القسرية داخل محافظة السليانية حالات تسجيل القسرية
وان محافظة السليانية قاطع على مركزكم
يرجى التفضل بالاطلاع.

التفتت
عبد الكريم من طاهر
ضابط رتبة ٣
٧ مايس ١٩٨٨

اطلع السيد مدير عند مورته
بأنه تم نقلها الى مركز
نقدم استشارة اليه بتابعه الملائم
١٤٧٥٤٧

SECRET AND URGENT MESSAGE

Date

10/6/1988

From/ The Counter Hostile Activity Committee of the Governorate of Sulaymaniyah
To/ The Counter Hostile Activity Subcommittees in the Districts

Issuance no./ 1650/ Message from the North Formation Office Command/ Secretary Office, no. 2946 on 10/4/1988. Hereunder, because the period of amnesty [has] approached its end, the honorable struggling Comrade Ali Hassan al-Majid, Chief of the North Formation Office, has stated that:

- 1- All committees [should] cease receiving the returnees at 0600 on 10/9/1988
- 2- Send the returnees to the national rank as of 10/9/1988 to the North Formation Office Command/ the secretariat in coordination with the secretary of [the] Northern Affairs Committee.
- 3- The military authorities hold the responsibility of escorting the [returnees] mentioned in paragraph (2) to the secretariat.

Kindly take the necessary action and inform us [of the outcome] ... with respect.

To be reported to the Bazyan District

10/6

Jaafar Abdul-Kareem al-Barazanji
Chief of the Counter Hostile Activity Committee
of the Governorate of Sulaymaniyah

A copy to /
Sulaymaniyah Branch Command of the Leading Party
Sulaymaniyah Security Directorate
Sulaymaniyah Military Intelligence Center

For the same purpose as stated above ... with respect.



التاريخ

برقيه سرية وفوريه

١٩٨٨/١٠/٦

من / لجنة مكافحة النشاط المعادي لمحافظة السليمانية
الى / اللجان الفرعية لمكافحة النشاط المعادي في الاقضية

رقم المنهي / ٨٦٥٠ / برقية قيادة مكتب تنظيم الشمال / مكتب السكرتارية المرقمه
٢٩٤٦ فسي ١٩٨٨/١٠/٤ مايلي ٧٠/٧

بالنظر لقرب انتهاء مدة قرار العفو العام نسب الرفيقي المناضل علي حسن المجيد - مسؤول مكتب
تنظيم الشمال المحترم

- ١) تنتهي كافة لجان استقبال العائدين اعمالها بالساعة (٦٠٠) من يوم ١٩٨٨/١٠/٩
- ٢) ارسال العائدين الى الصف الوطني اعتبارا من يوم ١٩٨٨/١٠/٩ الى مكتب تنظيم
الشمال السكرتارية بعد التنسيق مع مكتب لجنة شؤون الشمال
- ٣) تتولى الجهات العسكرية تأمين ايصال المذكورين في الفقرة (٢) الى السكرتارية
يرجى اتخاذ مايلزم واعلامنا مع التقدير

جعفر عبد الكريم البرزنجي
رئيس لجنة مكافحة النشاط المعادي
لمحافظة السليمانية

بسم الله الرحمن الرحيم
١٠ / ٦

نسخه منه الى /

لنفس الغرض الاء مع التقدير

قيادة فرع السليمانية للحزب القائد
مديرية امن محافظة السليمانية
مركز استخبارات محافظة السليمانية

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

(Committee/ 201/ 12/5/1988)

Counter Hostile Activity Committee of the Sulaymaniyah Governorate
No. / 1833

Date/11/14/1988

To/ All Counter Hostile Activity Subcommittees in all districts

Subject/ Halabja People

Following our memo 1745 on 10/27/1988

Kindly inform us about what has been implemented regarding the deportation of Halabja residents, who were considered for the latest amnesty [decision] to the Governorate of Erbil, as soon as possible ... please.



Jaafar Abdul-Kareem al-Barazanji
Chief of the Counter Hostile Activity Committee
of the Sulaymaniyah Governorate

Secretary of the Committee

To be written [to the following:]

- 1- The representative of the Security Committee for the District of the Center of the Party
- 2- The representative of the Security Committee for the District of the Center of the Security Directorate of Sulaymaniyah

Kindly respond to what has been mentioned in the above memo so that we can answer it knowing that we have already addressed both issues.

12/5



The Kurds Describe the Massacre of Iraq's Gas Attack

Harvey Morris
Middle East Affairs Editor

The Independent
11/22/1988

A documentary filmmaker has returned from his secret visit to the Iraqi region of Kurdistan with eyewitness reports of the massacre that claimed the lives of thousands of Kurds, when air strikes with chemical weapons were launched against an isolated gorge located in the north of Iraq. He also returned loaded with samples of contaminated soil [that] seemed to constitute evidence for [the] mustard gas used by the Iraqi forces during their attack last summer.

Gwen Roberts has conducted interviews with the survivors of the attacks [that took place] last August 28 in the gorge of Passay, located twenty miles south of the Turkish borders and to the north of the Iraqi city of Amadiya. The eyewitnesses are young Kurdish rebels from the "peshmerga" who were on patrol in the mountains overlooking the narrow gorge when six to eight Iraqi air jets—"Sukhoi" models—bombed several thousands of Kurds—mostly women and children—who were in the valleys.

A nineteen-year-old boy from the peshmerga and originally from the Iraqi city of Dohuk, described the scene to Roberts. "The airplanes were the normal warfare aircrafts," [he said.] "The bombing had [already] started, and the first thing I noticed was the smell, a polythene-like smell, or burnt plastic, or a sponge. Then a yellowish smoke appeared. Five to ten minutes later, I noticed that people started falling... First they were covering their eyes with their hands and they were shaking irregularly and screaming very loudly. After five to ten minutes, they fell onto the ground and started cramping; [the] trembling affected their bodies, then [they] stopped moving. The air strike continued for one hour."



الاكرد يصفون مذبحه الهجوم العراقي بالغازات

هارفي موريس

الانديبندانت

محرر شئون الشرق الاوسط

١٩٨٨/١١/٢٢

عاد احد منتجي الافلام التسجيلية من زيارة سرية قام بها الى اقليم كردستان العراق ، ومعه تقارير شهود عياناً للمذبحه التي راح ضحيتها عدة آلاف من الاكرد عندما شنت غارات جوية بالاسلحة الكيماوية على ممر ضيق معزول يقع في شمال العراق . كما عاد محملاً بعينات من التربة الملوثة يبدو انها تشكل دليلاً لاستخدام القوات العراقية غاز الخردل اثناء هجومهم في الصيف الماضي .

وقد اجري جوين روبرتس لقاءات مع من بقوا على قيد الحياة عقب هجوم يوم ٢٨ آب الماضي على الممر الضيق لاساي الواقع على بعد ٢٠ ميلاً جنوبي الحدود التركية وشمالى مدينة اماديه العراقية . وشهود العيون هم من شباب المتمردين الاكرد " الباشميرجا " الذين كانوا في دورية في الجبال المطلقة على الممر الضيق عندما قامت ما بين ست الى ثمانى طائرات عراقية نفاثة من طراز " سوخوى " بقصف عدة آلاف من الاكرد - اغليهم من النساء والاطفال - ممن كانوا في الاودية .

وفي تقرير لفتى من الباشميرجا يأتي من مدينة داهوك العراقية ويبلغ من العمر ١٩ عاماً ، وصف فيه المنظر لروبيرتس : " لقد كانت الطائرات من الطائرات الحربية الاعتيادية . وقد تم قصف بالقنابل . واول ما احسنت به كان الرائحة ، التي كانت اشبه برائحة مادة البوليين البلاستيك المحروق او الاسفنج . بعدها ظهر دخان مائل للاصفرار . وبعد خمس الى عشر دقائق لاحظت ان الناس بدأوا في الوقوع . وقد كانوا يغطون اعينهم في البداية بأيديهم ، ويرتعدون بغير انضباط ثم يطلقون صرخات بأعلى صوت لهم . وبعد خمس الى عشر دقائق يقعون على الارض وينتابهم التشنج . والرعدة تصيب كل جسمهم ويحدها يتوقفوا عن الحركة . وقد استمر القصف الجوي لمدة ساعة واحدة " .

Muhammad added that the peshmerga went down to the narrow gorge four to five hours later, "and there were 3,000 dead bodies and thousands of animals—all of them dead. A slight layer [of film] covered the eyes of the dead bodies, a bad-smelling secretion came from their mouths and noses, and their skin was peeling off and bubbling. And [those] who remained alive were screaming and whining. There were also some kids crying...they were awfully deformed." Another eyewitness, seventeen-year-old Fareez Taha, said, "We waited for nightfall. We had binoculars, and I saw the soldiers with their gas masks [on]. Thousands of them were entering the narrow gorge wearing [surgical] masks and gloves. From my hideout, I watched them drag bodies, stack [them], [and] then burn them. I saw more than a hundred fires."

Roberts has a lot of experience with journalism in Kurdistan. He said, "I do not harbor any doubt that the attack occurred." [He added that] if the attack reports were accurate, they represent the most destructive, extreme usage of chemical weapons carried out by Iraq, killing at least 5,000 Kurds in the city of Halabja, which fell under Iranian occupation last March, when the Gulf War was about to end. Iraq repeatedly denied the use of chemical weapons against the Kurdish people during this summer's campaign against the Peshmerga.

The Kurdish villagers escorted Roberts to another part of Iraq's Kurdistan [that] also experienced an Iraqi attack. He saw what is believed to be the remains of a chemical bomb, and he wore a protective suit and a gas mask. He also transferred some dirt and rock samples.

He said that since then, lab tests in Britain revealed two samples that contained 1,4-dithiane, which is a chemical material [that] emanates from mustard gas when it is exposed to high temperatures. Channel 4 will air a documentary film called "Storms of Death" tomorrow on Wednesday evening. Roberts also said that [the] burnt plastic smell corresponded with the reports of using nerve gas, as the blackened skin of some of the dead may indicate the use of a test run on some type of synthetic nerve gas.



وقال محمد ان الباشميرجا هبطوا الى الممر الضيق عقب مضي ما بين اربع الى خمس ساعات " وكان هناك ٣٠٠٠ جثة وآلاف من الحيوانات - كلهم موتى . وقد كست طبقة خفيفة أعين الموتى كما ظهر افراز كريبه من افواههم وأنفهم . وقد كان جلدهم يتقشر ويبقبض بالفقااعات . ومن بقى منهم على قيد الحياة كان يصرخ وينتحب . وكان ايضا بعض الاطفال يبكون . . وكانوا مشوهين بفضاعة " . وقد وصف شاهد ثاني يدعى فريزطه ، البالغ سبعة عشر عاما وقال : " لقد انتظرنا هبوط الليل . كان لدينا منظر سنائي العينين وقد شاهدت الجنود ومعهم كامات للوقاية من الغازات ، وقد كان الآلاف منهم يدخلون الممر الضيق . كانوا جميعا يضعون كامات وكفوف . وقد شاهدتهم من مخبيء ، وهم يجرون الجثث ويكومونها ثم يشعلون فيها النار . وقد شاهدت اكثر من مائة حريق " .

ولروبيرتس خبرة صحفية طويلة في كردستان وقد قال : " لا يراودني اي شك عن وقوع الهجوم " . واذا كانت تقارير الهجوم دقيقة ، فهي تمثل اشد استخدام للأسلحة الكيماوية تدميرا تقوم به العراق ، فقد قتل ما لا يقل عن خمسة الاف كردي في مدينة حلبجا التي كانت تقع تحت الاحتلال الايراني في شهر آذار الماضي ، عندما اوشكت حرب الخليج على الانتهاء . وقد كرر العراق نفيه استخدام اسلحة كيماوية ضد سكان الاكراد اثناء حملة هذا الصيف ضد الباشميرجا .

وقد اصطب القليلين الاكراد روبيرتس الى مكان آخر من كردستان العراقية شهد ايضا قمفا عراقي ، حيث شاهد ما يعتقد انه بقايا قنبلة كيماوية . وكان يرتدي بدلة واقية وقناع واقي من الغازات وقام بنقل بعض الاثرية وعينات من الصخر .

وقال انه كشفت تحاليل المعامل في بريطانيا ، منذ ذلك الحين ، عن احتواء عينتين على غاز من مادة دياثيان وهو مادة كيماوية تنبثق عندما يتعرض غاز الخردل لدرجات مرتفعة من الحرارة . وسوف تقدم القناة الرابعة بيت الفيليم التسجيلي الذي اطلق عليهم اسم " عواصف الموت " ، وذلك مساء غد الاربعاء . وقد قال روبيرتس ان رائحة البلاستيك المحروق متكافئة مع تقارير استخدام غاز الاعصاب . كما ان اسوداد جلدي لدى بعض الموتى قد يشير الى استخدام تجريبي لبعض انواع غاز الاعصاب الزائف .



In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

Republic of Iraq

Ministry of Interior

Governorate of Sulaymaniyah

Directorate of Internal Affairs

No. / 523/893

Date/ 22/ Thu al-Qi'da/1409 Hijri

June/25/1989

To/ The Governorate of Erbil/Directorate of Internal Affairs

Subject/ Family transfers

Along with our memo, we are sending the families whose names are included in the enclosed list, which starts with no. 01, Mahmoud Ridha Bakr, and ends with no. 96, Wahab Fattah Qurbani, [together] with their household furniture. Kindly receive them and take the necessary action concerning them, and inform us of the outcome... [With] respect.



Muhammad Ameen Abbo

Deputy Governor of Sulaymaniyah

6/1989

A copy to//

The Arab Socialist Ba'ath Party, Sulaymaniyah Branch Command

The Directorate of Sulaymaniyah Security

The Directorate of Sulaymaniyah Police

The Mayoralty of the District of the Center of Sulaymaniyah/ Your memo 3596 on 6/22/1989. Kindly take the necessary action.

The mentioned names ()

To be kindly informed with respect.



To be referred to M O

27/2896/6/29

To be marked



2520

١٤١٢

Handwritten notes and stamps in the top right corner.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الجمهورية العراقية

وزارة الداخلية
محافظة السليمانية
مديرية الشؤون الداخلية
العدد / ٢٢ / ت / ٨٦٢
/ ذى القعدة / ١٤٠٩ هـ
التاريخ
٢٠ / حزيران / ١٩٨٩ م

الى / محافظه اربيل / مديرية الشؤون الداخلية
م / نقل عوائق

نرسل بصحبه كتابنا غذا الموائى المدرجه اسمائهم في القائمة المرفقه طبا والتي تبدأ
بالتسلسل (١) محمود رضا بكر وتنتهى بالتسلسل ٠٩٦ وهاب فتاح قرباني مع اثاثهم البيتيه
~~الذين هم من اهل محافظة اربيل والذين لا يمكن ان يتركوا في اربيل~~
راجين امتلاكهم واتخاذ مايلزم بصددهم واعادنا النتيجة مع التقدير.

محمد امين عيسى
و. محافظ السليمانية
١٩٨٩/٦/٢٢

هذا الرسمى الرضى
عكس

نسخة منه الى //

نبادء من السليمانية لحزب البعث العربي الاشتراكي
مديره امن محافظة السليمانية
مديره شرطه محافظة السليمانية
قائده قضاة مركز السليمانية / كتابكم ٢٠٩٦ في ٢٢ / ٦ / ١٩٨٩ لاتخاذ مايلزم رجاء
الموا اليهم)

Box
5
Doc
38

١٥٥ / ٣
للتأشير

٤٨٩٦
٩/٥٩

A List of Names of Halabja Residents

No.	Triple Name	Address	No.	Triple Name	Address
1	Mahmoud Ridha Baker	Kareza Wishk	2	Majid Mohammed Abdullah	Sheikh Muhiddin
3	Hamed Abdul-Hamid Abdul-Qader	Chwarbakh	4	Abdul-Hamid Abdul-Qader Karim	Chwarbakh
5	Fattah Ahmed Mohammed	Chwarbakh	6	Ali Hama Karim Othman	Eshaba Spi
7	Hassan Mohammed Hussein	Eshaba Spi	8	Karim Hama Karim	Eshaba Spi
9	Mahdi Hama Raouf Abdul-Aziz	Kareza	10	Fa'ek Baqi Karim	Kareza Wishk
11	Baqi Karim Aziz	Kareza	12	Amin Sa'id Khalid	Kareza Wishk
13	Fanous Ahmed Mohammed	Chwarbakh	14	Mulla Ahmed Mohammed Aziz	Chwarbakh
15	Hama Sa'id Abdullah Rahman	Bakhtiari	16	Raouf Ali Sharif	Srashqam
17	Tawfiq Abdul-Qader Aziz	Azaadi	18	Sattar Mohammed Aaref	Bakhtiari
19	Hasan Mahmood Abdul-Karim	Bakhtiari	20	Hama Raouf Mohammed Faraj	Bakhtiari
21	Amin Aali Weswesali	Zarakta	22	Khalid Aabed Qader	Khabat
23	Amed Mahmood Ridha	Kareza Wishk	24	Hama Saleh Ahmed Baawel	Srashqam
25	Bershink Faraj Qader	Srashqam	26	Hama Gharib Hama Ali	Kareza Wishk
27	Ahmed Hama Karim Qurbani	Dour al-Amen	28	Edris Karim Hama Sadiq	Dour al-Amen
29	Mohammed Abdulrahman Hussein	Dour al-Amen	30	Taher Hama Gharib Hama Ali	Srashqam
31	Wahed Hama Karim	Kareza Wishk	32	Majed Hama Gharib	Kareza Wishk
33	Tal'at Tawfik	Kareza Wishk	34	Jamal Abdullah Abdul-Karim	Chwarbakh
35	Saleh Mohammed Saleh	Kareza Wishk	36	Bahiya Rashid Abdullah	Eskan
37	Hedaya Mohammed Saleh	Kareza Wishk	38	Ali Mohammed Sabhan	Kareza Wishk
39	Hassan Hussein Karim	Kareza Wishk	40	Omar Hama Murad Hassan	Kareza Wishk
41	Sa'id Ahmed Mahmoud	Kareza Wishk	42	Salahuddin Hama Amin Qader	Dargazin
43	Aziz Mahmoud Hama	Srashqam	44	Mahmoud Hama Sayed	Srashqam
45	Dara Fa'ek Mustafa	Kareza Wishk	46	Kamal Mohammed Hussein	Dour al-Amen
47	Aaina Abdullah Karim	Dour al-Amen	48	Hama Hussein Fatehallah Mohammed	Sarchenar
49	Amin Saleh Abdulrahman	Kareza Wishk	50	Kheder Sulayman Qader	Kareza Wishk
51	Hama Rashid Abdulrahman Mahmoud	Kwiza	52	Othman Ahmed Ali	Sarchenar
53	Ebrahim Mustafa Saleh	Zarakta	54	Shamam Baba Mahmoud	Zarakta
55	Ayed Mustafa Saleh	Zarakta	56	Fateh Mahmoud Hussein	Zarakta
57	Ainuddin Othman Baba	Zarakta	58	Mahmoud Abdullah Mahmoud	Zarakta
59	Hamakhan Ahmed Mohammed	Zarakta	60	Aziz Murad Aziz	Kaneskan

Unable to check

Kindly verify the complete identity

1/24/1990



61	Omar Hamakhan Alikhan	Kareza Wishk	62	Qarwan Kekhusro Fattah	Malkandi
63	Nasruddin Najem Mohammed Amin	Kareza Wishk	64	Shamam Mohammed Hama Karim	Srashqam
65	Raouf Fattah Faraj	Kareza Wishk	66	Ketan Mohammed Hama Rahim	Zarakta
67	Amin Mahmoud Kader	Sheikh Muhiddin	68	Esmal'il Mohammed Rahman	Sheikh Muhiddin
69	Hama Faraj Ahmed	Branan	70	Kamel Mahmoud Farhad	Sheikh Muhiddin
71	Abdullah Hama Sa'id Qader	Sheikh Muhiddin	72	Jalil Dost Hakim	Kareza Wishk
73	Abdul-Majid Hussein Wayes	N/A	74	????????????????	???????
75	Hakim Hassan Qader	N/A	76	Hasan Kader AbuBaker	N/A
77	Amin Mohammed Mahmoud	N/A	78	Rasoul Wali ??????	N/A
79	???? Saleh Qais	N/A	80	????????????????	N/A
81	Ayad Ahmed Karim Wali	N/A	82	Majid Abdullah Hama Wayes	N/A
83	Jamil Rashid Muhammed	N/A	84	Hama Ali Ahmed Abdul-Rahman	N/A
85	Hama Rashid ALi	N/A	86	Aziz Abdullah Hama Wayes	N/A
87	Ashraf Aziz Abdullah	N/A	88	????????????????	N/A



الاسم الثلاثي	محل السكن	ت الاسم الثلاثي	محل السكن الحالي
١- محمود رقتا بكسر	كاريزه وشك	٢- مجيد محمد عبد الله	شبه الدارين
٣- محمد عبد الحميد عبد القادر	جوارباغ	٤- عبد الحميد عبد القادر كريم	جوارباغ
٥- فتاح احمد محمد	=	٦- علي حبه كريم عثمان	اصحابه سبي
٧- حسن محمد حسين	اصحابه سبي	٨- كريم حمه كريم	=
٩- محمد ي حمه ووف عبد العزيز	ناريزه	١٠- فائق باقي كريم	كاريزه وشك
١١- باقر كريم عزيز	=	١٢- امين سعيد خالد	=
١٢- فائز احمد محمد	جوارباغ	١٤- ملا احمد محمد عزيز	جوارباغ
١٣- حمه سعيد عبد الله رحمان	بختيار	١٦- روف علي شريف	مرشقام
١٤- توفيق عبد القادر عزيز	ازاد	١٧- ستار محمد عارف	بختيار
١٥- حسين محمود عبد الكريم	بختيار	٢٠- حمه روف محمد فري	=
٢١- امين الي وس وصال	زرگنه	٢٢- خالد عابد قادر	خيات
٢٣- اميد محمود رضيا	كاريزه وشك	٢٤- حمه صالح احمد باور	مرشقام
٢٤- يرشيد فري قادر	مرشقام	٢٦- حمه غريب حمه علي	كاريزه وشك
٢٧- احمد حمه كريم قورباني	دور الامن	٢٧- ادريس كريم حمه صادق	دور الامن
٢٨- محمد الرحمن حسين	دور الامن	٣٠- طاهر حمه غريب حمه علي	كاريزه وشك
٣١- كلك واحد حمه كريم	كاريزه وشك	٣٢- ماجد حمه غريب	كاريزه وشك
٣٣- طلعت توبسقي	=	٣٤- جمال عبد الله عبد الكريم	جوارباغ
٣٥- صالح محمد صالح	=	٣٦- بيبي رشيد عبد الله	اسكان
٣٧- سيد ايه محمد صالح	=	٣٨- علي محمد سبحان	كاريزه وشك
٣٩- حسن حسين كريم	=	٤٠- عمر حمه مراد حسن	=
٤١- سعيد احمد محمود	=	٤٢- صلاح الدين حمه امين قادر	دور الامن
٤٢- عزيز محمود حمه	مرشقام	٤٤- محمود حمه سيد	مرشقام
٤٥- دارا فائق مصطفى	كاريزه وشك	٤٦- كمال محمد حسين	دور الامن
٤٧- عيه عبد الله كريم	دور الامن	٤٨- حمه حسين فتح الله محمد	مرجنار
٤٨- امين صالح عبد الرحمن	كاريزه وشك	٥٠- خدر سليمان قادر	كاريزه وشك
٥١- حمه رشيد عبد الرحمن محمود	كوزه	٥٢- عثمان احمد علي	مرجنار
٥٢- ابراهيم مصطفى صالح	زرگنه	٥٤- شه مام بايه محمود	زرگنه
٥٥- عابد مصطفى صالح	=	٥٦- فاتح محمود حسين	=
٥٥٧- عين الدين عثمان بابا	=	٥٧- محمد عبد الله محمود	=
٥٦- حمه خان احمد محمد	=	٦٠- عزيز مراد عزيز	كاسكان
٦١- عمر حمه خان الي خان	كاريزه وشك	٦٢- قماروان كبخسروفتاح	ملكسدي
٦٢- نصر الدين نجم محمد امين	=	٦٤- شه مام محمد حمه كريم	مرشقام
٦٥- روف فتاح فري	=	٦٦- كيان سعيد حمه رحيم	زرگنه
٦٧- امين محمود قادر	شبه محي الدين	٦٨- اسماعيل محمد رحمان	شبه محي الدين
٦٩- حمه فري احمد	برانسان	٧٠- كامل محمود فرهاد	=
٧١- عبد الله حمه سعيد قادر	شبه محي الدين	٧٢- محمد سعيد محمد	كاسكان
٧٣- عبد الحميد محمد رحمان	=	٧٦- محمد رشيد محمد	كاسكان
٧٤- محمد حسين قادر	=	٧٦- محمد رشيد محمد	كاسكان
٧٧- امين سعيد محمود	=	٧٦- محمد رشيد محمد	كاسكان
٧٨- محمد رشيد محمد	=	٧٦- محمد رشيد محمد	كاسكان
٨١- ياد احمد كريم ولي	=	٨٢- محمد رشيد محمد	كاسكان
٨٢- محمد رشيد محمد	=	٨٤- محمد رشيد محمد	كاسكان
٨٥- حمه رشيد علي	=	٨٦- محمد رشيد محمد	كاسكان
المرطه محمد عبد الله	=	٨٨- محمد رشيد محمد	كاسكان

بختيار

دور الامن

مرشقام

دور الامن

مرجنار

كاريزه وشك

زرگنه

=

كاسكان

ملكسدي

مرشقام

زرگنه

شبه محي الدين

=

كاسكان

((In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful))

Republic of Iraq

Ministry of Interior

Sulaymaniyah Governorate

Directorate of Internal Affairs

No./23 (...)/898

Date 23 Thi al-Qe'da 1409 Hijri

June 26, 1989

To / The Arbil Governorate/ Directorate of Internal Affairs

Subject / Laissez-Passer

Along with this memo, we send the families listed in the attached document that starts with the sequence (no. 1 Uthman Haji Ali and ends with no. 73 Nidham Abdullah Mustafa), with their household furniture, who are from the people of our governorate - the cancelled District of Halabja, [for you] to house them in your governorate (the Barhoshter Complex). Kindly receive them, take the necessary action, and inform us of the outcome ... with respect.



Muhammad Amin Abbo

Acting Governor of Sulaymaniyah

/6/1989

A copy to//

- The Sulaymaniyah Branch Command of the Arab Socialist Ba'ath party
- The Sulaymaniyah Security Directorate
- The Sulaymaniyah Police Directorate
- The Mayoralty of the Sulaymaniyah Central District/ Your memo 3693 on 6/26/1989.

Kindly review the information. With respect.

Kindly take the necessary action.

The aforementioned ().

J/ 6/26



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الجمهورية المراقية

وزارة الداخلية ..
محافظة السلیمانیه
مديرية الشؤون الداخلية
العدد / ٢٤٧ / ١٨٩٨
التاريخ / ١٤٠١ هـ
١٩٨٩م / حزيران

الى / محافظة اربيل / مديرية الشؤون الداخلية

م / عدم تعرض

نرسل بضمه كتابنا هذا الدوائل المدرجه اسمائهم في القائمه المرفقه طيا
والتي تبدأ بالتسلسل (١ * عثمان حاجي علي وتنتهي بالتسلسل ٧٣ * نظام عبدالله مصطفى)
مع اثاثهم البيتيه الذين هم من اهالي محافظتنا قضاة عليه الملخي لا سكانهم في
مقاطعتكم (مجمع برعوشتر) راجين استلامهم واتخاذ مايلزم بصدد هم واعلامنا النتجه مع التقدير *

محمد أمين عبيد
و* محافظ السلیمانیه
١٩٨٩/٦/

نسخه منه الى //

قيادة فرع السلیمانیه لحزب البعث العربي الاشتراكي
مديرية امن محافظة السلیمانیه
مديرية شرطه محافظة السلیمانیه
قائمقاميه قضاة مركز السلیمانیه / كتابكم ٢٦٦٣ في ٢٦ / ١٩٨٩ * لاتخاذ مايلزم رجا *
الموما اليهم)



((A List of Names of Halabja Residents))

No.	Triple Name	No.	Triple Name
1	Uthman Haji Ali	2	Abdul-Qader Haji Ali
3	Faraj Muhammad Amin	4	Sorah Fattah Qurbani
5	Narmin Majid Abdoulah	6	Hama Saleh Abdul-Qader Muhammad
7	Saleh Muhammad Mustafa	8	Ridha Ali Ahmed
9	Jamal Naeb Muhammad	10	Hama Rashid Mustafa
11	Hussein Hama Rahim	12	Faeq Hama Amin Faraj
13	Rahim Muhammad Karim	14	Nouri Ahmed Karim
15	Gharib Tawfiq Baram	16	Ismail Zourab Abdullah
17	Fattah Abdul-Rahman Mustafa	18	Younis Abdul-Rahman Mustafa
19	Omar Hama Amin Karim	20	Sa'ed Gharib Faraj
21	Mina Abdullah Ahmed	22	Ahmed Gharib Faraj
23	Omar Aziz Muhammad	24	Khusro Hamed Abdullah
25	Tawfiq Faraj Amin	26	Sa'ed Ali Ahmed
27	Muhammad Muhammad Hama Amin	28	Yassin Ali Hama Amin
29	Rashad Muhammad Hama Amin	30	Faress Faraj Hama Sharif
31	Uthman Ali Hama Amin	32	Habib Muhammad Muhammad
33	Uthman Habib Muhammad	34	Izzat Rustum Hakim
35	Abdullah Hama Murad Ramadhan	36	Umer Fattah Majid
37	Hamed Abdullah Muhammad Wayes	38	Taher Babullah Aaref
39	Salim Muhammad Ali	40	Karim Muhammad Salih Muhammad
41	Omar Ahmed Qader	42	Izzat Muhammad Salih
43	Salah Ahmed Muhammad	44	Uthman Rashid Fattah
45	Saleh Ahmed Muhammad	46	A'esha Muhammad Amin
47	Hama Sa'ed Rahman Muhammad	48	Ahmed Rashid Hama Amin
49	Mawloud Kaka Khan	50	Hassan Kaka Khan
51	Ali Ahmed Hama Amin	52	Ali Ahmed Ali
53	Uthman Amin Saleh	54	Wahed Homer Suleiman
55	Fatmah Shukrallah	56	Ali Abdul-Karim
57	Ibrahim Urhim Urhman	58	Ahmed Muhammad Karim
59	Tawfiq Abdullah Karim	60	Hama Amin Urhim
61	Muhammad Urhim Urhman	62	Qader Muhammad Fattah



63 Hussein Mir Ahmed

65 Muhammad Amin Rahim

67 Dawoud Mahmoud Muhammad

69 Sarbnaz Hussein Hassan

71 Muhammad Mustafa Khwakaram

73 Nidham Abdullah Mustafa

64 Najem Hama Sa'ed Issa

66 Mahmoud Muhammad Ahmed

68 Uthman Abdullah Muhammad

70 Yar Ahmed Mustafa Khwakaram

72 Muhammad Abdul-Qader Hama Saleh



((قائمہ باسماء اہالی مذاقہ علیہ))

ت	الاسم الثلاثی	ت	الاسم الثلاثی
۱	عثمان حاجی علی	۱	عبد القادر حاجی علی
۲	فرح محمد امین	۲	سوراج فتاح قوریانی
۳	زہ رحیم مجید عابد ولا	۳	جمہ صالح عبد القادر محمد
۴	صالح محمد مصطفیٰ	۴	رفنا علی احمد
۵	جمال نائب محمد	۵	جمہ رشید مصطفیٰ
۶	حسین جمہ رحیم	۶	فائق جمہ امین فوج
۷	رحیم محمد کریم	۷	نوری احمد کریم
۸	فریب توفیق بارام	۸	اسماعیل زوراب عبد اللہ
۹	فتاح عبد الرحمن مصطفیٰ	۹	یونس عبد الرحمن مصطفیٰ
۱۰	سمر جمہ امین کریم	۱۰	سعید فریب حرج
۱۱	میثا عبد اللہ احمد	۱۱	احمد فریب فرج
۱۲	عمر عزیز محمد	۱۲	خسرو حامد عبد اللہ
۱۳	توفیق فرج امین	۱۳	سعید علی احمد
۱۴	محمد محمد جمہ امین	۱۴	یاسین علی جمہ امین
۱۵	رشاد محمد جمہ امین	۱۵	فاروق جمہ شریف
۱۶	عثمان علی جمہ امین	۱۶	حبیب محمد مجید
۱۷	عثمان حبیب محف	۱۷	عزت روستم حکیم
۱۸	عبد اللہ جمہ مراد رمضان	۱۸	عمر فتاح مجید
۱۹	حامد عبد اللہ محمد ویس	۱۹	ظاہر بابالہ ماریف
۲۰	سلیم محمد علی	۲۰	کریم محمد صالح محمد
۲۱	عمر احمد قادر	۲۱	عزت محمد صالح
۲۲	صالح احمد محمد	۲۲	عثمان رشید فتاح
۲۳	صالح احمد محمد	۲۳	فائشہ محمد احمد
۲۴	جمہ سعید عثمان محمد	۲۴	احمد رشید جمہ امین
۲۵	مولود کاکہ خان	۲۵	حسن کاکہ خان
۲۶	علی احمد جمہ امین	۲۶	علی احمد علی
۲۷	عثمان امین صالح	۲۷	واحد ہومر سلیمان
۲۸	فائزہ شکر اللہ	۲۸	علی عبد الکریم
۲۹	ابراہیم اورحیم اور عثمان	۲۹	احمد محمد کریم
۳۰	توفیق عبد اللہ کریم	۳۰	جمہ امین اورحیم
۳۱	محمد اورحیم اور عثمان	۳۱	قباد محمد فتاح
۳۲	حسین میر احمد	۳۲	نجم جمہ سعید عیسیٰ
۳۳	محمد امین رحیم	۳۳	محمود محمد احمد
۳۴	داؤد مجتہد محمد	۳۴	عثمان عبد اللہ محمد
۳۵	سریناز حسین حسن	۳۵	یار احمد مصطفیٰ خواکرم
۳۶	محمد مصطفیٰ خواکرم	۳۶	محمد عبد القادر جمہ صالح
۳۷	نظام عبد اللہ مصطفیٰ		

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful



Presidency of the Republic

The Secretary

General Directorate of Security

Security Directorate of Sulaymaniyah

/SECRET/

No. / ----/ 19313

Date 8/18/1989

17/Muharram/1410 Hijri

To: The Counter Hostile Activity Committee of the Sulaymaniyah Governorate

Subject: Information

////////////////////////////////////

We've received the following information:

The Sulaymaniyah Department of Health has reinstated a number of its employees, who are from Halabja families, to their positions according to the executive order issued by the Presidency of the Kurdistan Region Executive Council, No. S. R. / 1203 on 6/26/1989, contrary to the instructions from the Northern Formation Office that the [employees] from Halabja families must not be returned to their jobs [immediately], but after two years. Kindly be acquainted and keep us informed of any further related instructions issued... With respect.

Director of Sulaymaniyah Security

8/17/1989

Jassem 2/N/8/17





IST.A0983.045.002

2522



472-7
A

رئاسة الجمهورية

التكريم

مديرية الأمن العامة

مديرية أمن السليمانية

العدد / ر / ١٢ / ١٩

التاريخ / ١٨ / ٨ / ١٩٨٦ م

٨ / محرم / ١٤١٠ هـ



/ سرى /

الى : لجنة مكافحة النشأ : المعادن لمحافة السليمانية

م : معلومات



علمنا مايلي :-

قامت دائرة صحة محافظة السليمانية باعادة تعيين عدد من
الموظفين الى وظائفهم من عوائل حلبجة مستعدين الى الامر
التنفيذي الصادر من قبل رئاسة المجر التنفيذي لادارة
كردستان المرقم من ر / ١٢٠٢ في ١٢ / ٦ / ٢٦ خلفا
لتعليقات مكتب تدعيم الشمال بحيث ان عوائل حلبجة
لا يعادون الى وظائفهم الا بعد مرور سنتين * للتفضل
بالا تاليف واعلمنا ان كلت هذه التعليقات صادرة بهذا

الخصمون * مع التقدير *

مدير أمن محافظة السليمانية

١٩٨٦ / ٨ / ١٨

جاسم / ٢ / ١٧ / ٨

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

(9893/27/8)

Republic of Iraq

Counter Hostile Activity Committee
of the Sulaymaniyah Governorate

No./ 1048
Date/ 23/Muharram/ 1409 Hijri
8/24/1989


To/ The Security Directorate of Sulaymaniyah
Subject/ Information

Your memo numbered/ 19313 on 8/18/1989:

Be advised that an order has been issued by higher levels [of government] to return Halabja inhabitants to their employment positions ... and the employees of the Sulaymaniyah Health Department were also reinstated according to the Esteemed Presidential Office memo numbered 23719, on 6/22/1989.

[Please] kindly review. With respect...

The Establishments



Jaafar Abdul-Kareem al-Barazanji
Chief of the Counter Hostile Activity Committee
of the Sulaymaniyah Governorate
8/24/1989

The Esteemed Mr. Director

[Please] kindly review... with respect.



Security Lieutenant
Facilities Officer
8/18/1989

Check if those mentioned above are among the Halabja residents who were considered for displacement.



لجنة مكافحة النشاط الحادي
لمحافظة السليمانية

العدد / ١٠٤٨

التاريخ / ٢٢ / محرم / ١٤٠٩ هـ

١٩٨٩ / ٨ / ٢٤

ال / مديرية امن محافظة السليمانية
المؤمن / معلـ سـ رطـ

كتايكم المرفس / ١٩٣١٣ عـــــــــــــــــ في ١٨ / ٨ / ١٩٨٩

يرجى العلم بانته صدر توجيه من الجهات العليا باعادة اهالي حلبجه
الى وظائفهم ٥٥ وان منتسبي دائرة صحة محافظة السليمانية تم اعادتهم
حسب كتاب ديوان الرئاسة الموقر المرقم ٢٣٢١٩ في ٢٢ / ٦ / ١٩٨٩ للتفضل
بالاطلاع ٥٥ مع التقدير ٥٥

جعفر عبد الكريم البيزنجي
رئيس لجنة مكافحة النشاط المعمر
لمحافظة السليمانية
١٩٨٩ / ٨ / ٢٤

التـ

السيد المدير المحترم

للتفضل بالاطلاع مع التقدير

بالتفضل السيد من ان
هو لا بد ان هناك
الرجاء ان يكون
الرجاء ان يكون

ملائم
في
١٩٨٩ / ٨ / ٢٨

472-7

C

A copy of the memo from the Presidency of the Executive Council of the Kurdistan Region / Mobilization #17205 on 9/Rabi al-Thani/1410 Hijri, concurrent with 11/07/1989.

The presidential office was approached according to our memo numbered 1630 on 7/26/1989, about the possibility of reinstating those who have been considered in the Revolution Command Council's two decrees, numbered 736 and 737 in 1988, and to return them to their previous positions and resume payments for those that have had their payments suspended, beginning from the date of their joining military service. The office responded to us in its memo numbered 38343 on 10/30/1989, with the disapproval of their return and the resuming of their payments; kindly review [the memo] and don't send their requests to us until further notice... With respect.

Acting Chief of the Executive Council
Hussein Rasheed Muhammad
Director of the General Office

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful
Republic of Iraq

Governorate of Sulaymaniyah
Local Government
Directorate of Personnel and Financial Affairs
(Personnel)

No. 6/1/1/6983
Date/11/23/1989
25/Rabee' al-Thani/1410 Hijri

To/ The Heads of All Departments

Subject/ Returning the discharged back to employment

Above is a copy of a memo [from] the president of the Executive Council of the Kurdistan Region/Directorate of the General Office/ Mobilization No. 17205, on 9/Rabee' al-Thani/ 1410 Hijri, concurrent with 11/7/1989, for your review and [to] implement what is stated.

Kaakel Hamad Mawlood
Sulaymaniyah Governor
11/1989

A copy to:

Personnel

Ali - Kamal/ 11/21



صورة كتاب رئاسة المجلس التنفيذي لمنطقة كردستان / التبعيته ١٧٦٠٥ في ٩ / ربيع الثاني / ١٤١٠ هـ
الموافق ١١ / ٧ / ١٩٨٩ .

2523

تم مفاتحة ديوان الرئاسة بموجب كتابنا ذي العدد ١٦٣٠ في ٢٦ / ٧ / ١٩٨٦ حول مدى
جواز إعادة المشمولين بقراري مجلس قيادة الثورة المرقمين ٧٣٦ و ٧٣٧ لسنة ١٩٨٨ السيسى
وظائفهم السابقة وإطلاق صرف رواتب للذين تم إيقاف صرف رواتبهم واعتبارا من تاريخ الشاقهم
بالخدمة العسكرية وإجابنا بكتابه ٣٨٣٤٣ في ٣٠ / ١٠ / ١٩٨٦ بعدم حصول الموافقه علس
إعادتهم وإطلاق صرف رواتبهم للتفضل بالإطلاع وعدم رفع طلباتهم اليها لحين إشعاركم من قبلنا
مع التقدير .

ع. رئيس المجلس التنفيذي
حسين رشيد محمد
مدير الديوان العام

بسم الله الرحمن الرحيم
الجمهورية العراقية

العدد / ٦٩٨٧ / ١١ / ١٦
التاريخ / ١١ / ٢٧ / ١٩٨٩ م
٢٠ / ربيع الثاني / ١٤١٠ هـ

محافظة السلیمانیه
الحكم المحلي
مديرية الافراد والشؤون الماليه
(الافراد)

الى / روه و مساء الدوائر كافة /
م / إعادة المنفصلين الى الوظيفة

اعلاه صورة كتاب رئاسة المجلس التنفيذي لمنطقة كردستان / مديرية الديوان العامه / التبعيته
١٧٦٠٥ في ٩ / ربيع الثاني / ١٤١٠ هـ الموافق ١١ / ٧ / ١٩٨٩ للاطلاع وتنفيذ ما ورد فيه .

كاكل حمد مولى
محافظة السلیمانیه
١١ / ٧ / ١٩٨٩

472-7
B

نسخة منه السيسى :-

الافراد .

1614277/12/6

For enclosures

22286/12/8

281/12/1

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

(Our martyrs will remain the noblest ones.)

Presidency of the Republic

Please refer to the full number



The Secretary
General Directorate of Military Intelligence

Number/ M1/HQ/235350

Date/ 7 / Jumada / 1410 Hijri

Concurrent with December 6, 1989

SECRET

To/ The Second Adjutancy
Subject/ Articles

Enclosed are three articles translated by the Military Intelligence School for Officers from the German magazine called *Stern*.

To be kindly reviewed.

Attachments:

(3) articles

Staff Brigadier General
First Deputy
December 5, 1989

Q4/12/7

A copy to:

2nd Section: Enclosed are (5) translated articles from the source mentioned above - To be kindly reviewed.

12th Section: Enclosed is the translated article from the source mentioned above - To be kindly reviewed.

December 9

Appendices:

The bulletins' summary
For Mr. Deputy to review

(1-1)
SECRET



2533

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ملاحظات
١٦٦٤٢٧٧
رئاسة الجيوش
السكنية



(سَيُظَلَّلُ الشَّهَادَةُ الْكُوفِيَّةُ جَمِيعًا)

يُزَجُّ الِاسْتِئْذَانُ إِلَى الدَّوْعَةِ كَمَا مَأْمُورٌ

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

المسدد: ١٣م / مقرر / ٢٥٥٢٥٠
التاريخ: ٨ / جادى / ١٤١٠ هـ
الموافق: ٧ / ١٤ / ١٩٨٩ م

مصرى

الى / الكماوية الثانية
الموضوع / طالات

طيا (٢) طالات مفرجه من قبل مديرية الاستخبارات العسكرية للخطاط
من مجلة شعوب الالمان
يرجى التفضل بالاطلاع

العلاقات

(٢) طيات

المعيد الأول

المسدد الأول

٨٩ ١٤ هـ

نسخة المسير /

العميد الثاني / طيا (٥) طالات مفرجه من قبل المسدد أعماله -

يرجى التفضل بالاطلاع

العميد الثاني مقر / طيا طال مفرجه من قبل المسدد أطله - مفرجه

التفضل بالاطلاع

(١-١)

مصرى

بإقتضاء
مكتوب لنشره
لأجهزة الاستخبارات
وإن



IST.A4122.006.007

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Presidency of the Republic
The Secretary
General Directorate of Military Intelligence
2nd Adjutancy

To/ Mr. Director of the section
Subject/ Articles

1 - The secret letter of the 1st Adjutancy of our directorate No. 235350 on December 16, 1989 with (3) articles attached to it, translated by the Military Intelligence School for Officers from the German magazine *Stern*, which contained the following:

A. The first article carries the title: "The Nuclear Weapons of the Young Man," which includes the following paragraphs:

1. Iraqi aircrafts attack Halabja City with poisonous gas.
2. US intelligence confirmed the Iraqi strike on the city of Halabja, by picking up evidence of the wireless communication between the Iraqi pilots.
3. The Turkish government's opinion [is] that the Kurds who escaped to their side [of the border] did not suffer any harm from the chemical attack.
4. A review of the Western companies that helped Iraq with the production of the poisonous gas.
5. A historical review of the use of chemical weapons around the world.

B. The second article carries the title, "I am Businessman, Not a Soldier." [It includes:]

1. A review about the global arms dealer number two; the Syrian Monzer al-Kassar, the mastermind of the terrorist operation "Nargo."
2. The aforementioned person combines illegal arms dealing [with] drug dealing, [in addition to] his terror activities.
3. The aforementioned person's scandal of smuggling weapons into Iran.
4. The relationship between Abu al-Abbas (chief of the military wing of [the] Palestine Liberation Organization) with the aforementioned person [Monzer al-Kassar].



5. The relationship between Monzer al-Kassar and the chief of [the] Syrian Intelligence Agency.
6. The aforementioned person's relationship with France and Iran during the month of January 1987, and his mediation [resulting] in the release of the French hostages in Beirut.

(1-3)



رئاسة الجمهورية
السنية

مديرية الاستخبارات العسكرية العامة
المعاونية الثانية



السيد / مدير شعبه

الموضوع / مقالات

في كتابه م / السيد / مدير شعبه ، في ١٦ / ١٠ / ١٩٥٤ ومقتض (٣) مقالات تم جمع
من قبل مديرية الاستخبارات العسكرية لفضائله عند مجلس شريفين بالليل
والتضمن الآتي :
١- المقالة الأولى بحمل عنوانه (البروق النورية على الرجل الصغير) ويتضمن الفقرات التالية :
أولاً : وصف الطائفة الغريبة لمدينة ملعب الغابات ،
ثانياً : أيقونة المنايا والبروق النورية الطائفة الغريبة لمدينة ملعب
خلال التظاهرات التي تم في الملعب الطائفة الغريبة ،
ثالثاً : رأي الحكومة التركيبي بناءً على الكراد الهاديين الخاضعين لهم يسمى بالذي
أولاً : عرض عن الشركات الغربية التي ساعدت ألمانيا في إنتاج الغارات
ثانياً : استعراض تاريخي عن استخدام الأسلحة الكيميائية في الجائحات أو الم
أولاً : عرض عن تجارب الداء العالمي رقم (١) الذي سببه منذ ذلك الحين
ثانياً : المذكور في جمع ما بين تجارب الداء الغير مشروعة وتجارة الخدرات
ثالثاً : قضية تهريب أسلحة الرماح الحية الإيرانية
رابعاً : علاقة (أبو العباس) رئيس الكف المكري لمنظمة القير الفلح ليضع
المذكور في
خامساً : علاقة فنذر الكسار مع رئيس المنايا والبروق النورية
سادساً : علاقة المذكور في جمع تونس وإيران خلال شهر تم / ١٩٥٤ في ملعب
لاطلاع الرهائن الفرنسيين في بيروت .



In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



C. The third article carries the title, "West German Companies Helped in the Construction of Chemical Facilities."

1. The investigations of the Criminal Institute for Customs, which belongs to the German city of Cologne, about the persistence of the West German companies in producing poisonous gas and providing it to Iraq.
2. Penalizing ten of the West German companies after evidence proved their involvement in supplying Iraq with raw materials to produce the poisonous gas.
3. [The] CIA's information about the existence of four production lines in [the] Maaqad factory in the city of Samarra.
4. A review of the names of the West German companies that supplied Iraq with chemical substances.

2 - Concerning what was mentioned above, I suggest:

To be sent to the Service A - Sending a copy of the article mentioned above in paragraph (B) of section (1) to the Intelligence Service to highlight this information in their records about the Syrian, (Monzer al-Kassar).

To be sent to the office B - Sending a copy of the article mentioned above in paragraph (C) of section (1) to the Military Industrialization Facilities Security and Protection Office to highlight this information in their records.

(2-3)





هذا المقالة الثالثة بحسب عنوانه رسالت شركات المصارف العربية في بغداد ومشاركتها

كإيمان به.

أولاً: تخفيفات العهد الخالد في الكفالات التابع لمدينة كركوك والمدونات حول

تقارير الشركات المدونات العربية في إنتاج الخانات التي لم يجهزها

الحصائل العراقية.

ثانياً: مناقشة "شركة المصارف العربية" بشيخ الدكتور عبد الله عبد الله

حول تجهيزها للوافق بمراد خاتم لا يتاح الفاضل باسم.

ثالثاً: معلومات الخانات التي لا يمكن من وجودها في شكلها المتاح في عمل

معقد الزمن في تقريره باسم.

رابعاً: عرض عن أسماء الشركات المدونات العربية التي قدمت للوافق

مراد كياناً.

هذا الورق لا يوافق في

ب. م. أ. حالة نفسه من المصادق الوارد في الفقرة (ب) من المادة (١) من لائحة

التي جهزها الخانات التي أثيرت العلومات لديهم عن طريق (مفتيها) (أ).

ب. م. أ. حالة نفسه من المصادق الوارد في الفقرة (ب) من المادة (١) من لائحة

التي منظرها عن رعايتها من "أنت التصريح الو كوي افرضت أثيرها للم.

تقرير
الوزير
المستشار
116

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Kindly review ... with your recommendation.

1st Lieutenant Ahmed Mehdi Hussein
Section 16 - 4th Command
December 11, 1989

Mr. Deputy,

Kindly review. I concur with the two suggestions made by the department ... [for] your recommendation.

With respect...

Deputy Director of Section 16

December 12, 1989

December 15th

(3-3)





بوجه التفضل بالاطلاع من وقتكم

~~331~~
المستشار العام
الجمهورية التونسية
شمالاً
الطريق ٧٩

اليد المعاون

رقم
١٥
١٩

يرجى التفضل بالاطلاع والرد
مقتضى لمتى يسكنكم
مع التفضل

١٦
١٧
١٨

مكتبة دار

Nuclear Weapons of the Young Man

Der Spiegel Magazine - 39

September 26, 1988

The West was panicked about the Iraqi chemical attack against the Kurds, while the Americans and the Soviets were unable to reach an agreement on preventing the use of chemical weapons that are used when poor countries run out of missiles. The spread of chemical weapons continues.

A villager warned [the] people in the town of Halabja about Iraqi aircrafts that drop deadly chemicals. This warning came at an earlier time.

A squad of Iraqi aircrafts bombed the town of Halabja with poisonous gas, [and] that resulted in [the] disappearance of people [hiding] in their their homes and caves, [who] feared the shrapnel and debris from the bombing, which was marked as unmerciful. The explosions did not leave serious damage because most of the bombs were thrown outside [the borders] of the town and on the slopes of the mountains. There, the air was saturated with mercury gas and nerve gas, [and] flowed into the town, where the residents panicked [and went] to their hideouts, and found themselves with severe burns, coughs and nerve spasms. Most of them did not prepare themselves for the escape because the chemical strike did not make any noise; that's why it caused the death of [so] many Kurds. Whoever managed to dreadfully escape ended up dead. The refugees have confirmed last week that the Kurds in Iraq are suffering from vengeful campaigns and bombings, and [are] being victimized by the Arabic ruler in Baghdad. Tens of thousands of Kurds have survived and fled to Turkey, the country neighboring Iraq.

Iraq used chemical weapons during its war with Iran, which lasted eight years, and also against the Kurds, who live in northern Iraq, [in the] town of Halabja, a town that was occupied by the enemy in March; however, Iraq has denied using chemical weapons.

U.S. intelligence confirmed the brutal crime with evidence by picking up the wireless communication between the Iraqi pilots.



السلاح النووي للرجل العراقي

عمله / درسيه - 9

٦٤١٨٨

فزع الغريب من الهجوم الميلاوي العراقي على الكراد ولم يتكلم الا بعد ان كانوا وثقت
من الاتفاق على ما منع استخدام الأسلحة الميلاوية التي تقدمت عندها تنفذ
الموارث في البلدان الفقيرة، واثبتت ان الأسلحة الميلاوية مستقر
هند أمة القرويون كان قرية حلجة من الطائرات العراقية التي تنفذ
المواد الميلاوية الثالثة جاز التحسين قبل فتح مبرة

قصف سرب من الطائرات العراقية قرية حلجة الطائرات العراقية قبل ان هذا
الموقف اختصر كان القرية في يومهم الكسوف فوفاً من الظلم وانقاص
فصف القبائل حيث اتسم القصف بدون رحمة الم تحت الانفجارات
انضار كبيره لأنه اغلب القبائل رحمت خارج القرية وعلمه منجرات
الجال من هنا تطال الجرار الشبح يغاز النصف وغاز الرصاص الى

القرية وما وجد كان الى غنائم موهبة انهم في مرة وقال جاز
وتشبح بالرياح والظلم يتتبع لهم القرية الحربية ان الضربة العملية

لم تحدث الى هبوت كذا تسبب موت المشر عن الكراد فحين خلت من
الطوبى منما جاء الموت هذا ما الله الكار يورث في الاصبح الحافي كما

وذكروا ان الكراد في العراق يكون من حملات الانتقام والقصف للقبائل
والطاردة من الحكم العربي في بغداد حيث نجا عشرات الالاف من

الكراد من الموت وهربوا الى تركيا البلد الجاور للعراق
استخدم العراق الاسلحة للمباراة في حرب مع ايران التي استمرت سنوات

كما استعمل ضد الكراد الذين يقطنون شمال العراق ((قرية حلجة))
تلك القرية التي احتل العدو في اذار الا ان العراق نفس استخدام قذائفه
الميلاوية

أيقنت الحارات الاملية ببلد الجبهة الوطنية وذلك من طريق الاتفاق
الاتصال الذي للما بين العراقيين

Turks allege that the Kurdish refugees, who reached an approximate number of 100,000, did not suffer any harm. This allegation cannot be believed because impartial doctors have found people affected by the chemical strike, and Turkish doctors have acknowledged diagnosing the gas, but they were under pressure from their government to not give [away] any information [about it], and they were limited to only feeding the victims because Ankara didn't want to harm its relations with Iraq. In order to do that, the wounded were hidden in military hospitals.

The Western countries protested the condemnation matter, while [the] USA threatened to impose economic sanctions against Iraq; whereas the international condemnation on the usage of the chemical weapons became a "hypocrisy," and while the Iraqi army struck the Kurds with chemical weapons, they deported the Kurds who survived from that chemical attack. Forty countries around the world, including the leading countries, must recognize the expansion of their chemical weaponry. Those were the same countries that made [the] decisions in the Geneva Conference, where producing, storing, or using chemical weapons was banned. And we notice that the Soviet Union refrains from admitting [to] possessing chemical weapons, although [they] came afterward to protest America's demand to conduct an intensive inspection on the chemical plants by sending inspectors from forty-four countries to review the arsenals of the Soviet Union. The American demand was refused by the Soviets.

At the end of August, the American president, Ronald Reagan, approached the head of the NATO Disarmament [program]: "[The] United States of America considers it hopeless to complete the treaty without the inspection on the manufacturing of chemical weapons."

[The] U.S. chemical industry opposed the strict inspections because it fears industrial espionage by the Soviet Union. [The] American chemical weapons brokers' discomfort was increased by the Iraqi chemical warfare administration, because Iraq could easily obtain raw materials and production facilities for chemical substances from the global chemical market; therefore, doubts about conducting inspections on the manufacturing of chemical weapons were increased when the Belgian company (Petroleum Company) sold 500 tons of Altayodelechelol, which contains mercury gas, to Iraq.



أدعى الاتفاقية بأن اللاجئين الأكراد الذي وصل عددهم ما يقارب مائة ألف لاجئ
 كردية لم يصبوا أي شيء إذ كانوا ولا يمكن تصديق هذا الادعاء لأن الأطباء
 محايدين وجدوا أختصاصات وصالحين بالضربة الكيميائية وأعترف أطباء أتتاه
 بتشخيص الغاز إلا أنهم كانوا قلة منقط عن فكوتهم ، بعدم الأدلة بأي
 معلومات من عليهم فقط تغذية الضحايا ، لأن النقرة لا ترغب أن تود
 وإلتقاء مع المراقب ، هذا تم إخفاء الجرحى في أي تشخيصات المراقبة
 اعترفتهم السواء الغربية على أمر الالذات وهدية الولايات المتحدة الأمريكية
 إتخاذ عقوبات اقتصادية ضد العراق حيث أصبح الاستنطاق المالي وإي
 استخدام الرسالة الكيميائية «تفاق» لأن في نفس الوقت وعندنا قصف
 الجيش العراقي الأكراد القتال الكيميائية قام بتحويل الأكراد الذين نجوا من
 الضربة الكيميائية أو على أربعين دولة في العالم ومن ضمنها السويد العظمى ان تعترف
 بجرم ترتفع - مرصوا الكيميائية ثلاث الدول اتخذت قرارات في مؤتمر
 جنيف منع إنتاج برسام الكيميائية أو تخزينها أو استعمالها ومن ثم التفاوض
 الوثيقة يتتبع من أعتراه إفتتاح الالذات الكيميائية وجاءت وقت
 لتعقدهم على أمريكا التي جاءت بطلب حول إجراء تفتيش دقيق على الموانع
 الكيميائية وذلك بإرسال مراقبين من ٤٤ دولة لاستعراض الترسبات
 في العراق الوثيقة لكنه رفض الطلب الأمريكي
 في نهاية عمر أوج فاتح الرئيس الأمريكي بولاند تسيجانوفيتش تزعم الملاحم لادول
 حلف الأطلسي : (ترعا الولايات المتحدة الأمريكية لا أعل من اتهام المعاهدة
 وعدم القيام بالتفتيش على مصنع الالذات الكيميائية)
 عارضت الصناعة الكيميائية الأمريكية على التفتيش لانتهاك المعاهدة ويزعم من أن
 الترسبات الكيميائية من قبل الأعداء الوثيقة ازداد أزعاج وطالبوا بولاند
 الكيميائية الأمريكية من إدارة الحرب الكيميائية لأن المراقب استطاع
 بسهولة الحصول على موارد أولية ومن ثمة أنتاجية المواد الكيميائية في سوق
 المالي الكيميائية لهذا ازدادت المسكولة على إجراء تفتيش على
 على مصنع الالذات الكيميائية حيث استأجرت شركة البلجيكية (بيترولوم كوفين)
 المراقب ٥٠٠ طن من مادة التلوث ولكن هذه المادة تجاوزت

When mixed with hydrochloric acid, which is the main component of the Iraqi arsenal of poisonous gases...

The U.S. Customs [Service] has confiscated seventy-four barrels containing potassium chloride, which [was] found on [a] plane [at] New York's [John F.] Kennedy Airport at the last minute. The name of the claimant for this material is [the country of] Iraq. It is the main chemical material for the toxic substance sarin, and every five grams of it [can] fatally poison a cubic meter of air.

According to information coming from the United States of America, the European producers, including Germany, have helped Iraq with facilities to produce nerve gas, insecticides, and sarin.

[The] prosecutor general of the Federal Republic of Germany has stated that thirteen German companies producing chemicals deal with the Middle East. Chemicals are used in two fields; first, in agriculture, and second, in producing chemicals that are essential, raw materials for many chemical industries.

[The] Stockholm [International] Peace Institute has produced statistics [claiming] that the number of participating countries in the Chemical Weapons Convention totals thirty-seven countries.

U.S. intelligence has information saying [that] it is not only Iraq and Iran that possess chemical weapons, but also Israel, Egypt, Syria, Libya, North Korea, South Korea, and Taiwan.

The methods of chemical industry production are complicated due to the possibility of producing toxic materials in civilian facilities.

There is a saying from one of the chemical weapons experts [that goes], "There is no difference between the death of insects and the death of human beings."

Whether [it is for the] primary or secondary [purposes], the modern chemical industry's production is deadly, because both [types of] production can be used [to create] chemical weapons.



٣٤

عندما تخلط مع هافن الكبريت والبوليفين التي تحتوي المكون الرئيسي الخاضع لانه

الفاز السام العراقي

مجزت الكارثة العراقية في لايريل بحوي ملك قاعدة قلوييد الميتا جوم الفياو هيرتو

على نهر الفائق (نيولور كندي لين بورت) في آخر حقيقة تراجم طالب

هذه المادة (العراق) تغير هذه المادة الليماوية المادة الرئيسية للمادة

المساحة (زارين) فان كل فحة غرامات منها تسهم متر مربع من

الكوارث وتقييم الكوارث

أفادت معلومات من الولاية الحرة العراقية بأن المنقبة العيرين وقتها

اعانيا ساعدوا العراق جنات لذناج المادة الانفصالية وميد الحشرات

والزران

ذكر المدعي العام في جمهورية اعانيا العراقية أن هناك لا شركة المانية تنتج

مواد كيميائية تتعامل مع الشركة الوسط تستخدم المادة الليماوية في مجالين

أولها في الزراعة والثانية لإنتاج مواد كيميائية التي تعتبر مواد أساسية

في مصانع كيميائية كثيرة.

أهمها معهد أستوكولم لإلام عدد الدول اعتركة في نادي الولاية الليماوية

بلا.

لدى الخبائر العراقية معلومات تفيد بالبحرقة العراقية وأيرانه تمتلك الإقليم

الليماوية بل أيضا إسرائيل مصر ويا ليبيا كوريا الشمالية

كوريا الجنوبية وتايوان.

إن السليح إنتاج المصانع الليماوية فعقدت لأنواع الأعمدة إنتاج

مواد مساهمة في منشآت عديدة.

هناك قول لأحد خبراء الولاية الليماوية: (لا يوجد فرق واضح

موت الحشرات وموت البشر)

إن إنتاج النهائي أو الثانوي للمصانع الليماوية الحديثة لأهم إنتاج

صيته لأن كلا الإنتاجين عليه استخدامهما كمواد كيميائية

The U.S. envoy to Geneva has protested and said, "How can someone inspect for toxins when a [mere] gram of them could contaminate [the] water supply of a large city?"

Industrial sediments are hazardous and debilitating because their final storage creates immense problems for the world. If a ship is loaded with toxic waste, it can no longer be used for shipping goods.

On April 22, 1915, [the] valves on 500 bottles of chlorine gas opened in front of the Belgian port of Pern, [and] caused the deaths of 5,000 French soldiers, and twice as many were wounded after the wind redirected the gas westward. What [scope of casualty] can a gas attack cause? The number of victims dead from the poisonous gas [used] in World War I was [a total of] 90,000.

[The] Geneva Convention prohibits the use of any means of mass destruction, either in war, internal disputes, or in colonies where conflicts occur.

Iraq was not the first country to violate the sanctity of the treaty; the Spaniards hit the Moroccans with chemical substances in 1925, [and] Japan also hit Mongolia. The Italians, led by Mussolini, struck the Ethiopians with chemical weapons. After World War II, chemical weapons were not dispensed [entirely], as they were used in Vietnam, Yemen, Angola, Ethiopia, Afghanistan, and Cambodia. The use of chemical weapons is still continuing, and wherever there is resistance, there is evidence to prove that.

Many types of lethal chemicals were developed, and the US has used new technology for manufacturing toxic bombs since December 1988.

[The] Geneva Convention states [that] it is not permissible to use chemical weapons among the well-developed [Western] countries; however, Hitler used 12,000 tons of deadly chemicals during his war. [Western] countries accepted the [challenge of] racing [the] lethal chemical industry because these materials have [a] terrifying effect.

Iraq was using chemical weapons during the Gulf War, fearing the huge masses of Iranians sweeping its international borders, and it is believed that Iraq uses chemical weapons [...]





أصبح البعوث الأمريكية في جنيف وقال: (كيف للرد انه يفتش الهجوم الذي
غرام واحد من يلوث امداد الماء لمدينة كبيرة)

لكنه الروايات المناهضة خطيرة ومعزفة لأنه فنزل النوايا بخلق عالم كيمي
للعالم، بالباقرة المحلة بفضلات سامة تنتهي الحاجة منها وعدم نحن
بمناقض على قتلها

سبباً أنفتاح مصامحت الى فهم انه تقنية علووه بالغاز اللور في عتبان
عام ١٩١٥ أمام الميناء بيرنة البايك الى موت ١٠٠٠ جندي فرنسي
وأصيب من عتف العدد بحروق بعد ان نقلت البرج هذا الغاز
أتمام الفريخ فماذا يعمل الهجوم بالغاز السلام ابيك بلغ عدد
ضحايا الغاز السلام في الحرب العالمية الاولى (١٠٠٠٠) قتيل

تصل معاهدة جنيف بعدم استخدام وسائل التدمير الجماعي في الحرب أو
في الخلافات الداخلية او في استعمرات التي تحت قبلا خلافاً

ام ينة العراق اوله بلد يخرقه حرمه المعاهدة الا سبانه رعا النوار الغربيين المواد
الليماوية في عام ١٩٢٥ كذلك اليابان رمت منقوليا والاطالون بن عاتة

موسولين رعا النورين بالاسلحة الليماوية لم يتفق من الاسلحة الليماوية
بعد الحرب العالمية الثانية حيث استخرت من قمتين الميت الفولاد النويبا

أفغان نان وكبوديا ولازال استخدام السلاح الليماوي مقراً وأين ما
وجدت مقاومة وتوجد أدلة تثبت استخدامه

كأنم تطور النزاع عديدة من مواد ليماوية قاتلة وتلاحف امريكا استخدمت
في شهر ك عام ١٩٨٨ تقنية جديدة في إنتاجها اقنابل سامة

تصل معاهدة جنيف لا يجوز استخدام الاسلحة الليماوية ما بين الدول
التوازنة بالاسلحة الليماوية الا ان قلل استخدم ١٩٤٨ من المواد

الليماوية القاتلة في حرب، وأخذت الدول تتسابق في صناعة المواد
الليماوية القاتلة لأنه هذه المواد تمتلك تأثير ضربه

المراقه كان يتقدم الاسلحة الليماوية في حرب الخليج فوناً من التساع الكتل
البشرية البريانية كروده الدولية ويعتقد أن العراق يستخدم الاسلحة الليماوية

(5)

[...] as a last resort against the enemy; it is considered to be a legitimate right of the world's conscience. *Werkende* magazine confirmed [that] Iraq used chemical weapons in the battles that lasted a long time during the eight years [of war], especially when a breach occurred in the front lines. Therefore, Iraq's usage of chemical weapons against the Iranian Army is one of the reasons for [the] Iranian Army's combat capability degradation in the last year of war. However, Iraq did not mount chemical weapons on all [of the] missiles that were used to strike the Iranian cities.

The expansion of the missile technology in developing countries caused panic in the United States of America because the young man's chemical and nuclear weapons might be directed against the industrialized nations. Therefore, the global police [i.e. the] U.S. and its naval forces will increase training against chemical attacks.

In the year 1985, experts from nineteen Western countries met in order to reduce the risk by preventing the export of basic materials and facilities that produce chemical weapons [to other countries]. Also on September 8-9, 1988 in Rome, representatives of the Group of Seven discussed the possibility of preventing the spread of "Know-How" missiles and the old Soviet missiles that were sold by the Soviet Union to many countries in the Middle East, Asia, and Africa. [These missiles] have been developed and [have] become more accurate with hitting their targets, and they are available in the arms market.

China has equipped Saudi Arabia with mid-range missiles; Brazil has offered the market type "Zonda" missiles; India [has] conducted a test-fire on its "Prithvi" missile; and Israel has launched a satellite on a missile that can be equipped with chemical weapons and nuclear materials, with a range of more than a thousand kilometers.

U.S. Secretary of State George Shultz has called [for] the Americans to condemn the disgusting man, "al-Gaddafi," who produced chemical weapons, which he used against Chad, with the help of Japan. He also received "Condor 2" missiles from Argentina [...]



كأخر وسيلة من العسرو ويعتم هذا حق مشروع في الضم العالمي
 وأكدت مجلة "فيم كنده" بيان المراتق تقدم الإسلمة الليبماوية في الممارك
 الطويلة ثمانية أعوام وخاصة عندما يحدث اي فرق في الجبهة لذا
 يعتبر استقدام الإسلمة الليبماوية بفضل المراتق ضد القوات الإيرانية أحد
 الأسباب الرئيسية في انخفاض القدرة القتالية للجيش الإيراني
 في السنة الأخيرة من الحرب الذالذ المراتق لم يرتكب على كل الصواريخ
 التي تصف بلا المدن الإيرانية مواد ليبماوية

أحدث الترمع التقني للصواريخ في الدول النامية رجع في الولايات المتحدة
 الأمريكية لأنه الإسلمة الليبماوية والنوية للرجل المرفعي رجا توجبه من
 الأهم الصناعية لهذا استزداد التدريبات من الجهات الليبماوية
 لا شرط الملكية الأمريكية وقواتها البحرية

في عام ١٩٨٥ التقى خبراء من ١٩ دولة غربية لأجل تحديد المخز وذلك
 لمنع تصدير المواد الكيميائية وبتأنت لإنتاج الإسلمة الليبماوية كما
 تالور عنالواسية دول صناعية في روما بتاريخ ٨ و ٩ أيلول عام
 ١٩٨٨ دوله أوكاشيات صنع توزيع صواريخ نو (Knohow) و
 والصواريخ الوغنية القديمة التي باعها الاتحاد السوفيتي الى بلدان
 كثيرة في الشرق الأوسط اسبلا أفريقيا التي تم تلويها وأصبحت
 تمسب الطرف بالهبة وعترفه في وقت بيع السلاح

جهزت الصين العودية بصواريخ نووية المدى وعرضت البرازيل صواريخها
 نوع "نروندا" في السوق وأجرات الحث تجرته لها وفيها نوع يرتفع
 وإسرائيل "أطلقت" غيرها الصناعي في الجميع اعاضي بواطم صاروخ الذي
 يمكن ان يرتكب عليه اسلمة ليبماوية وواد توعية ميت يبلغ عدده الألف
 كيلومتر

دعى وزير الخارجية الأمريكي جورج شولتز الأمريكان أدانه رجل الصواريخ
 الإيراني "الذي تشجع اسلمة ليبماوية جماعة البيان والتي أنتجها من
 قتاد وأعتام صواريخ نووي (كوندور ع) من الأرجنتين تلك

... jointly developed by Argentina, Egypt, and Iraq—these missiles can carry chemicals whereas Gaddafi had [previously] used them against the U.S. fleet in the Mediterranean.



٢

الموارد التي تم تطويرها بتعاون ما بين الأرجنتين ومصر لإنتاج ومكين
المنتج هذه الموارد هي مواد كيميائية حيث أطلقنا لقذافي صندوق
الأمم المتحدة في البحر المتوسط



In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Presidency of the Republic

The Secretary

The General Directorate of Military Intelligence

No.: M2/Sh16/Q4/M

Date: 12/19/1989

21 Jamadi al-Awal 1410 Hijri

SECRET

243809

To / The Military Industrialization Facilities Protection and Security Office

Subject/ A newspaper article

Attached is a copy of the article published in the German magazine *Der Spiegel* on November 16, 1989 entitled, "W. German Companies Assist in Building Chemical Facilities."
Kindly review... with respect.

Emad, December 17

Attachments

An article with the translation

Staff Brigadier General
Acting Director of General Military Intelligence
December 17, 1989

Filing

To be filed in the articles dossier

← _____ |
12/20

SECRET

12/20



2525

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رئاسة الجمهورية
السكرية



مديرية الاستخبارات العسكرية العامة
العدد: م / ٢ / ١ / ١ / ٤ / م
التاريخ: ٩ / ١٢ / ١٩٨٩

سري

٢١ جمادى الاول ١٤١٠ هـ

٢٤٣٨٠٩

الى / منظومة امن وحماية منشآت التسليح العسكري
الموضوع / مقال صحفي

ظيا نسخه من المقال الصحفي المنشور في مجلة (دير سبيجل) الالمانيه
بتاريخ ١٦ ت ١٩٨٩ بعنوان (ساعدت شركات الطابع فريبه في بناء منشآت

كيمياء)

للتفحص بالاطلاع مع التقدير

العرفقات

مقال مع ترجمه

العميد الركن

ع / مدير الاستخبارات العسكريه العامه

١٧ ك ١٩٨٩

مقال في اضية كيمياء

سري

١٤١٠



In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Presidency of the Republic

The Secretary

General Directorate of Military Intelligence

No.: M2./S16/Q4/M

Date: 12/19/1989

21 Jamadal Awal 1410 Hijri

SECRET

243810

To/ The Revolution Command Council - Intelligence Service
Subject/ A newspaper article

Attached is a copy of the article published in the German magazine *Der Spiegel* on May 1, 1989 entitled, "I'm a Businessman, Not a Soldier," which is related to the international arms dealer no. (2) Monzer al-Kassar.

Kindly review ... with respect. (Emad, December 17th)

Attachments

An article with the translation

Staff Brigadier General
Acting Director of General Military Intelligence

To be filed in the
articles dossier

To be filed in the articles dossier

12/20

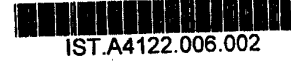
SECRET

12/20



2526

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



رئاسة المخابرات
السرية



مديرية الاستخبارات العسكرية العامة
العدد: م / ٢ / ١ / ٤ / م
التاريخ: ٩ / ١٤ / ١٩٨٩

سري

جمادى الاولى ١٤١٠ هـ

٢٤٣٨١٠

الى / مجلس قيادة الثورة - جهاز المخابرات

الموضوع / مقال صحفي

طيا نسخة من المقال الصحفي المنشور في مجله (دير شبيجل) الالمانية بتاريخ ١ مايس ١٩٨٩ بعنوان (انا رجل اعمال وليس جندي) والنحاس بتاجر

الاسلحة العالمي رقم (٤) اسوي منذر اندس - ار

• للتفضل بالاطلاع مع التقدير

المرفقات

مقال مع ترجمته

العميد الركن

ع/ مدير الاستخبارات العسكرية العامة

١٩٨٩ ١٤٦

مفضلاً
١٤١٤

مفضلاً

سري

١٤١٤



(SECRET AND PERSONAL)

General Security Directorate

6174

No. 3rd Political Q33

Date / 12 / 13 / 2000

2nd Political Dpt.
Subject/ Article

We were informed by [the] Sulaymaniyah Security Directorate in its memo no. 3196 on 12/10/2000 [of] the following:

On 12/09/2000, [the] betraying guides' faction channel broadcasted an interview made on [an] Iraqi radio [station] in London with the criminal Brigadier General Pilot Jawdat Mustafa al-Naqib. [The interview] states:

- When did you enter the Air Force Academy?
- I entered the Air Force Academy in London in 1961, [and served until] 1964.

- What was your role in [the] Halabja battles and bombings?
- I was in the operations room, when we were informed [by] the Mobile Corps that Halabja was captured by the Iranian forces and the Kurds. Then we received an order from the presidency to strike the area with chemical weapons. We sent a reconnaissance aircraft over Halabja, and we found that the area was occupied by the Iranian Army and the Kurds. Then orders were issued to strike it using Ilyushin aircrafts and [to] strike it with chemicals, so we gave orders to [the] Kirkuk Airbase to send three aircrafts to conduct the attack. After that, we sent a reconnaissance aircraft for the purpose of gathering images [of the area].

- Is the airbase commander authorized to use chemical weapons in the attacks?
- Not at all. These orders come down from the president's operations room.

- Did you attack the Iranian sites with chemical weapons?
- Yes; we were using the artillery to hit the Iranian sites with chemical weapons.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

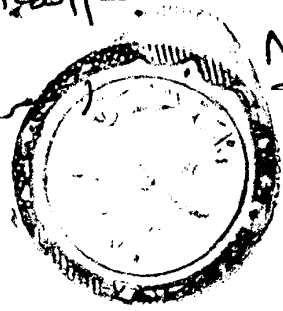
حكي ٨٠٥٠
١٤/١٤

مديرية الأزمات العام

الصدر ٣٣

الشارع ١٢١ / ١٤٠٠

٦١٧٤



مديرية السياسة الثقافية

١٣ مقال

أعلنت مديرية الأمن السياسي بكتابل الحرم ٢١٩٦ في ١٠/١٤٠٠ -
مايل ر

بتاريخ ١٤٠٩/٩ عن عرقبة قناة زمرة دليلي الخيانة مقابله تلفزيونية اجرت
أذاعة العراق في لندن مع الجرم الصيد الطيار يهودت مصطفى النقيب وبار
خيه :-

كيف دخلت كلية القوة الجوية ؟

- دخلت كلية القوة الجوية في لندن عام ١٩٦١ ولطافة ١٩٦٤ -

- ما هو دورك في معارك هليجه وقصفها ؟

- كنت في عرفة العمليات وأبلغنا مقر العليق الجوال أنه تم احتلاك هليجه
من قبل الأكراد والجيش الإيراني وجاءنا أمر من الرئاسة بضرب المنطقة
بالأسلحة الكيميائية وأرسلنا طائرة استطلاع الى هليجه ووجدنا
أن المنطقة محتلة من قبل الجيش الإيراني والأكراد وصدرت الأوامر
بضربها بوابصة طائرات يوسفا وضربها بالمواد الكيميائية وأبلغنا قاعدة
مركوك بأرسال طيران وتم ضربها ، بعدها أرسلنا طائرة استطلاع

لفرض التصوير

- هل أن أمر القاعدة مخول بالضرب بالأسلحة الكيميائية ؟

- سلا هذه أوامر صدر من عرفة عمليات الرئاسة .

- هل قمتم بضرب المواقع الإيرانية بالأسلحة الكيميائية ؟

- نعم كنا نضرب المواقع الإيرانية بالأسلحة الكيميائية بوابصة المفرضه .

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Republic of Iraq

Presidency of the Republic - The Secretary

General Security Directorate

No./ 2nd political Dpt. / Q52

Date/ / / 142 Hijri

12/17/2000

4400

TOP SECRET AND URGENT

To/ The Directorate of General Military Intelligence

Subject/ Information

Kindly provide the information in your possession about retired Brigadier General Pilot Jawdat Mustafa al-Naqib.

Kindly review and inform us ... with respect.

Acting Director of General Security

12/16/2000



2553

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جمهورية العراق

رئاسة الجمهورية - السكك



مديرية الأمن العام

العدد: ٥٠٠ / ق / ٥٢ /

سرى وستعجل

التاريخ: / / ١٤٢ هـ

٢٠٠٠ / ١٢ / ١٧


مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

م / معلومات

يرجى بيان معلوماتكم عن العميد الطيار المتقاعد جودت مصطفى

الغيب

للتفضل بالاطلاع وأعلامنا ٠٠٠ مع التقدير


مدير الأمن العام
٢٠٠٠ / ١٢ / ١٦



52
4
12/31

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



9232
12/31

Republic of Iraq

Presidency of the Republic

General Directorate of Military
Intelligence

“Keep an eye on your enemy, precede him,
and never let him get behind you.”

Commanding President Saddam Hussein

TOP SECRET

2nd Political Dpt.
12/31

No./ 8th / 45 / 3 /
Date 12/26/2000
Date/12/26/2000
88592

To/ The General Security Directorate

88592

Subject/ Brigadier General Pilot Jawdat Mustafa al-Naqib

In reference to your urgent and secret memo number/ 2nd Political/ Q52/ 4400 on December 17, 2000,
the following is the information available at hand on the aforementioned [individual]:

1. Born in 1941 in al-Ta'mim.
2. Of Turkmen ethnicity—Muslim.
3. Ba'athist (Supporter).
4. Married to Mrs. Fawziya Salmdan Dawood.
5. Sent into retirement as a redundant according to the presidential decree 748, [issued] on July 14, 1988.
6. We have received the following information about him:
 - A. In 1966, he carried the rank of 1st lieutenant when the Investigative Commission in Mosul was ordered to detain him, and [to] prevent him from any [outside] contact.
 - B. When he was carrying the rank of a major, [some] information said that he was [politically] independent, religious, [a] racist, and had contact with the Turkish consulate. While he carried the rank of a lieutenant colonel, he was [a] racist, [an] opportunist, was not a supporter of the revolutionary plan, and did not wish to belong to the ranks of the party, [all the] while having Torani-oriented ideas.
 - C. In 1981, information from the military office said that he was considered [to] have [a] lack of fortitude during the war [that took place] in October 1973.
 - D. Since 1982, his brothers Muhammad, Faydullah, Zaydoun, and Shahin have been residing in the U.S., and in 1984, his cousin, Taher Abdul-Qader, who fled to Turkey [a] long time ago, was believed to be working for Turkish Intelligence.
 - E. The aforementioned [individual] is the brother of Lieutenant General Pilot Najdat Mustafa Muhammad, who is associated with the Veterans Agency.

(1-2)

TOP SECRET



2551

جمهورية العراق
رئاسة الجمهورية
مديرية الاستخبارات العسكرية العامة

العدد: م ٨ / ٤٥ / ٢

التاريخ: ١٩ / ٢٠٠٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



سري للغاية

العمل عند قيام عينت وأسفه
والاندحس خلف ظهرك
الرتس القائد صدام حسين

٤٤٤
١٠/٢١

٢٠٠٠/١٢

٤٣
١٠/٢١

١٥٩٢

الم/ مديرية الأمن العام
الموضوع / العميد الطيار جودت مصطفى النقيب

- كتابكم السري ومستعمل ذي العدد/م ٠م/٢/٥٢/٤٤٠٠ فـ ١٧ ك ١٧ ٢٠٠٠
- فيما يأتي المعلومات المتوافرة لدينا عن المذكور آفـا:
- ٠١ تولد ١٩٤١ التأميم
 - ٠٢ تركماني القومية - مسلم الديانة
 - ٠٣ بعثي (مؤيد)
 - ٠٤ متزوج من السيدة فوزية سلمان داود
 - ٠٥ أحيل على التقاعد بموجب المرسوم الجمهوري ٧٤٨ في ١٤ تموز ٨٨ لزيادته على الملاك
 - ٠٦ جاء عنه ما يأتي:-
- أ. عام ١٩٦٦ برتبة م. أول طلبت المهنة التحقيقية في الموصل توقيفه ومنع الاتصال به
- ب. برتبة رائد ورد أنه مستقل - متدين - عنصري وله اتصالات مع الملحق التركي و برتبة مقدم عنصري لفعلي وغير مؤيد لحظ الثورة ولا يرغب الانتماء لصفوف الحزب وذو أفكار طوريانية
- ج. عام ١٩٨١ جاء عنه من المكتب العسكري أنه أجن خلال حرب تشرين ١٩٧٣
- د. عام ١٩٨٢ أنشأه كل من محمد ، فيض الله ، زيدون ، شاهين مقيمين في أمريكا وعام ١٩٨٤ جاء أن أبن عمته المدعو طاهر عبدالقادر هارب الى تركيا منذ فترة طويلة ويعتقد أنه يعمل لصالح المخابرات التركية
- هـ. الموما إليه شقيق الفريق الطيار نجدة مصطفى محمد النسوب الى دائرة المحاربين

(١ - ٢)

سري للغاية

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Republic of Iraq
Presidency of the Republic
General Directorate of Military Intelligence

TOP SECRET

7. Information gathered from the field showed that he sold his house in 1997 and moved to an unknown location.

8. [He] previously resided in Baghdad/ [in the] al-A'amiriya neighborhood/ quarter no. 632/ alley no. 1/ house no. 6/ Tel. no. (5553649).

Kindly review and inform us of the reasons for this request ... with respect.

Q52

To take the necessary action

The Director

12/31

Staff Major General

Acting Director of General Military Intelligence

December 25, 2000

Requesting the available information
in the area where he resided.

1/03

(2-2)

TOP SECRET

(A.B.C)

Doc. Seq.



2552

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جمهورية العراق
رئاسة الجمهورية
مديرية الاستخبارات العسكرية العامة



سري للغاية

٠٧ من خلال جمع المعلومات ميدانياً تبين أنه قد باع داره عام ١٩٩٧ وارتحل الى جهة مجهولة .

٠٨ يسكن سابقاً بغداد / العامرية / م ٦٣٢ / ز ١ / ٦ د / هاتف (٥٥٥٣٦٤٩) .

يرجى التفضل بالاطلاع واعلامنا أسباب طلب المعلومات عنه . . . مع التقدير

اللواء الركن

ع/ مدير الاستخبارات العسكرية العامة

٢٠٠٠ ك ٥٠

٥٤

ملا جبار اللزيم

المدير

١٤١٢١

تصدق المعلومات الواردة له في المنطق
عنه ما كان سكت بها

(٢ - ٢)

سري للغاية

ت . و (أ . ب . ج)

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful



Republic of Iraq

Presidency of the Republic - The Secretary

General Security Directorate

No./M 2nd P/ Q52/ 20
Date/ / / 142 Hijri
1/02/2001

TOP SECRET

July 17th Security Adjutancy

Subject/ Information

Kindly provide us with your detailed information about the fugitive Jawdat Mustafa Muhammad al-Naqib, as information indicates that he resides in the al-A'amiriya neighborhood/ quarter no. 632/ alley no. 1/ house no. 6/ Tel no. (5553649).

Kindly review and inform us ... with respect.

Brigadier General Security

Director of the 2nd Political DPT.

1/02/2001

A copy to:

The Baghdad Security Directorate - al-Karkh

The Al-Mansour Security Directorate

To be kindly informed ... with respect.

To be reported to the 3rd Adjutancy



2550

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جمهورية العراق

رئاسة الجمهورية - السكرتير

مديرية الأمن العام

العدد: ٥٠٠ / ق / ١٥٢ / ٢٠٠١

التاريخ: / / ١٤٢٢ هـ

٢٠٠١ / ١ / ٢



سرى للغاية

معاوضة أمن ١٢ تموز

م / معلومات

يرجى تزويدنا بمعلوماتكم المفصلة عن الهارب (جودة مطفي محمد النقيب)

والذي تشير المعلومات أنه كان يسكن العماره م (٦٣٦) ر (١) دار (٦) هاتف

٠ (٥٥٥٣٦٤٩)

للتفضل بالاطلاع وأعلامنا ٠٠٠ مع التقديم

مدير الأمن العام
مدير العباسية الثالث

٢٠٠١ / ١ / ٢

نسخه منه الى

مديرية أمن بغداد - الكرخ

مديرية أمن النعمان

للتفضل بالاطلاع ٠٠٠ مع التقديم

مديرية أمن الكرخ
مديرية أمن النعمان

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

SECRET

General Security Directorate

281 No./M. 2nd P/Q52

Date/ 2/01/2001

Bilat al-Shuhada'a Adjutancy

Subject/ Information

Kindly provide us with your detailed information about the fugitive, Jawdat Mustafa Muhammad al-Naqib, who resides in the al-Khawarnaq neighborhood/ quarter no. 842/ alley no. 36/ house no. 1 / Tel no. (7751378).

Kindly review and inform us ... with respect.



Brigadier General Security



Director of the 2nd Political DPT

2/01/2001

A copy to:

The Baghdad Security Directorate - al-Karkh

The Al-Baya'a Security Directorate

To be kindly informed ... with respect.



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
مديرية الامن العام

٥٤
٨٤٤ العدد م / ٥ / ١ / ٥

سري

التاريخ / ٥ / ١ / ٥

معاودة بلاط الشهداد

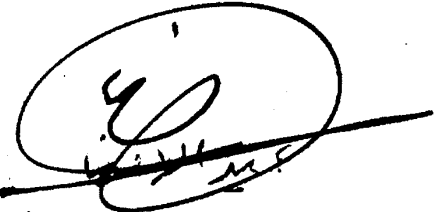
م / ملاحظات

ترجيو تروبرنا بغير مانع المفصله عن العاربه (صوريه)

مصطفى حمي النقيب الساكن في الكورنق دار (ا)

٣٦٦ م ٨٤٤ حائق (٧٧٥١٢٧٨)

للتفضل بالاطلاع واعلاما مع التقدير



مديرية الامن العام

٥ / ١ / ٥

سحره الك

مديرية امن بغداد الكرخ

مديرية امن السبع

للتفضل بالعلم

مع التقدير



In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

General Security Directorate

SECRET

2506 No./ D. 2nd P /Q52/

Date/ 2/25/2001

3rd Political Directorate

Subject/ Information

In reference to your memo number 6174 on 12/13/2000:

1- We did not obtain any information about Brigadier General Pilot Jawdat Mustafa Mohammed al-Naqib.

2- [The] information available at the General Directorate of Military Intelligence indicates the following:

A) Born in 1941 in the governorate of al-Ta'mim of Turkmen ethnicity. [He was] Ba'athist to the degree of being a supporter [and is] married to Fawziya Salman Dawood.

B) In the year 1981, information came from the Military Office that he was considered to have [a] lack of fortitude during the war [that took place in] October 1973.

C) His brothers Muhammad, Faydhullah, Zaydoun, and Thabet are residing in the U.S. and in 1984, it was stated that his cousin, Taher Abdul-Qader, fled to Turkey [a] long time ago. It is believed that he works for Turkish Intelligence.

D) The person under discussion is the brother of Lieutenant General Pilot Najdat Mustafa Muhammad, who is associated with the Veterans Agency.

E) He was sent into retirement according to the presidential decree no. 748, issued on July 14, 1988 as [a] redundant.

F) Field intelligence showed that he sold his house in 1997 and moved to an unknown location.

G) [He] previously resided in Baghdad/ al-A'amiriya neighborhood/ Quarter no. 632/ alley no. 1/ house no. 6/ Tel. no. (5553649).

Kindly review... with respect.



Director of the 2nd Political DPT.

2/24/2001



2548

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مديرية الامن العام

سرى ٥٠٦ ٥٥٥ الدور ٢٠٠٢ / ٢٠٠١ / ١٥٤٧

الشارع / ٢٠٠١ / ٢٠٠١ / ٢٥

مديرية الامن العام

١٢ معلومات

اتحاده الى تناكيم الرقم ٦١٧٩ في ١٢ / ١٤ / ٢٠٠٠

١- لم تتوفر لدينا معلومات عن العميد الطيار هودنة مصطفى محمد التميمي.

٢- المعلومات المتوافرة لدى مديرية الامن العام العسكرية العامة تشير ما يلي:-

١٢ تولد ١٩٤١م - تركيا - التميمي - يعني بدرجة مؤيد - متزوج من المدونة (توزية سامان داود).

٣- عام ١٩٨١م جاء كمنه ضالكته العسكرية انه اجتمع خلال حرب تشرين ١٩٧٢.

هو انتفاءه كمنه (محمد، فضيلة الله، زيدون وثابت) مقيمين في امريكا عام ١٩٨٤م

جاء ان ابن عمته المدعو طاهر عبد الغادر هارب الى تركيا منذ فترة طويلة ويعتقد انه يعمل لصالح المخابرات التركية.

٤- مدار البحث شريف الفريفة الطيار نجيد مصطفى محمد المنسوب الى دائرة المخابرات.

هناك دليل على التقاعد بموجب المرسوم الجمهوري الرقم ٧٤٨ في ١٤ / ١٢ / ١٩٨٨

لزيادة على الملاك.

وم من خلال جمع المعلومات سيد انبائين انه قد باع داره عام ١٩٩٧م وارثه

التي هي مجهولة.

٥- سكنه سابقا بيلاد - السرية م ٦٤٢ زا د ٦ (٥٥٥٢٦٤٩) -

للتفضل بالاطلاع مع التقدير.

مدير الامن العام
٢٠٠١ / ٢٠٠١ / ٢٥

IST.A1531.001.018

1811

2nd Squad

The alleged Voice of al-Iraq al-Hurr from (Prague) 1800

SIGINT 6th Squad
8/28/2001

- Here we listen to the views of an Iraqi military expert and a representative of one of the Iraqi opposition groups. First, Brigadier General Pilot Jawdat Mustafa al-Naqib asked if the U.S. plane crash could result in any effects on the consistency of the American-British flyovers in the no-fly zone in northern and southern Iraq.

- Jawdat al-Naqib: Actually, I expect that this incident will greatly influence the path of both zones.

- The broadcaster: How does this reflect its own effect?



ماتسنى اذاعت
صوت العروة الحرمى (براع) ١٨- انضام
C-1/1/18

* نتج فيما يلي الخ وبيانات نظر نبيير عكري
عراقي ومثلك احدى جماعات المعارضه العراقيه .
هذا اولاً العمد الطيار بوردت منطقى النقيب
الذي ألتاه رأيه فيما يمكن ان يعكسه نظم
الطاره الامريكيه من تأثيرات على استمرار الطلعات
الجويه الامريكيه والبريطانيه في اجوار منطقتي
النظر الجوى شمال العروه وجنوبيه .

* بوردت النقيب :- فعلاً هذه العمليه راجع تأثير
هوايه على مسار منطقتي النظر بلك كبير
آني اتوقع هذا .

* المذيع :- كيف يمكن ان يعكس هذا التأثير نفسه .

2)

- Jawdat al-Naqib: Definitely. In general, I expect that the Americans are testing the waters of the Iraqi air defenses.

- In this case, America became certain that the Iraqi air defenses are a danger to the Western aircrafts.

- Jawdat al-Naqib: Yes, they were dangerous, and they have become dangerous to the American and British aircrafts.

- The broadcaster: Do you expect a wide-range U.S. strike?

- Jawdat al-Naqib: They will definitely respond. You know that when Americans lose something, they always retaliate.

Q52

Your review from Jawdat Mustafa al-Naqib.

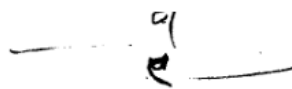
9/01



Q52

In his folder

9/02



Action to be taken (....)

9/03



* جوردن النقيب :- عملاً . بصورة عامه اثبت توقع
 هاي بي نبقت للدفاعات الجوية العراقية في
 الامريكاه .

* في هذه الحالة تأكدت ان الدفاعات الجوية العراقيه
 تشكل خطوره بالنسبه للطائرات الغربيه .

* جوردن النقيب :- نعم شكك خطوره . واصبحت شكك
 خطوره على الطائرات الامريكاه والبريطانيه .

* المذيع :- هل تتوقع ضربه امريكاه جويه واسعه .

* جوردن النقيب :- عملاً يردون . تدري الامريكاه
 في ليروه شي لازم يردون .

٥٤٧
 في اصابته
 تنفيذ الكفاء
 ٩

٥٤٧
 ما العنق بعد جوردن في النقيب
 ٩

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

General Security Directorate

Al-Jihad Security Adjutancy

689 No. / M - 2nd Political - Q52
Date 3/16 /2002

Subject/ Information

Kindly conduct a secret investigation and [provide an] information report about the so-called Yaqthan Munshid Nayef al-Jaryan, about whom our information indicates the following:

1- Born in 1957 - Babel.

2- In the year 1984, he was a reserve officer, when he was captured by the Iranian enemy and returned to our homeland in the year 1990.

3- Discharged from the army in the year 1990.

4- He lives in Baghdad/[in the] al-Jihad neighborhood/ quarter no. 873/ alley no. 29/ house no. 19.

Kindly review and urgently inform us to respond to the requesting authority... with respect.



Brigadier General Security

Director of the 2nd Political DPT.



3 /16/2002



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مديرية الجهاد

٦٨٩ العدد رقم. ق. ٥٤

التاريخ ١٦ / ٢ / ٢٠٠٤

معاونيه امه الجهاد
م. معلومات

يرجى اجراء التصيف لسريه وبيانه المعلومات مع اذعوا لبقضائه منته نائيف الجريانه
صيت شير معلوماتنا عنده الراتب .

١- من مواليد ١٩٥٧ - باين
٢- عام ١٩٨٤ كان ضابط امنيته وتم اسره من قبل العدو ليراي . وعاد الى ارض الوطن

عام ١٩٩٠
٣- عام ١٩٩١ ترح من الحبس .

٤- بيته بغداد من الجهاد م ٨٧٢ : ٢٩ : ١٩
للتفصل بالاملايح واملانا بالسريه لاجابه بيرة الطلب ... مع التقدير .



مديرية الجهاد
١٦ / ٢ / ٢٠٠٤

2547



In the name of God, the Most Gracious, and Most Merciful
2nd P 1091/3/26

"Do not make your enemy covet
in your remission, [and] neither
your friend despair of it."

(A precept by the commanding president Saddam Hussein)



Republic of Iraq

Presidency of the Republic - The Secretary

General Security Directorate

No./ Adjutancy of al-Jihad Security
Date/ / 1166 / 142 Hijri
3/24/2002

Inquiry/ Office - 2nd Political - Q52

Subject/ Information

In reference to your memo number 689 on 3/16/2002:

We are unable to take the action regarding the so-called Yaqthan Munshid Nayef al-Jaryan because he does not live at the address: Quarter no. 873/ alley no. 29/ house no. 19. This address is occupied by Jabouri Ibrahim Abdul-Bari al-Duleimi, and attached is the mukhtar's notice.

With respect.

Attachments

The mukhtar's notice

Q52

To take action

The Director
3/26



Baghdad Security Directorate/ al-Karkh
Baya'a Security Directorate
al-Jihad Security Adjutancy
No./ 3/24/ 2002
Date / / 1999

N Dhya'

Review and respond
3/27



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جمهورية العراق

رئاسة الجمهورية - السكينة



لاتجعل عدوك يجمع في صفحك ، ولاصديقك ييأس منه من وصايا الرئيس القائد صدام حسين

مذريئة الأمن العام
العدد:
التاريخ: ١٤٢٢ هـ / ١١ / ٢٠٠٤ م

اسم الامم
م / معلومات

تاريخ ١٩٨٩ في ١٦ / ١٢ / ١٩٨٩
تعد عليا احمد اللادم جسدك بله وتقفها
منه نايف جبريات كوتة لا سكتة لغفون
م ١٧٢ ١٩٩٩ و ١٩٩٩
ابراهيم عبيدلياري كليس و صبا اشعا - تحت بند

ع لقتة

مديرية الأمن بغداد الكرخ
مديرية أمن السليمانية
معاونية أمن الحلة
العدد ١٩٤١ / ٢
التاريخ ١٩٩٩ / ١ / ١٩٩٩

المرقات
اشعا - تحتا

نه صبا
مطالعه مع ارباب
٢٥٧

٥٢٥
كج اد اللادم
٢٠٠٤ / ١ / ٢٠٠٤

In the Name of God, the Most Gracious, and Most Merciful

Keep an eye on your enemy;
precede him, and never let
him get behind your back.

(A precept by Commanding President Saddam Hussein)



Republic of Iraq

Presidency of the Republic - The Secretary

General Security Directorate

No./ PO. Q52/947

Date/ / / 142 Hijri

4 / 7 / 2002

TOP SECRET

To/ The General Directorate of Military Intelligence

Subject/ Information

In reference to your letter number M8/43/4/13602 on 3/5/2002:

1- No information was found in our records concerning the two collaborators mentioned in the topic of your previous letter.

2- On 2/9/2000, the betraying guides' faction channel interviewed the collaborator Jawdat Mustafa al-Naqib, during which he gave his autobiography and [talked about] the places where he worked, information on the attack on Halabja with chemical weapons, and [the] Iranian sites during the battle of Saddam's glorified Qadisiyah.

Kindly review ... with respect.

Acting\ Directorate of General Security

4/7/2002



Iraqi High Tribunal

Investigation Judges/ Sulaymaniyah Office

Number: 84

Date: 3/23/2006

To\ The Center of Halabja Against Anfalazation and Genocide of Kurds

Halabja Center - CHAK

Mr. Honorable Ali Mahmoud,

Greetings and respect.

It is well-known to our court your tremendous efforts, and those of your center to bring the Dutch businessman (Frans van Anraat) to Dutch justice, because of his involvement in the crimes [that] occurred during the Iraq-Iran War, and his role in providing raw materials for the production of chemical weapons to the former Iraqi regime. This case has a positive reflection on the ongoing investigation conducted by us about the use of chemical weapons against the people residing in Halabja and its suburbs.

In this respect, the report prepared by the Belgian scientist Dr. Abuin Heyndrickx regarding the aforementioned crime might become an important document, and since it is currently impossible to contact him, I request that Mr. Honorable Ali Mahmoud contact Mr. Hendrix, and give [him] our best greetings and wishes, and ask him to provide us with a copy of his report prepared in 1988. We also request [that you] find the best possible way to contact him, whether or not he intends to testify in front of our court regarding the aforementioned crime, and about what he saw and mentioned in his report.

With our regards to Mr. Ali Mahmoud and the Halabja Center,

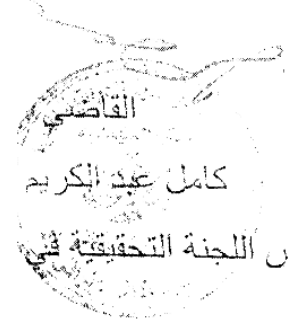
Judge

Kaamel Abdul-Karim Rahim

Chief of the Investigation Committee in the Halabja case

Iraqi Special Tribunal

Email: hictinsulaimaniya@yahoo.com



العدد : ٨٤
التاريخ : ٢٠٠٦/١١/٢٧

الى/مركز حلبجة لمناهضة انقطة وابادة الشعب الكوردي

Halabja center – chak

السيد علي محمود المحترم

تحية واحترام

لا تخفى على محكمتنا جهودكم وجهود مركزكم الجبارة بسوق رجل الاعمال الهولندي (فرانس فان انرات) الى العدالة الهولندية وذلك لتورطة في جرائم الحرب العراقية – الايرانية وقيامه بتصدير المواد الكيماوية الى الحكومة العراقية السابقة ، وان هذه القضية لها مردودات ايجابية على سير التحقيقات الجارية من قبلنا حول استخدام الاسلحة الكيماوية ضد الاهالي في مدينة حلبجة وما حولها .

وبالتاسفة ان التقرير المنظم من الدكتور هندركس Abuin Heyndnickx العالم البلجيكي حول الجريمة المذكورة قد يشغل وثيقة مهمة ، ولعدم تمكننا حاليا للاتصال به ، اطلب من السيد علي محمود المحترم الاتصال مع الدكتور هندركس ، وتبليغه بتحياتنا واحترامنا له ، وطلب منه بتزويدنا بنسخة موثقة من تقريره المنظم عام ١٩٨٨ كما نطلب بايجاد افضل الية ممكنة للاتصال معه فيما اذا كان يبوي تقديم شهادته امام محكمتنا بخصوص الجريمة وما شاهده وما ورد في تقريره ، ام لا ونكرر احترامنا لسيد علي محمود ومركز حلبجة .

القاضي

كامل عبد الكريم رحيم

رئيس اللجنة التحقيقية في قضية حلبجة

The Halabja Case

**Written documents and evidence
submitted to the court**



قضية حلبجة
الوثائق والادلة التحريرية
المقدمة امام المحكمة



Halabja Records

(The event: The genocide of the Kurdish town of Halabja and the strike with chemical weapons.)

On Friday 3/16/1988 and the following days.

The administration location:

Iraq - Kurdistan Region - Sulaymaniyah - It borders the towns of (Khormal subdistrict), (Byara), (Sirwan), and (Sayed Sadeq) prior to [it] becoming a district.

Date of establishment:

It was built in the 1700s under the period of Ottoman rule, [and] then [was] promoted to a district center belonging to the Governorate of Sulaymaniyah in 1889.

Population:

76,000 people in the town and outskirts in 1988.

Executors of the attack:

The Iraqi Air Force, the 1st Corps, the General [Directorate of] Military Intelligence, [the] Eastern Military Intelligence Office, the North Formation Office, which belongs to the General Command of the Iraqi Armed Forces under the leadership of the executed (Saddam Hussein), and under the supervision of the executed (Ali Hassan al-Majid) Director of the North Formation Office, the convicted (Sultan Hashem) Commander of the 1st Corps, the convicted Director General of the General [Directorate of] Military Intelligence (Saber Abdul-Aziz al-Douri), the convicted Director of the Eastern Intelligence Office (Farhan Mutlaq al-Jobouri), and the fugitive Pilot (Tareq Ramadhan Bakr al-Azzawi) who is currently in Britain.

Participants and executors against whom legal actions were not brought:

- 1- Jafar Abdul-Kareem al-Barazanji, Sulaymaniyah Former Governor- Fugitive.
- 2- Nizar al-Khazraji, Chief of Staff of the Iraqi Army – [A] fugitive, living in the United Arab Emirates.



ملف حلية

المحدث: ابادة ~~حلية~~ حلية كورستان (بالاسماء الليانية) ^{وهي}
يوم الجمعة ١٦ / ٣ / ١٩٨٨ والأيام التالية -

الموقع الإداري:

العراق - إقليم كورستان - السليانية - حدودها الحدودية (خاصة فرجال) ^{بجانب}
و (سبارة) و (سردان) و (سدهادات) من أجل أن تتحول إلى قضاء.

تاريخ بناؤها:

تم بناؤها منذ سنة ٢١٧٠٠ في حين يحكم لعمام
وتحولت إلى مركز قضاء تابع لمحافظة السليانية منذ سنة ٢١٨٨٩.

حدودها الجغرافية:

تقع حلية على بعد (٧٦ كم) عن السليانية جغرافياً، تحدها
سلاسل جبال (كوه واران) و (جورين) شمالاً وسلاسل جبال
(بالامبو) جنوباً وسلاسل جبال (مزدري) شرقاً وهي سلاسل
الجبلية الوعرة نحو الصحراء العراقية.

تعدادها السكاني:

٧٦ سنة وسبعون ألف شخصاً في حدود المدينة وهذا هو سنة ١٩٨٨.

الفاعلون:

القوة الجوية العراقية و الفيلق الأول و الأتخبات العسكرية
السامة و منظومة الأتخبات السرية و مكتب تنظيم السائل التابعة
للقيادة السامة للقوات المسلحة العراقية بقيادة المقدم (صدام حسين)
و المدان (سلطان قاسم) مشور الفيلق الأول و المدان (صالح عبد العزيز
الجبوري) المدبر العام للأتخبات العسكرية العامة و المدان (رضوان طلال
(ظاير رمضان بكر الفزاري) المرصود حالياً في بريطانيا.
مشاركون و فاعلون لهم تم أخذ مجرمهم اجراءات قانونية.

- ١ - صفر عبد الكريم البرزنجي محافظ السليانية الكسوف - هارب
- ٢ - نزار الخوري رئيس اركان الجيوش الواتية هارب يقين في آلامات الجيوب

Complainants and witnesses:

During the investigation process:

[A total of] 312 complainants and witnesses have participated in presenting their testimonies to the tribunal since the beginning of 2005 through 2007, and their statements were recurrent about the crime of the chemical attack, forced displacement, and forced disappearance, so it left no room for doubt in proving the conclusive evidence for remittance.

During the trial process:

A group of witnesses were added to the total of witnesses that came voluntarily to assist the court and the justice, including five Europeans who were working as journalists. They filmed the disaster for international TV channels when it occurred.

The protected witnesses:

Three witnesses, protected by the court, participated in the trial process because they belonged to the Iraq Air Force, as they asserted to the court that the Iraqi Air Force and military troops attacked the town of Halabja with chemical weapons, which have completely changed the course of the trial toward convicting and sentencing the four accused [defendants].

The list of the evidence obtained in the Halabja case:

1. Complainants' recurrent statements.
2. Complainants' clear and recurrent testimonies.
3. CDs [containing] photos of the disaster.
4. CDs [containing] live images of the disaster captured at the time it occurred by the Turkish, Iranian, and European Press.
5. Death certificates that belong to the martyrs of Halabja.
6. The court inspected the scene on 6/1/2009, and reviewed the locations of the mass graves and chemical bomb spots.
7. Confessions of the four accused [defendants] during the course of the trial, which are recorded in the case's documents.
8. Written evidence issued by the intelligence and security services of the former Iraqi regime left no room for doubt in proving that all of Iraq's institutions attacked the town of Halabja with chemical weapons, and attempted to eradicate the Kurdish people by forcibly displacing and hiding them.



المستلون واليهود:

في مرحلة التفتيش: شارك ١٢ مستقياً شاهداً في تقديم افاداتهم للملكة ضد بداية ٥٠٠ - ٧٠٠ - ٤٠٠ و تواترت أقوالهم حول هيرتس الصف الليباني والنقل السريع، والإقناع القسري مما لم ~~يقتضيه~~ سبق مجال لك من ثبوت اوله قاضه للأفالة .
في مرحلة المحاكمة:

أضيفت الى هذا العدد مجموعة جهود تطوعوا لمساعدة الملكة والعدالة منهم (٥) شهود أوريغون فانوا العميلون هم منين وصوروا الكارثة في وقتها للقنوات العالمية.

الشهود المحميون:

اشترك ثلاثة شهود محميون من قبيل الملكة في مرحلة المحاكمة حيث كانوا من ~~من~~ منسبي القو: البويجة العراقية وكردوا الملكة صيام لغو الجوية والفضاء العسكرية الولاية بصف مدينة هلكة سلاح الليباري - ما غير مجرى الملكة ~~في~~ ضائماً نحو الأمانة والملم على المهين الرابع .

توجيهاتك ولتة ليحصلت في قضية هلية:

- ١ - افادات المتكلمين المتواترة .
- ٢ - شهادات الشهود البراضة والمتواترة .
- ٣ - أرقام الصور الفوتوغرافية من الكارثة .
- ٤ - أرقام الصور الحية ~~التي~~ الملتقطة وقت الحادثة من ميدان ليمانة الأريانية والذكية راثوربية .
- ٥ - شهادات (الوقاة) العاشة لشهداء حلبه .
- ٦ - كشف لجنة على مكان الحادث في ١٦/٩/٥٠٠٩ والإفلام التي التقطت الكابلي و مواقع القنابل الكيماوية .
- ٧ - اعترافات المتهمين الذيعت استار سير الملكة المسيرة في اريانة ~~العصنة~~ .
- ٨ - الأدلة الثمينة الصادرة من الأجزاء الشخباتية، وإن شئت لتابع لنظام الرائي لبق ~~التي~~ التي شتمت بما يقطع لك بالطقين بأن له ذلك الوثائق بجميع مؤسساتها - هيرتس مدينة هلية بالألا الليباري وحاولت ابادء الشعب الكوردي بنقله وإقناعه قسراً .

3 - During the course of the trial, it was proven [that] all [of the] commanders and pilots from the (Balad), (Hurriya), and (Mosul) airbases had direct involvement in exterminating Halabja with chemical weapons.

4 - The so-called (Rashid Khidhir Bahri), who is accredited by Eastern Intelligence with a degree of (good**), is a fugitive.

5 - The so-called (Uthman Abdullah) who is accredited by Eastern Intelligence with a degree of (good**), is a fugitive.

6 - Hundreds of Iraqi Army, Intelligence, Security, and Air Force affiliates.

Name of the Court: (Iraqi High Tribunal).

1 - [The] Investigative Committee's documents total 3,050 pages.

2 - [The] Second Criminal Committee, headed by Judge (Muhammad al-Ureibi), [and] then by Judge (Abboud Mustafa al-Hamami).

The court has sentenced the convicted (Ali Hassan al-Majid) to death for premeditated murder, and (Sultan Hashem Ahmed), (Saber al-Douri), and (Farhan al-Jobouri) to seven years in prison for the crime of (the forced displacement of the civilian Kurds of Halabja). [It] sentenced (Ali Hassan al-Majid), (Saber al-Douri), and (Sultan Hashem Ahmed) to fifteen years in prison for the crime of (forcably hiding the civilian Kurds of Halabja), and [also] sentenced (Farhan Mutlaq al-Jobouri) to ten years in prison for the same crime.

Days of the trial:

1 - The trial began on 12/21/2008. The Second Criminal Court announced the verdict on 1/17/2010, and classified the crime as ([a crime] against humanity). The trial lasted for 34 public hearings.

2 - On 2/28/2010, the Supreme Cassation Committee of the Court ratified the conviction, but it changed the legal description of the crime to a "crime of genocide against the Kurdish people."

** The term "good" is a government classification of trust for informants.



٣- جميع رؤساء وضايف مطارات (بلد) والحرية (المرحلة) العسكرية هي تبنت
ما فلاه سيد الممكة نورالملك المباشرة اباده حليج بالاسامة الكباري -

٤- المدعو (رشيد فخر بحري) المعتد لدى استخبارات الشرطة يدعيه
(صيد) هارب .

٥- المدعو (عثمان عبدالله) المعتد لدى استخبارات الشرطة يدعيه (صيد)
هارب .

٦- ~~التمثيل~~ المئات من منتسبي الجيش العراقي واث استخبارات والانس
والقوة الجوية .

~~اسم الحملة~~ الحملة الثانية لواءية لعليا .

~~كلها~~ ١- الرهينة التقصير وبلغت اوترا ٥٠ - ٢ صفحة

٢- الرهينة الثانية الثانية - برتانيا النافسي (محمد العربي) وبت
تم النافسي (عبد الصلطان الحاربي) .

دخلت على المهين (عبد من المسيد) بالاعدام عن جريمة يقتل له .

دعوى المهين (سلطان صالح) (صاير الدوري) (فرحان الجبوري)
ب (٧) سنوات سجن عن جريمة (التفكير القوي للجان الملاحية
الكوردا) ر الحكم ب (١٥) سنة سجن على المهين (عبد من المسيد)

ر (صاير الدوري) (سلطان صالح) عما جريمة (الأقمار القوي
للجان المدنين الكوردي حليج) واما افران فطلب الجبوري (بلا)
سنوات سجن عما ناض الجبوري .

~~اسم الحملة~~ ايام الحملة :

١- بدأت الحملة يوم ١٢/١٠/٢٠٠٧ نطقت الرهينة الثانية

للجنة النافسي يوم ١٧/١١/٢٠١٠ و صنفت الجريمة على انها
جريمة (ضد الإنسانية) . استقرت الممكة ٣٤ حليج علفي .

٢- صادقت الرهينة التيزية العليا التابعة للجنة على قرار الادانة
والتم لتنفذ غيب الوصف القانوني للجريمة الى (جريمة اباده حليج

للصبا الكوردي ابتداء ٢٨/١٢/٢٠٠٨

1 - Summary:

The United Nation's report on the chemical strike

2 - Summary:

**Lab results for the type of gases used in the chemical strike on
the city of Halabja from the eyewitness Professor Gerhard Freilinger.**



The Judge

1/22/2007



١- اختصار :

تقرير الامم المتحدة عن الضربة الكيماوية

٢- اختصار :

النتائج المختبرية لنوع الغازات المستخدمة في الضربة الكيماوية على

مدينة حلبجة للشاهد البروفيسور جيرهارد فرايلنجر

القاضي

٢٠٠٧/١/٢٢

